

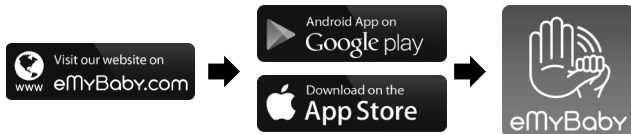
digimonitor 3.5" touch

minilandbaby.com



miniland

Español	15	Deutsch	55
English	25	Italiano	66
Português	34	Polski	76
Français	44	Русский	87



ES *Para descargar la aplicación eMyBaby,*
en primer lugar, acceda a la tienda de aplicaciones correspondiente.

EN *To download the eMyBaby app,*
go to the corresponding app store.

PT *Para descarregar a aplicação eMyBaby,*
em primeiro lugar acceda à respectiva loja de aplicações.

FR *Pour télécharger l'application eMyBaby,*
accédez d'abord à la boutique d'applications correspondante.

DE *Um die Anwendung eMyBaby runterzuladen,*
gehen Sie bitte zuerst im entsprechenden AppStore.

IT *Per scaricare l'applicazione eMyBaby è necessario,*
come prima cosa, accedere al market delle applicazioni.

PL *W celu pobrania aplikacji eMyBaby*
najpierw należy wejść do odpowiedniego sklepu z aplikacjami.

RU *Для того, чтобы загрузить приложение eMyBaby,*
в первую очередь нужно перейти в соответствующую библиотеку приложений.



1

ES Haga click sobre el icono de Play Store, según se indica en la imagen:

EN Click on the icon in the Play Store, as shown in the picture:

PT Clique no ícone da Play Store, conforme se indica na imagem:

FR Cliquez sur l'icône Play Store, comme indiqué sur l'image:

DE Klicken Sie auf das Play Store Symbol, wie im Bild gezeigt:

IT Fare click sull'icona di Play Store così come indicato dall'immagine:

PL Należy kliknąć na ikonkę Play Store, jak pokazano na obrazku:

RU Кликните на иконке Play Store, как показано на изображении:



2

ES Una vez dentro de Play Store, debe buscar la aplicación. Para ello, en la barra de búsqueda debe teclear emybaby tal y como se indica en la imagen:

EN Then search for the app in the store. Go to the search bar and write emybaby, as shown in the picture:

PT Uma vez dentro da Play Store, deve procurar a aplicação. Para tal, na barra de procura deve digitar emybaby, tal como indicado na imagem:

FR Une fois dans Play Store, vous devez chercher l'application. À cette fin, vous devez taper emybaby dans la barre de recherche, comme indiqué sur l'image:

DE Wenn Sie sich im AppStore befinden, suchen Sie dort bitte die Anwendung. Um dies zu tun, geben Sie in der Suchleiste das Wort „emybaby“ ein, so wie in der Abbildung dargestellt:

IT Dopo aver effettuato l'accesso nell'AppStore, bisognerà cercare l'applicazione digitando "emybaby" nella barra di ricerca, così come indicato dall'immagine:

PL Po wejściu do Play Store należy odszukać aplikację. W tym celu w pasku wyszukiwania należy wpisać emybaby, jak pokazano na obrazku:

RU Теперь Вы должны найти приложение в библиотеке Play Store. Для этого в строке поиска Вы должны набрать emybaby, как это показано на изображении:



3

ES Ahora deberá instalar la aplicación:

EN Now install the app:

PT Agora deverá instalar a aplicação: l'applicacion:

FR Vous devrez alors installer l'application:

DE Jetzt können Sie die Anwendung installieren:

IT Procedere all'installazione dell'applicazione:

PL Teraz należy zainstalować aplikację:

RU Теперь Вам необходимо установить приложение:



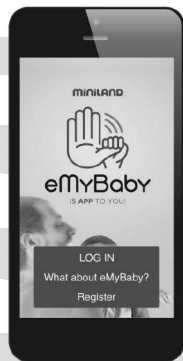
4

- ES** Una vez instalada, aparecerá el icono de la aplicación de eMyBaby en su pantalla principal. Pulse para entrar.
- EN** Once it is installed, the eMyBaby app icon will appear on your home screen. Click to open the app.
- PT** Uma vez instalada, aparecerá o ícone da aplicação da eMyBaby no seu ecrã principal. Pressione para entrar.
- FR** Une fois installée, l'icône de l'application eMyBaby apparaîtra sur votre écran principal. Appuyez dessus pour entrer.
- DE** Nach der Installation erscheint auf Ihrem Hauptbildschirm das App-Symbol von eMyBaby. Klicken Sie dieses Symbol, um zur Anwendung zu gelangen.
- IT** Una volta installata, l'icona dell'applicazione eMyBaby comparirà sulla schermata principale. Fare click su di essa per entrare.
- PL** Po zainstalowaniu aplikacji na ekranie głównym pojawi się ikonka aplikacji eMyBaby. Należy ją wcisnąć aby wejść.
- RU** После того, как приложение eMyBaby будет установлено, на Вашей главной странице появится соответствующая иконка. Нажмите ее для входа.



5

- ES** Al abrirse la aplicación, aparecerá la imagen que se muestra a continuación.
- EN** The app will open and the following picture will appear.
- PT** Quando a aplicação se abre, aparece a imagem que se mostra em seguida.
- FR** En ouvrant l'application, l'image qui est montrée ci-dessous apparaîtra.
- DE** Beim Öffnen der Anwendung, erscheint das weiter unter wiedergegebene Bild.
- IT** Una volta aperta l'applicazione, si vedrà l'immagine seguente.
- PL** Po otwarciu aplikacji pojawi się obrazek pokazany poniżej. Należy wprowadzić nazwę użytkownika i hasło.
- RU** Когда Вы откроете приложение, Вы увидите изображение, представленное ниже.





Download on the
App Store

1

ES En el caso de tener un móvil o tablet de Apple, debe descargar la aplicación desde la AppStore, cuyo icono se muestra en la imagen:

EN If you have an iPhone or iPad, you should go to the AppStore, to the following icon:

PT Caso tenha um telemóvel ou tablet da Apple, deve descarregar a aplicação a partir da AppStore, cujo ícone se apresenta na imagem:

FR Si vous avez un téléphone portable ou une tablette d'Apple, vous devez télécharger l'application à partir de l'AppStore, dont l'icône est montrée sur l'image:

DE Falls Sie über ein Handy oder Tablet von Apple verfügen, dann müssen Sie die Anwendung beim AppStore, dessen Symbol im folgenden Bild erscheint, runterladen:

IT Se si possiede uno smartphone o un tablet Apple, sarà necessario scaricare l'applicazione dall'AppStore; l'icona corrispondente è quella mostrata nell'immagine:

PL W przypadku telefonów komórkowych lub tabletów Apple należy pobrać aplikację z AppStore, którego ikonkę pokazano na obrazku:

RU В случае если у Вас мобильный телефон или планшет марки Apple, Вам необходимо загрузить приложение, иконку которого Вы видите на изображении, из AppStore:



2

ES Una vez dentro de AppStore, debe buscar la aplicación. Para ello, en la barra de búsqueda debe teclear emybaby tal y como se indica en la imagen:

EN Then search for the app in the store. Go to the search bar and write emybaby, as shown in the picture:

PT Uma vez dentro da AppStore, deve procurar a aplicação. Para tal, na barra de procura deve digitar emybaby, tal como indicado na imagem:

FR Une fois dans AppStore, vous devez chercher l'application. À cette fin, vous devez taper emybaby dans la barre de recherche, comme indiqué sur l'image:

DE Wenn Sie sich im AppStore befinden, suchen Sie dort bitte die Anwendung. Um dies zu tun, geben Sie in der Suchleiste das Wort „emybaby“ ein, so wie in der Abbildung dargestellt:



IT Dopo aver effettuato l'accesso nell'AppStore, bisognerà cercare l'applicazione digitando "emybaby" nella barra di ricerca, così come indicato dall'immagine:

PL Po wejściu do AppStore należy odszukać aplikację. W tym celu w pasku wyszukiwania należy wpisać emybaby, jak pokazano na obrazku:

RU Теперь Вы должны найти приложение в библиотеке AppStore. Для этого в строке поиска Вы должны набрать emybaby, как это показано на изображении:

3

ES Tras buscar la aplicación, pulse el botón marcado en rojo para descargarla.

EN Once you have found the app, click on the button highlighted in red in order to download it.

PT Depois de ter encontrado a aplicação, pressione o botão marcado a vermelho para a descarregar.

FR Après avoir trouvé l'application, appuyez sur le bouton marqué en rouge pour la télécharger.

DE Suchen Sie bitte die Anwendung, und drücken Sie anschließend den rot markierten Button, um die Anwendung herunterzuladen.

IT Una volta trovata l'applicazione, cliccare sul pulsante rosso per scaricarla.

PL Po wyszukaniu aplikacji należy wcisnąć przycisk oznaczony na czerwono w celu pobrania aplikacji.

RU После того, как приложение будет Вами найдено, нажмите кнопку, выделенную красным цветом, чтобы его загрузить.



4

ES Tras la instalación, en su pantalla principal aparecerá el icono de eMyBaby. Púlselo.

EN When it is installed, the eMyBaby icon will appear on the home screen. Click on it.

PT Após a instalação, no seu ecrã principal aparecerá o ícone da eMyBaby. Pressione-o.

FR Une fois installée, l'icône eMyBaby apparaîtra sur votre écran principal. Appuyez dessus.

DE Nach der Installation erscheint auf Ihrem Hauptbildschirm das App-Symbol von eMyBaby. Drücken Sie bitte dieses Symbol.

IT Quando l'installazione sarà completata, l'icona di eMyBaby comparirà sullo schermo. Fare click su di essa.

PL Po zainstalowaniu na ekranie głównym pojawi się ikonka eMyBaby. Należy ją wcisnąć.

RU После того, как Вы установите приложение, на Вашей главной странице появится иконка приложения eMyBaby. Нажмите ее.



5

ES Al abrirse la aplicación, aparecerá la imagen que se muestra a continuación.

EN The app will open and the following picture will appear.

PT Quando a aplicação se abre, aparece a imagem que se mostra em seguida.

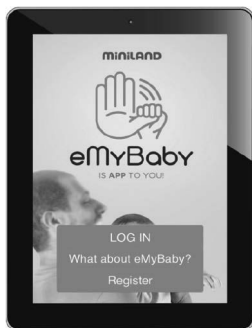
FR En ouvrant l'application, l'image qui est montrée ci-dessous apparaîtra.

DE Beim Öffnen der Anwendung, erscheint das weiter unter wiedergegebene Bild.

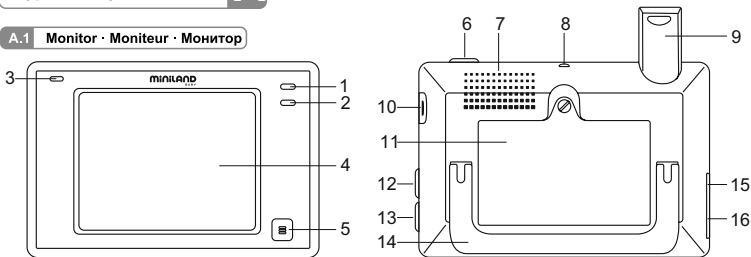
IT Una volta aperta l'applicazione, si vedrà l'immagine seguente.

PL Po otwarciu aplikacji pojawi się obrazek pokazany poniżej.

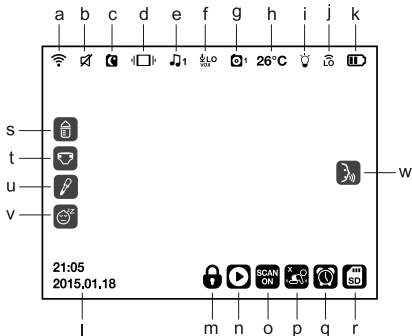
RU Когда Вы откроете приложение, Вы увидите изображение, представленное ниже.



A.1 Monitor · Moniteur · Монитор



A.2 Iconos de la pantalla · Screen icons · Visor · Afficheur · Display · Wyświetlacz · Дисплей



**A.3 Iconos del Menú · Menu Icons · Ícones do Menu · Icônes du Menu · Menü-Symbole
Icone del Menu · Ikonki w menu · Значки меню**

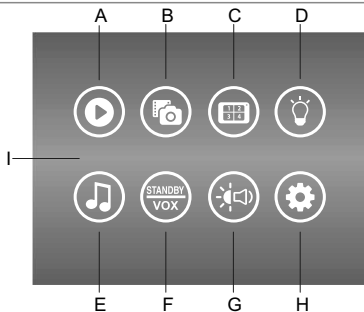


Figura · Figure · Abbildung
Zdjęcie · Рисунок

B

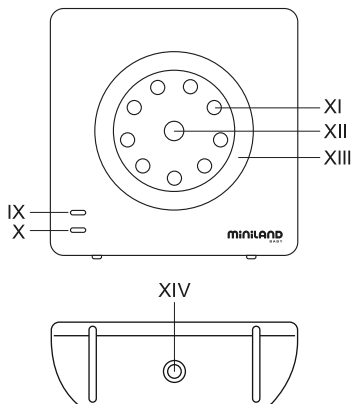
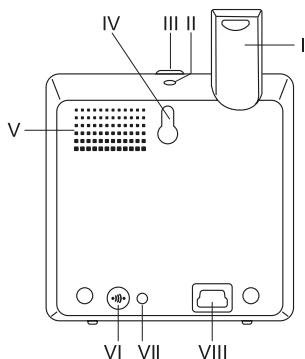


Figura · Figure · Abbildung
Zdjęcie · Рисунок

C

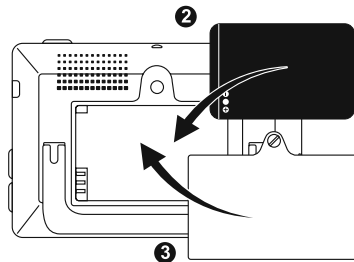
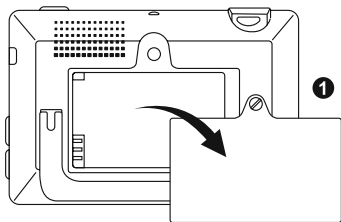


Figura · Figure · Abbildung
Zdjęcie · Рисунок

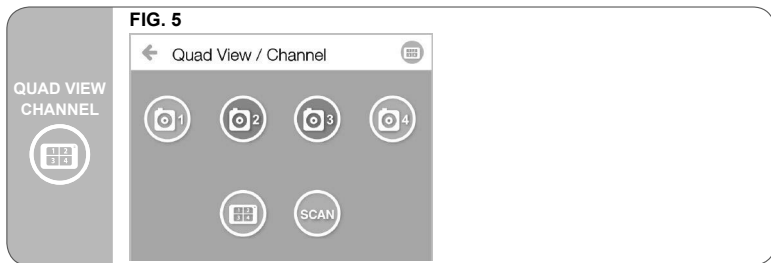
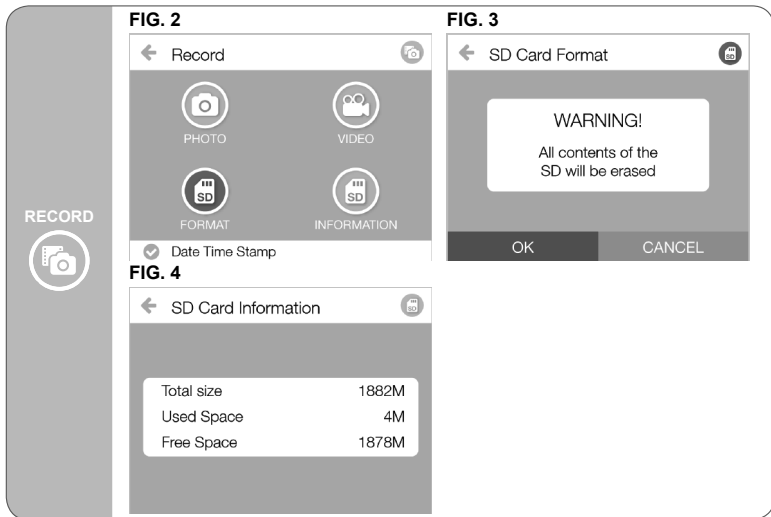
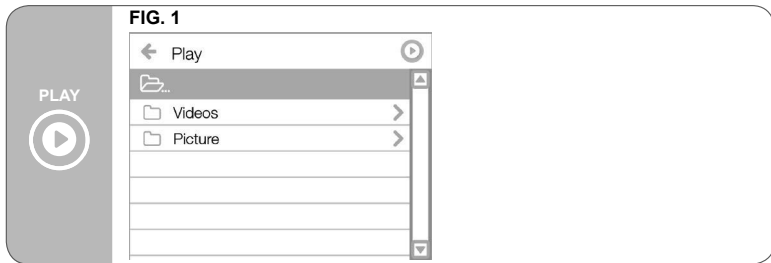
D

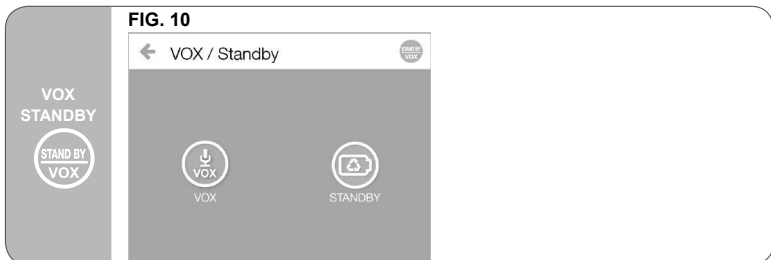
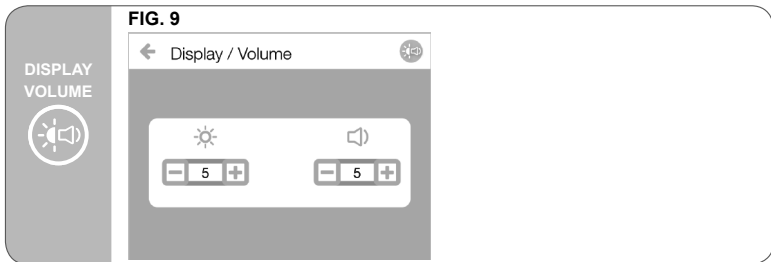


Ground
Audio Right (Red)
Audio Left (White)
Video (Yellow)

AV

Formato de cable adaptador de Jack a RCA compatible
Jack to RCA compatible adaptor cable format
Formato de cabo adaptador de Jack a RCA compatível
Format de câble adaptateur de Jack à RCA compatible
Format des RCA-Adapterkabels für den Jack-Stecker:
Formato da cavo adattatore da Jack a RCA compatibile
Format przejściówki z Jack na RCA kompatybilny
Сопоставимый формат кабеля-переходника от Jack к RCA





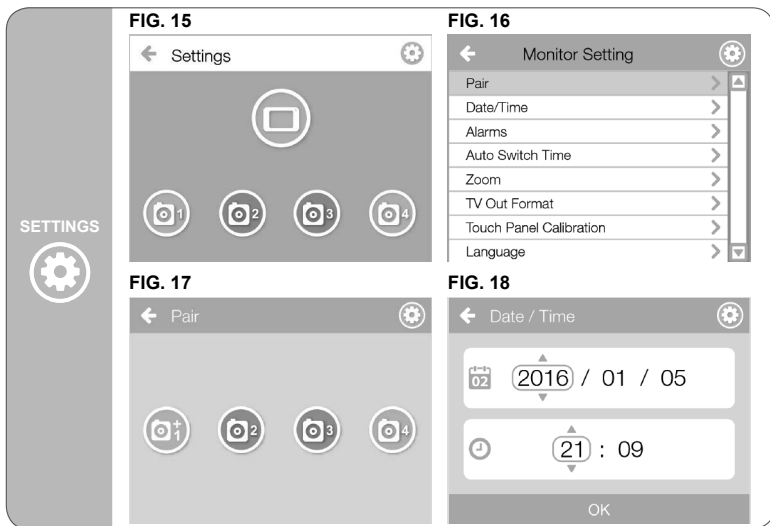
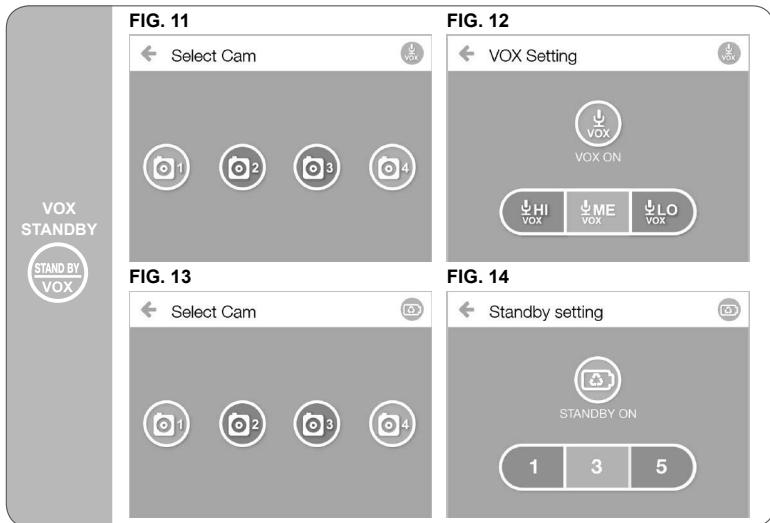




FIG. 19

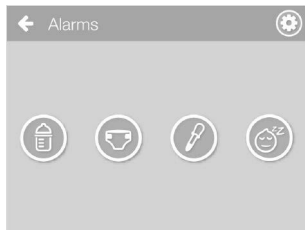


FIG. 20

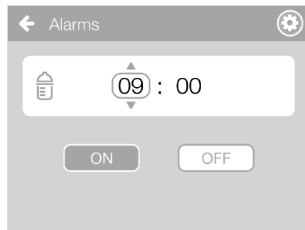


FIG. 21

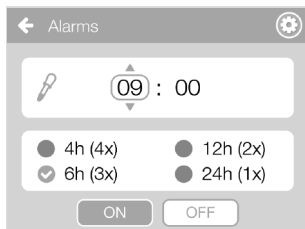


FIG. 22

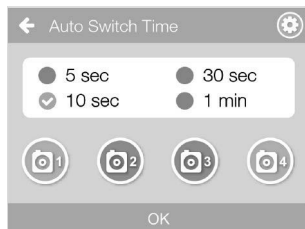


FIG. 23



FIG. 24



FIG. 25

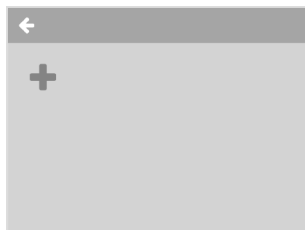


FIG. 26



SETTINGS



FIG. 27

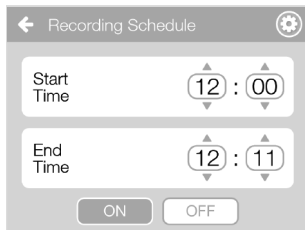


FIG. 28

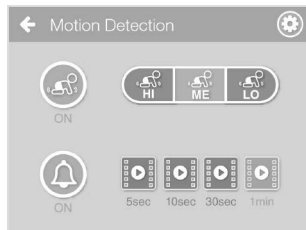


FIG. 29



FIG. 30

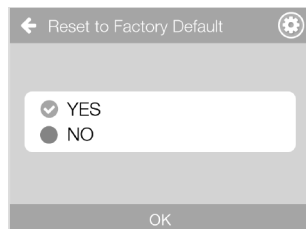


FIG. 31

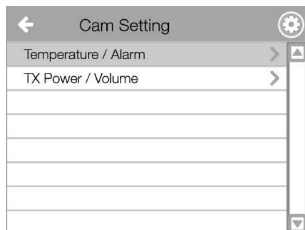


FIG. 32

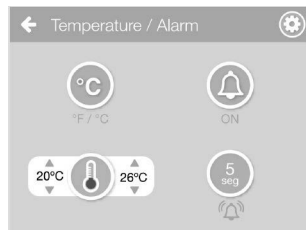
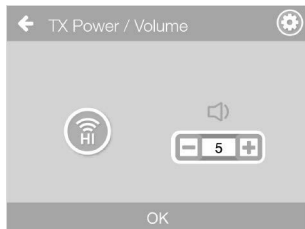


FIG. 33



INDICE

1. Introducción
2. Contenido
3. Instrucciones de seguridad
4. Características del producto
5. Instrucciones de uso
6. Mantenimiento
7. Especificaciones técnicas
8. Información sobre desecho de las baterías y el producto

■ 1. INTRODUCCIÓN

Le felicitamos por haber adquirido este vigilabebés con monitor inalámbrico a color y pantalla táctil, que incorpora la tecnología más avanzada. Estamos seguros de que quedará totalmente satisfecho con la calidad y las características de este producto, aunque le recomendamos no obstante, que lea cuidadosamente estas instrucciones para obtener los mejores resultados de su compra.

Este vigilabebés permite transmitir señales de audio/vídeo en modo inalámbrico que se reciben en el monitor a color, lo cual es perfecto para un gran número de situaciones como, por ejemplo, la vigilancia de bebés, de niños de corta edad o de ancianos. Además, al ser táctil, le permite controlar todas las funciones del vigilabebés desde la propia pantalla de la forma más cómoda.

NOTA: Las características descritas en este manual de usuario están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

■ 2. CONTENIDO

- 1 Cámara (unidad del bebé)
- 1 Monitor (unidad de los padres)
- 2 Adaptadores de CA/CC
- 1 Batería de litio (Li-ion) recargable para el monitor
- 1 Cinta para el cuello
- 1 Bolsa para transporte y almacenaje
- 1 Trípode
- Manual de Instrucciones y garantía

· Si faltara cualquiera de los elementos arriba indicados, póngase en contacto con su distribuidor.

■ 3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de utilizar su vigilabebés por primera vez y consérvelo para poder utilizarlo como referencia en el futuro.

3.1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES:

Cuando se utilicen aparatos eléctricos es necesario cumplir algunas precauciones de seguridad básicas en todo momento:

1. Es necesario extremar las precauciones cuando niños o ancianos utilicen cualquier producto, o cuando se utilice cerca de ellos. Mantenga el aparato lejos del alcance de los niños mientras no se esté utilizando.
2. Este producto no debe utilizarse como el único medio de vigilancia, no siendo en ningún caso, un

sustituto de la supervisión responsable de los niños, adultos o propiedades por parte de los adultos.

3. Utilice el vigilabebés sólo con los adaptadores de corriente suministrados (5V, 800mA).
4. Utilice sólo baterías del tipo recomendado (Li-ion 3.7 V – 1200mAh). No intente cargar ningún otro tipo de baterías en su monitor.
5. Este producto contiene piezas de pequeño tamaño. Es necesario proceder con cuidado a la hora de desempaquetar y montar el producto.
6. NO permita que los niños jueguen con los materiales de embalaje, como por ejemplo bolsas de plástico. Es necesario proceder con cuidado a la hora de desempaquetar y montar el producto.
7. NO utilice el aparato si el cable o el enchufe estuvieran dañados. Si el funcionamiento de su vigilabebés no fuera correcto o hubiera sufrido cualquier daño, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Miniland para solicitar la inspección y la reparación del mismo con el fin de evitar cualquier posible riesgo.
8. NO intente reparar o ajustar ninguna de las funciones eléctricas o mecánicas de la unidad ya que, en ese caso, la garantía quedaría anulada.
9. Compruebe la tensión eléctrica de su vivienda con el fin de asegurar que coincida con la indicada en las especificaciones del aparato.
10. Este producto está diseñado exclusivamente para el uso en interiores. La unidad no debe exponerse a la lluvia, humedad o goteos o salpicaduras de líquidos. No coloque nunca ningún objeto lleno de líquido, como por ejemplo un vaso o un jarrón, encima o al lado de su vigilabebés. El monitor de vigilancia de bebés no debe utilizarse cerca del agua.
11. Si no va a utilizar el vigilabebés durante un período de tiempo prolongado, desenchufe siempre el adaptador de corriente y retire la batería. Para desconectar el aparato de la red eléctrica, sujete el transformador y retire el enchufe de la toma. No tire nunca directamente del cable.

PRECAUCIÓN

- Este vigilabebés se ha diseñado con el fin de proporcionar tranquilidad a los padres cuando no les es posible estar en la misma habitación que su bebé. Este producto no es un sustituto de la supervisión por parte de los adultos. Es necesario que uno de los padres permanezca cerca del monitor cuando se esté utilizando. El vigilabebés no es un dispositivo médico y no debe confiar en él el bienestar de su bebé. Es importante que usted acuda personalmente con regularidad a la habitación del bebé para asegurarse de que todo esté en orden.
- No utilice nunca este vigilabebés en aquellos casos en los que su vida o su salud, o las de otras personas o la integridad de un inmueble, dependen de su funcionamiento. El fabricante no aceptará ninguna responsabilidad o reclamación alguna por fallecimiento, lesiones personales o daños materiales resultantes del mal funcionamiento o del uso indebido del producto.
- El uso indebido de este vigilabebés inalámbrico podría dar lugar a acciones legales.
- Utilice este producto de manera responsable.

■ ESPAÑOL

IMPORTANTE: Tenga en cuenta que cualquier cambio o modificación en el equipo no efectuada por el servicio técnico de Miniland no estará cubierta por la garantía del producto.

3.2. CONSEJOS PARA LAS RADIOINTERFERENCIAS

Este equipo ha sido sometido a pruebas y cumple con los requisitos de la Directiva R&TTE 1999/5/CE. Estos requisitos están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Si la unidad no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias dañinas en las radiocomunicaciones. Tenga en cuenta, sin embargo, que no es posible garantizar que no vayan a producirse interferencias en una instalación específica. Si el vigilabebés provocara interferencias en la recepción de la radio o la televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario que intente subsanar la interferencia tal como se indica a continuación:

- Reoriente o cambie el receptor de posición.
- Aumente la distancia entre el equipo en cuestión y el vigilabebés.
- Conecte el equipo a un enchufe diferente del utilizado para el receptor.
- Consulte con el departamento de Atención al Cliente.

Para asegurar el cumplimiento de la Directiva R&TTE 1999/5/EC, este equipo tiene cables blindados especiales. La operación con un equipo no aprobado o con cables no blindados probablemente provocará interferencias en la recepción radiofónica o televisiva.

3.3. ELECCIÓN DE UN LUGAR ADECUADO

· Coloque el dispositivo electrónico en un lugar fuera del alcance de los niños con el fin de evitar accidentes.

· La unidad del bebé debe situarse como mínimo a una distancia de entre 1 y 1.5 metros de la cuna del bebé. No coloque nunca la unidad del bebé en el interior de la cuna, la cama o el corralito, ni ancle el trípode a éstos. Asegúrese de que la unidad, los cables y el adaptador estén lejos del alcance del bebé y de otros niños de corta edad.

· Coloque el vigilabebés en un lugar en el que el aire pueda circular libremente. No lo coloque sobre edredones o mantas blandas, ni en las esquinas de armarios, estanterías, etc.

· Coloque el vigilabebés en un lugar alejado de las fuentes de calor como radiadores, chimeneas, cocinas y la luz solar directa.

· Coloque la Cámara alejada de aparatos de televisión, repetidores y radios. Las señales de radio intensas generadas por estos elementos podrían causar ruidos o incluso sonidos o imágenes retransmitidos en el monitor. Si esto ocurriera, traslade la cámara a otro lugar.

· Este monitor puede colocarse encima de una mesa utilizando el soporte para mesa retráctil situado en la parte posterior del monitor. Cuando no lo utilice, simplemente plieguelo hacia el interior de la parte posterior del monitor hasta escuchar un "clic" que le indicará que ya está totalmente plegado.

■ 4. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

4.1. FUNCIONES Y CONTROLES DEL MONITOR (FIGURA A)

MONITOR (Figura A.1)

1. Indicador LED de encendido/enlace
2. Micrófono
3. Indicador de carga
4. Pantalla LCD táctil
5. Botón de menú
6. Botón de encendido
7. Altavoz
8. Eganche para cinta del cuello
9. Antena retráctil
10. Ranura para tarjeta micro SD
11. Tapa del compartimento de la batería
12. Botón de bloqueo de pantalla
13. Botón para hablar con el bebé
14. Soporte abatible
15. Conector salida AV
16. Conector mini USB alimentación/PC

PANTALLA

Iconos de la pantalla (Figura A.2)

- a. Cobertura
- b. Volumen
- c. Visión nocturna
- d. Vibración
- e. Nanas
- f. Modo VOX y nivel de sensibilidad
- g. Cámara
- h. Temperatura en la habitación del bebé
- i. Luz de compañía
- j. Nivel de transmisión
- k. Nivel de batería
- l. Fecha y hora
- m. Indicador de panel táctil bloqueado
- n. Reproducir
- o. Modo Scan
- p. Detección de movimiento
- q. Alarmas
- r. Tarjeta micro SD
- s. Indicador de alarma de tomas
- t. Indicador de alarma de pañal
- u. Indicador de alarma de medicamento
- v. Indicador de alarma de sueño
- w. Indicador de hablarle al bebé

Iconos del menú (Figura A.3)

- A. Reproducir
- B. Grabar
- C. QUAD/canal
- D. Luz de compañía
- E. Nanas
- F. Modo VOX y nivel de sensibilidad
- G. Volumen y brillo
- H. Ajustes
- I. Menú principal

4.2. FUNCIONES Y CONTROLES DE LA CÁMARA (FIGURA B)

- I. Antena retráctil
- II. Sensor de luz
- III. Botón de encendido
- IV. Acople para colgar
- V. Altavoz
- VI. Botón de enlace

- VII. Sensor de temperatura
- VIII. Conector mini USB de alimentación
- IX. Indicador LED de encendido/enlace
- X. Micrófono
- XI. Infrarojos
- XII. Lente
- XIII. Luz de compañía
- XIV. Enganche para el trípode

■ 5. INSTRUCCIONES DE USO

5.1. ANTES DEL USO

5.1.1. ALIMENTACIÓN DE LA UNIDAD DE LOS PADRES Y USO DE LA BATERÍA

El monitor, o unidad de los padres, de este vigilabebé está diseñado para utilizarse con la batería o con el adaptador CA/CC suministrado. La batería recargable debe cargarse durante al menos ocho horas antes de utilizar la unidad por primera vez o si no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado.

Su vigilabebé se suministra con una batería Li-ion recargable de 3.7V 1200mAh para el monitor. Recomendamos utilizar la batería en el monitor con el fin de poder recibir la señal de audio/vídeo procedente de la cámara en cualquier lugar. Conecte el monitor al adaptador enchufado a la red eléctrica siempre que sea posible, con el fin de mantener la batería cargada.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA (FIGURA C)

1. Desatornille y retire la tapa del compartimento de la batería (11) situada en la parte posterior de la unidad.
2. Inserte la batería Li-ion (suministrada).
3. Coloque de nuevo la tapa de la batería en su lugar y fjela con el tornillo.

Precaución:

Utilice sólo baterías del tipo recomendado ya que, en caso contrario, existe el riesgo de explosión. Deseháse de las baterías gastadas de manera responsable.

Nota: La unidad de los padres está equipada con una función de ahorro de batería con el fin de prolongar la duración de la batería. Cuando no utilice las dos unidades, se recomienda apagarlas con el fin de ahorrar batería.

CARGA DE LA BATERÍA

Inserte la batería recargable de acuerdo a las instrucciones indicadas en el apartado anterior. Existen dos métodos distintos para realizar la recarga de la batería:

1. Conecte el conector del adaptador de corriente a la toma mini USB situada en el lateral de la unidad (16). Utilice sólo el adaptador suministrado. Enchufe el adaptador a la red eléctrica.
2. Empleando un cable mini USB-USB (no incluido), conecte su monitor al puerto USB de un ordenador. Si el ordenador está encendido, directamente comenzará el proceso de carga.

Nota: retire la batería cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.

5.1.2. ALIMENTACIÓN DE LA UNIDAD DEL BEBÉ

La cámara o unidad del bebé, de este vigilabebé está diseñada para utilizarse con el adaptador de CA/CC suministrado.

1. Localice la toma del conector (VIII) en la parte posterior de la unidad del bebé.
2. Conecte el cable del adaptador a la toma mini USB de la cámara. Utilice sólo el adaptador suministrado.
3. Enchufe el adaptador a la red eléctrica.

Advertencia: Peligro de Estrangulación – Mantenga el cable lejos del alcance del bebé. NO coloque NUNCA una cámara con cables a menos de 1 metro de la cuna. No utilice nunca cables alargadores con adaptadores de CA. Utilice sólo los adaptadores de CA suministrados.

5.2. OPERACIÓN

5.2.1. ENCENDIDO/APAGADO DE LAS UNIDADES

5.2.1.1. MONITOR:

Mantenga pulsado el botón de encendido (6), situado en la parte superior del monitor, para encenderlo o apagarlo. El indicador LED de encendido/enlace (1) se iluminará o apagará dependiendo de si usted enciende o apaga la unidad.

5.2.1.2. CÁMARA:

Para encender o apagar la cámara, mantenga pulsado el botón de encendido (III) durante dos segundos. El LED de alimentación (IX) se iluminará o apagará dependiendo de si usted enciende o apaga la unidad.

Cuando haya instalado y encendido la cámara, podrá ver las imágenes y escuchar los sonidos captados en la habitación de su bebé a través del monitor.

5.2.2. BLOQUEO DE LA PANTALLA TÁCTIL

Si necesita bloquear la pantalla táctil para evitar que alguna de las funciones se active de forma no deseada, pulse el botón de bloqueo de pantalla (12) situado en el lateral del monitor. Pulse de nuevo este botón si desea volver a activarla.

5.2.3. HABLAR AL BEBÉ

Usted puede hablarle a su bebé desde la unidad de los padres (por ejemplo para tranquilizarlo y que perciba que ya va a acudir a su lado) o a su pareja (si él o ella está en la habitación del bebé).

Pulse y mantenga pulsado el botón para hablar con el bebé (13) y hable frente al monitor. Suelte el botón cuando acabe de hablar para volver a escuchar el sonido de la habitación del bebé.

Tenga en cuenta que no podrá escuchar a su bebé mientras está hablándole; para escucharle tendrá que dejar de pulsar este botón.

5.2.4. VISIÓN NOCTURNA INFRARROJA (AUTOMÁTICA)

La función de visión nocturna infrarroja permite a la cámara captar imágenes de su bebé o del área monitorizada en condiciones de oscuridad o de poca luz.

En este modo sólo se mostrarán imágenes en blanco y negro en el monitor y sólo podrán verse los objetos situados a menos de 2 metros de distancia.

La cámara monitoriza constantemente el nivel de luz

y cambia automáticamente al modo infrarrojo cuando la luz es insuficiente para la visión normal.

5.2.5. ADVERTENCIA DE FUERA DE ALCANCE

Si el monitor se sitúa a una distancia de la cámara superior a la admisible (vea las características técnicas), el indicador LED de encendido/enlace de la cámara (IX) y del monitor (1) parpadearán en rojo y en la parte superior izquierda de la pantalla podrá verse el símbolo

Acerque el monitor a la cámara para volver a ver la imagen correctamente.

5.2.6. MENÚ PRINCIPAL (Figura A.3)

Pulse el botón menú (5) en su monitor para acceder al menú principal (I) y poder realizar los ajustes de las principales funciones y características de su vigilabebé.

5.2.6.1. REPRODUCIR (Figura 1 ⏮)

digimonitor 3.5" touch permite reproducir los vídeos y fotografías almacenados en la tarjeta de memoria micro SD (no incluida).

Pulse sobre el icono reproducir en el menú principal (I) o directamente en la pantalla principal. Seleccione la opción VIDEO o FOTOS en función de lo que desee visualizar.

VIDEO

En esta carpeta encontrará los vídeos organizados en subcarpetas atendiendo al día y, posteriormente, a la hora en que fueron grabados. Debe seleccionar las carpetas de día y hora adecuadas para visualizar el vídeo deseado. Puede desplazarse por los vídeos tomados en el mismo día pulsando sobre los iconos y

Si desea pausar la reproducción del vídeo pulse y, posteriormente si desea reanudarla.

Para eliminar un vídeo pulse sobre el icono y, a continuación, pulse OK.

Para eliminar una carpeta vacía, manténgala pulsada. Aparecerá un mensaje de confirmación de borrado. Pulse OK para confirmar.

FOTOS

En el interior de esta carpeta encontrará las fotografías organizadas en subcarpetas atendiendo al día y, posteriormente, a la hora en que fueron realizadas. Seleccione de forma sucesiva las carpetas adecuadas para visualizar la fotografía deseada. Podrá desplazarse por las imágenes tomadas en el mismo día pulsando sobre los iconos y

Para eliminar una imagen pulse sobre el icono y, a continuación, pulse OK.

Para eliminar una carpeta vacía, manténgala pulsada. Aparecerá un mensaje de confirmación de borrado. Pulse OK para confirmar.

5.2.6.2. GRABAR (Figuras 2-3-4)

Es posible tomar fotos y grabar vídeos desde el vigilabebé. Para ello, seleccione la opción grabar del menú principal (I).

Seleccione la opción adecuada en función de si desea tomar una foto o grabar un vídeo

Si desea que la fecha y hora aparezcan en sus vídeos y fotografías, seleccione la opción "Información de fecha y hora".

En este submenú se ofrece también la opción de formatear su tarjeta SD o acceder a la información de la misma

Cuando adquiera una nueva tarjeta SD es aconsejable formatearla antes de su uso.

ATENCIÓN: si formatea la tarjeta micro SD todos sus contenidos serán borrados

VIDEO

Seleccione la opción de vídeo y pulse sobre el icono para empezar a grabar. Aparecerá un punto rojo y la palabra GRABANDO. Cuando desee finalizar la grabación, pulse de nuevo el icono anterior.

Si el vídeo grabado excede de los 10 min, éste se grabará en varios archivos con esa duración máxima.

FOTOS

Seleccione la opción de fotos y pulse el icono para tomar una fotografía.

5.2.6.3. QUAD/CANAL (Figura 5)

Este vigilabebé permite enlazar hasta 4 cámaras a un mismo monitor. Pulse sobre el icono en el menú principal (I) para acceder al submenú QUAD VIEW/CANAL.

Para elegir la cámara de la que desea visualizar la imagen en ese momento, pulse sobre el icono correspondiente. Puede seleccionar también la cámara a visualizar, pulsando sobre el icono (g) de la pantalla principal.

Una de las principales características de este vigilabebé, es que le permite visualizar de forma simultánea hasta 4 cámaras, gracias a su función "QUAD VIEW". Para ello, pulse sobre el icono y aparecerá la pantalla dividida en cuatro partes, mostrando en cada cuadrante la imagen de una de las cámaras. A partir de este momento, solamente escuchará la cámara que aparezca dentro de un marco rojo. Para escuchar el sonido otra cámara, pulse sobre su imagen. El marco rojo cambiará de posición y se encontrará alrededor de la nueva cámara seleccionada.

Si desea ver una de las cámaras en modo pantalla completa, mantenga pulsada su imagen durante 3 segundos.

Si prefiere que el monitor muestre la imagen de cada cámara durante unos segundos de forma cíclica, pulse sobre el icono Para configurar los parámetros de la opción de cambio automático, debe acceder a la opción "Tiempo de cambio automático" en el menú Ajustes del monitor, que se explica más adelante.

Nota 1: Tenga en cuenta que no será posible seleccionar cámaras que no se hayan emparejado previamente con el monitor

5.2.6.4. LUZ DE COMPAÑÍA (Figura 6)

Para activar la luz de compañía de la cámara, pulse sobre el icono en el menú principal (I).

Aparecerá un submenú que representa la luz de noche de cada una de las 4 posibles cámaras.

Pulse sobre el icono de la cámara que desee y la bombilla se encenderá o apagará según lo haga la luz de compañía.

También puede encender y apagar la luz de la cámara pulsando sobre el icono (i) de la pantalla principal.

Nota: Tenga en cuenta que no será posible seleccionar cámaras que no se hayan emparejado previamente con el monitor (g).

5.2.6.5. NANAS (Figuras 7-8 (h))

Puede calmar al bebé para que se duerma más fácilmente mediante una suave nana que sonará desde la unidad del bebé. Para activar esta función, pulse sobre el icono (h) en el menú principal (l).

En primer lugar, deberá elegir la cámara en la que desea que suene la melodía que va a seleccionar.

Tras la selección de la cámara, pulse sobre el icono que prefiera, para reproducir una de las 5 nanas disponibles (j) o parar la reproducción de la música (k), o repetirlas en ciclo (l) en el caso de que se hubiese activado previamente.

Podrá elegir entre tres niveles de volumen, permitiendo crear una atmósfera perfecta para el descanso o diversión de su bebé.

Es también posible activar las nanas en la cámara de la que se muestra la imagen en el monitor, pulsando sobre el icono (e) en la pantalla principal. Aparecerá este icono acompañado del número de la nana seleccionada o de un aspa en caso de que la función esté desactivada.

Nota: Tenga en cuenta que no será posible seleccionar cámaras que no se hayan emparejado previamente con el monitor (g).

5.2.6.6. Modo STANDBY/VOX (Figuras 10-11-12-13-14 (m))

5.2.6.6.1. MODO DE AHORRO DE ENERGÍA (Figuras 10-13-14 (n))

Con el modo de ahorro de energía, usted puede elegir el tiempo máximo que la imagen del monitor permanece activa (1, 3 o 5 minutos); después de este tiempo la imagen desaparece con el fin de ahorrar energía, aunque se sigue escuchando el sonido. Para reactivar la imagen, pulse cualquier botón.

Pulse sobre el icono (m) en el menú principal (l), seleccione STANDBY (n) y escoja la cámara que desee. Posteriormente, podrá activar o desactivar la función, así como elegir el tiempo máximo que la imagen del monitor permanece activa (1, 3 ó 5 minutos).

Nota: Si ha activado el modo Standby y no desea esperar 1,3 ó 5 minutos hasta que su pantalla se apague, pulse sobre el botón de encendido (6) para que se active directamente.

5.2.6.6.2. MODO VOX (Figuras 10-11-12 (o))

Este modo permite controlar la activación por sonido de su vigilabebés. Si activa el modo VOX en el monitor y no hay ningún sonido alrededor de la cámara, ésta dejará de transmitir. Sin embargo, seguirá captando los sonidos utilizando una cantidad de energía mínima. La pantalla del monitor se apagará si la cámara no está transmitiendo. Cuando la cámara detecte cualquier sonido más alto que el nivel de sensibilidad fijado, empezará a transmitir de nuevo la señal al monitor.

Para desactivar esta función y ver el área monitorizada continuamente, deberá desactivar el modo VOX en el monitor.

· Modo VOX desactivado: La cámara transmite continuamente, lo que le permite monitorizar constantemente a su bebé o el área que desee vigilar.

· Modo VOX activado: La cámara sólo transmite cuando se detecta algún sonido con una intensidad suficiente, según el nivel seleccionado, alrededor de la cámara.

Sensibilidad del sonido

¡Algunos bebes son más ruidosos que otros! Puede personalizar la sensibilidad de su vigila bebés para ajustarla a su bebé. Ajuste la sensibilidad "Alta" para un bebé que duerme tranquilamente con un llanto bajo, ajuste a "Baja" sensibilidad si el bebé suele hacer ruido mientras duerme o hace ruidos bastantes fuertes antes llorar realmente o ajuste a un nivel "Medio" si considera que el comportamiento de su bebé no se ajusta a ninguno de los dos modelos anteriores.

Posteriormente, para activar esta función, en primer lugar asegúrese de haber ajustado el modo de ahorro de energía en 1, 3 ó 5 minutos (consulte el punto 5.2.6.6.1). Seleccione 1, 3 ó 5 si desea que la cámara deje de transmitir una vez transcurridos 1, 3 ó 5 minutos si no se produce ningún sonido alrededor de ella.

Pulse sobre el icono (p) en el menú principal (l), seleccione VOX (q) y escoja la cámara que desee. Posteriormente, podrá activar o desactivar la función, así como elegir el nivel de sensibilidad de la cámara; es decir, el umbral de sonido a partir del cual la cámara comenzará a transmitir.

Puede controlar también esta función desde la pantalla principal. Pulse sobre el icono (f) y éste aparecerá acompañado del nivel de sensibilidad (LO, ME, HI) o de un aspa para desactivar la función VOX. Las modificaciones realizadas directamente en la pantalla principal afectarán únicamente a la cámara que está captando las imágenes mostradas.

Nota 1: Si ha activado el modo VOX y no desea esperar 1, 3 ó 5 minutos hasta que su pantalla se apague, pulse sobre el botón de encendido (6).

Nota 2: Para volver a activar la imagen, presione cualquier tecla.

5.2.6.7. VOLUMEN/VISUALIZACIÓN (Figura 9 (r))

Este menú le permitirá configurar las características principales de la pantalla: brillo y volumen.

Para acceder, pulse sobre el icono (r) en el menú principal (l) y le aparecerán los iconos propios de cada una de estas funcionalidades.

Puede elegir entre uno de los niveles disponibles para el brillo (1-5) y el volumen (0-5) pulsando sobre los signos + ó -, según le interese.


5.2.6.8. AJUSTES (Figura 15 (s))

Este menú permite acceder a muchas de las características del vigilabebés y configurarlas. Para acceder a él, pulse sobre el icono (s) en el menú principal (l).

■ ESPAÑOL

Dentro de este menú se encuentran varios submenús claramente diferenciados, los ajustes del monitor y los ajustes de cada una de las cámaras enlazadas con dicho monitor.




5.2.6.8.1. AJUSTES DEL MONITOR (Figura 16)

Para elegir esta opción, pulse sobre el icono .

• Emparejado (Figura 17)

Este producto está diseñado para permitir la observación de distintas zonas con hasta 4 cámaras (canal 1, 2, 3 ó 4 asignado a distintas cámaras). El monitor y la cámara original salen de fábrica con el canal 1 programado. Si necesita añadir una cámara extra, deberá seguir el siguiente proceso.

Tras entrar al submenú Emparejado, seleccione el canal en el que quiere enlazar la nueva cámara pulsando el icono correspondiente. Tenga en cuenta que las cámaras que ya se han emparejado aparecerán en verde, las que no, aparecerán con un fondo gris.





En ese momento, el icono cambiará  y el indicador LED de encendido/enlace (1) del monitor parpadeará en verde. Pulse el botón de enlace (VI) de la cámara y, si el proceso se ha llevado a cabo con éxito aparecerá el icono  en lugar del anterior y los LED indicadores se iluminarán en verde. Si el enlazado no se ha realizado correctamente, aparecerá el icono . En ese caso, inténtelo de nuevo con el mismo canal o con otro si fuese necesario.


Puede que, por diversos motivos, se pierda la conexión entre el monitor y una cámara ya enlazada. En ese caso, repita el proceso explicado anteriormente para enlazar de nuevo la cámara con el monitor.


• Fecha/Hora (Figura 18)


El acceso a este submenú le permitirá configurar la fecha y hora que aparecerán en el vigilabebés.

• Alarmas (Figura 19-20-21)


Este menú permite configurar hasta 4 alarmas diferentes: aviso de tomas , cambio de pañal , toma de medicina  y horas de sueño . Para configurarlas, haga click en el icono de la alarma que desee activar y ajuste la hora a la que quiere ser avisado.

1. Alarma de tomas . Cuando active esta alarma aparecerá el icono (s) en la pantalla principal. Mientras suene la alarma el icono parpadeará y podrá tocarlo para elegir si repetir la alarma para el día siguiente o cancelarla.

2. Alarma de cambio de pañal . Cuando esta alarma esté activada, el icono (t) aparecerá en la pantalla principal. El icono parpadeará cuando la alarma suene y podrá elegir si repetir la alarma o apagarla.

3. Alarma de toma de medicina . En este apartado, deberá en primer lugar ajustar la hora a partir de la cual quiere que suene su alarma. Por ejemplo, si ajusta el tiempo a las 12:00 y selecciona de entre las distintas posibilidades que la alarma suene cada 4 horas (un total de 6 veces en 24 horas), la primera alarma sonará a las 12:00, la siguiente a las 16:00, la siguiente a las 20:00 y la siguiente a las 00:00. Cuando esta alarma esté activada, el icono (u) se

mostrará en la pantalla principal.

4. Alarma de sueño . Al activar esta alarma, el icono (v) aparece en la pantalla principal. Cuando la alarma suene el icono parpadeará y podrá tocarlo para elegir si repetir la alarma o cancelarla. Puede acceder a este submenú desde la pantalla principal pulsando el icono (q).

• Tiempo de cambio automático (Figura 22)

Este vigilabebés ofrece la posibilidad de que el monitor muestre la imagen de cada cámara durante unos segundos de forma cíclica.

Desde este submenú puede seleccionar, tanto el tiempo que desea que se muestre la imagen de cada cámara, como las cámaras que se incluirán en este ciclo.

• Zoom (Figura 23)

Puede aumentar el tamaño de la imagen visualizada realizando un zoom central. Pulse sobre el signo + para ampliar o sobre el signo - para reducir la imagen. Permite realizar una ampliación x3, en pasos de 1 aumento.

Para salir de la función zoom, presione sobre el botón de menú (5).

• Formato de salida de TV (Figura 24)

Este submenú le permite elegir el formato que tendrá la señal de salida que recibirá su TV. Para ver o escuchar al bebé desde su televisor, conecte el conector de salida AV (15) del monitor con la toma de su televisor, empleando un cable RCA (no incluido). Esta entrada es compatible con cables con la siguiente configuración de canales: **(Figura D)** PAL: utilizado en la mayoría de países de Europa, África, Asia, en algunos países de sud América y en Australia.

NTSC: se usa en la mayor parte de América y Japón.

Atención: Si no dispone o no encuentra un cable de estas características, póngase en contacto con nuestro servicio postventa llamando al +34 966 557 775 o cómprelo en nuestra tienda online a través de la web <http://minilandstore.com/>.

• Calibración del panel táctil (Figura 25)

Si observa que la pantalla táctil no responde adecuadamente, puede realizar un calibrado. Para ello, acceda al submenú y pulse sobre las cruces que irán apareciendo en la pantalla.

Si quieres salir de la calibración en cualquier momento, pulsa el botón de menú (5).

• Idioma (Figura 26)

Puede elegir el idioma en el que prefiera que se muestren todas las opciones en el monitor de entre los 8 disponibles: español, inglés, portugués, francés, alemán, italiano, polaco y ruso.

• Programación de la grabación (Figura 27)

Este vigilabebés le ofrece la posibilidad de programar un período de grabación concreto. Si desea activar esta opción, debe indicar la hora en que desea que comience la grabación y la hora de finalización de la misma.

En caso de que prefiera que esta opción permanezca inactiva, pulse OFF.

· Detección de movimiento (Figura 28)

Si activa el modo Detección de movimiento (MD) en el monitor y ha activado el modo standby (consulte punto 5.2.6.6.1) si no se produce ningún movimiento alrededor de la cámara, ésta dejará de transmitir y parecerá que está apagada. La pantalla del monitor se apagará cuando la cámara no esté transmitiendo. Si desea ver a su bebé en un momento determinado, aunque no haya movimiento alrededor, pulse cualquier botón y la imagen se activará de nuevo. Para desactivar esta función y ver el área monitorizada continuamente, deberá desactivar el modo MD en el monitor.

· Modo MD desactivado: La cámara transmite continuamente, lo que le permite monitorizar continuamente a su bebé o el área que desee proteger.

· Modo MD activado: La cámara sólo transmite cuando se detecta algún movimiento de intensidad suficiente, según el nivel seleccionado, alrededor de la cámara.

Para activar o desactivar esta función, pulse sobre el primero de los iconos que aparece en pantalla. Deberá elegir también el nivel de sensibilidad de la cámara ante la detección del movimiento, de entre los 3 niveles disponibles.

Tiene disponible además, una función adicional que le permite la grabación de las imágenes durante un periodo de tiempo programable, al activarse la cámara por detectar un movimiento.

Puede activar o desactivar esta opción pulsando sobre el icono (A) y elegir la duración del periodo de grabación, entre las opciones disponibles, pulsando sobre (B). También puede activar o desactivar la detección de movimiento desde la pantalla principal, tocando el icono (p).

· Función vibrador (Figura 29)

Esta función permite a los papás conseguir un ambiente silencioso en los momentos en que necesiten tranquilidad y es de gran ayuda en entornos ruidosos y para aquellas personas que tengan problemas de audición.

Cuando el sonido en la habitación del bebé supere un umbral determinado, el monitor vibrará para avisar a los padres.

Puede activar esta función pulsando el icono (C) o desactivarla pulsando sobre el icono (D). También puede activar o desactivar la vibración en la pantalla principal tocando el icono (d).

· Restauración de ajustes de fábrica (Figura 30)

Esta opción le permite volver a los parámetros y opciones programados inicialmente en fábrica.

Si desea volver a la configuración inicial, marque la casilla Si y acepte la selección.

ATENCIÓN: todos los ajustes del dispositivo se restaurarán a sus parámetros de fábrica.

5.2.6.8.2. AJUSTES DE LA CÁMARA (Figura 31) (E)

Puede realizar la configuración de los ajustes de cada una de las cámaras accediendo al icono (E) correspondiente.

· Alarma de temperatura (Figura 32)

Esta opción le permite configurar la visualización de la temperatura en °C o °F y establecer una alarma que le avisará cuando la temperatura en la habitación del bebé se encuentra fuera del rango establecido.

Para configurar la alarma, seleccione en primer lugar la temperatura máxima y mínima de dicho rango y pulse sobre el icono (A) que le permite activar o desactivar la alarma. Podrá seleccionar también el tiempo durante el que el monitor emitirá el sonido de alarma, de entre las opciones disponibles, pulsando sobre el icono (B).

Para cambiar la unidad de temperatura de °C a °F pulse sobre el icono (C).

· Potencia de transmisión/Volumen (Figura 33)

Este menú le permitirá configurar el nivel de volumen con el que se reproducirá en la cámara la voz de los padres, al emplear la función bidireccional.

Puede elegir entre sus 6 niveles (0-5), pulsando sobre los signos + ó -, según le interese. Además, puede modificar desde este menú el nivel de potencia emitido por la cámara, eligiendo entre las opciones alta/baja. Cuando se sitúa en la posición HI (ALTA), la cobertura es de 230 metros en campo abierto con la potencia original. Cuando se sitúa en la posición LOW (BAJA), la distancia máxima de transmisión se reduce a aproximadamente 90 metros en campo abierto y la potencia de emisión se reduce. Puede controlar también esta función desde la pantalla principal.

Pulse sobre el icono (j) y éste aparecerá acompañado del nivel de potencia emitida (LO, HI). Las modificaciones realizadas directamente en la pantalla principal afectarán únicamente a la cámara que está captando las imágenes mostradas.

5.2.7. eMyBaby**5.2.7.1. REGISTRO**

1. En primer lugar regístrese en la página web de eMyBaby. Para ello, abra su navegador y vaya a www.emybaby.com y haga click en el botón CREAR CUENTA.

2. Rellene los campos con sus datos personales y, habiendo aceptado los términos y condiciones de uso, pulse el botón ACTIVAR CUENTA.

3. Recibirá en la dirección de correo electrónico que haya indicado durante el registro un mensaje de verificación. Cuando haga click en el enlace que contiene el mensaje de correo, volverá usted a la página de eMyBaby y podrá acceder introduciendo su usuario y contraseña tras pulsar el botón ACCEDER.

5.2.7.2. PARA VER LA IMAGEN EN EL PC EN EL QUE ESTÁ CONECTADO EL VIGILABEBÉS

1. Para poder ver la imagen que transmite la cámara en su PC, deberá conectar el monitor (pantalla) al puerto USB de su ordenador mediante un cable mini USB-USB (no incluido). El monitor debe estar encendido, si la batería está agotada, cárguela.


2. Tras acceder con su usuario y contraseña a eMyBaby, seleccione la opción VIGILABEBÉS en el ESCRITORIO.

3. Seleccione ahora el digimonitor 3.5" touch.

4. Podrá elegir entre dos opciones. Elija "Ver en el ordenador en el que está conectado el monitor".

5. Si todo funciona correctamente deberá ver

■ ESPAÑOL

automáticamente a su bebé en la pantalla de su ordenador. Si tiene algún problema con la imagen consulte las instrucciones de visualización online pulsando sobre el icono LEER INSTRUCCIONES .

5.2.7.3. PARA VER LA IMAGEN A DISTANCIA A TRAVÉS DE eMyBaby

Si desea ver a su bebé a distancia, ya sea en su pc, tablet o Smartphone, siga los siguientes pasos:


NOTA: para ver la imagen que está captando la cámara de forma remota a través de eMyBaby, el monitor debe estar conectado a su PC. Es imprescindible emitir señal a través de eMyBaby desde el PC al que está conectado el monitor de su vigilabebés.

Si no se realiza este paso previo, no podrá recibir la señal en cualquier otro dispositivo (PC, tablet o móvil).

1. Conecte el vigilabebés a su PC según los pasos indicados anteriormente, conectando el monitor al puerto USB de su ordenador mediante un cable miniUSB-USB (no incluido).
2. Acceda a la página web eMyBaby (www.emybaby.com) con su nombre de usuario y contraseña (regístrese como se ha indicado anteriormente en caso de que no los tuviera) y seleccione la opción VIGILABEBÉS.
3. Escoja digimonitor 3.5" touch de entre los distintos modelos de vigilabebés.
4. Podrá elegir entre dos opciones. Elija "Ver desde cualquier lugar a través de otro ordenador, tablet o smartphone".
5. La primera vez que acceda a este servicio, se le pedirá que introduzca el número de pedido de su producto. Este número tiene la forma MNLXX-XXXXX y lo encontrará en el interior del compartimento de la batería del monitor.
6. Una vez introducido el código, accederá a una pantalla en la que encontrará dos opciones distintas: Emitir y Recibir señal. Para poder ver la imagen que está captando la cámara remotamente en su dispositivo móvil, deberá pulsar en primer lugar el botón Emitir.

Pasos a realizar si desea ver la imagen desde otro ordenador:

1. Conecte el vigilabebés a su PC según los pasos indicados anteriormente, conectando el monitor al puerto USB de su ordenador mediante un cable miniUSB-USB (no incluido).
2. En el PC en el que desee ver la imagen de forma remota, acceda a la página web eMyBaby (www.emybaby.com) con su nombre de usuario y contraseña y seleccione la opción VIGILABEBÉS.
3. Escoja digimonitor 3.5" touch de entre los distintos modelos de vigilabebés.
4. Podrá elegir entre dos opciones. Elija "Ver desde cualquier lugar a través de otro ordenador, tablet o smartphone".
5. Para ver la imagen que está captando la cámara remotamente en su dispositivo móvil, deberá pulsar ahora el botón Recibir señal. Si todo funciona

correctamente deberá ver automáticamente a su bebé en la pantalla de su ordenador. Si tiene algún problema con la imagen consulte las instrucciones de visualización online pulsando sobre el icono LEER INSTRUCCIONES .


Pasos a realizar si desea ver la imagen desde un dispositivo móvil (tablet o teléfono móvil): Aplicación eMyBaby

Miniland ha desarrollado la aplicación eMyBaby, que está disponible para iOS y Android, y se descarga de manera sencilla y gratuita.

Para descargar la aplicación eMyBaby, en primer lugar acceda a la tienda de aplicaciones correspondiente o descárguela directamente escaneando el código QR correspondiente de los que se muestran a continuación:



Para instalar la aplicación, siga las instrucciones al principio de este manual.

1. Una vez instalada la aplicación, ábrala. Entre en LOG IN e introduzca su usuario y contraseña para acceder, en caso de que ya esté registrado, o regístrese si no lo había hecho antes. Recuerde que recibirá un mensaje de verificación en la dirección de correo electrónico indicada durante el registro.
2. En el menú principal, seleccione la opción VIGILABEBÉS.
3. Escoja digimonitor 3.5" touch de entre los distintos modelos de vigilabebés.
4. Pulse sobre el icono de PLAY  para ver la imagen captada por la cámara desde su dispositivo móvil.

Navegador del dispositivo

También podrá ver la imagen de la cámara accediendo a la web eMyBaby a través del navegador de su dispositivo móvil. Esta opción le será especialmente útil si su dispositivo móvil no es iOS o Android.

1. En el navegador de su dispositivo acceda a la página eMyBaby (www.emybaby.com) con su nombre de usuario y contraseña. Seleccione la opción VIGILABEBÉS en el menú principal.
2. Escoja digimonitor 3.5" touch de entre los distintos modelos de vigilabebés.
3. Podrá elegir entre dos opciones. Elija "Ver desde cualquier lugar a través de otro ordenador, tablet o smartphone".
4. Pulse el botón Recibir señal. Si todo funciona correctamente deberá ver automáticamente a su bebé en la pantalla de su dispositivo móvil.

5.3. LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Problema	Causa posible	Solución
No hay recepción en el monitor	No se ha encendido la Cámara	Mantenga pulsado el botón (III) durante 2 segundos
	No se ha encendido el Monitor	Mantenga pulsado el botón de encendido (6)
	Cámara: No se ha enchufado el adaptador de corriente	Enchufe el adaptador de corriente
	Monitor: No se ha enchufado el adaptador de corriente o la batería tiene poca carga (compruebe el indicador LED)	Enchufe el adaptador de corriente o cargue la batería
	El modo VOX o el modo MD están activos	Para ver el área monitorizada continuamente, debe desconectar el modo VOX o MD en el monitor
	El monitor está fuera de alcance	Acerque el monitor a la cámara
Se ha perdido la conexión entre el monitor y una cámara ya enlazada	Vuelva a emparejar la cámara con el monitor	
No se muestran imágenes pero sí se escuchan los sonidos	La carga de la batería del monitor es baja (compruebe el indicador LED)	Enchufe el adaptador de corriente o cargue la batería
Sólo se muestran imágenes en blanco y negro	Compruebe si la cámara está en el modo de visión nocturna/infrarroja	Para ver las imágenes en color, aumente la luz en el lugar en el que se encuentre la cámara
No es posible escuchar la voz de los padres en la unidad del bebé	El ajuste del volumen de la unidad del bebé es demasiado bajo	Ajuste el volumen en el nivel más alto
	No se ha encendido la Cámara	Pulse y mantenga pulsado el botón (III) durante 2 segundos
La cámara no transmite	Cámara: No se ha enchufado el adaptador de corriente	Enchufe el adaptador de corriente
	El modo VOX o el modo MD están activos	Para ver el área monitorizada continuamente, debe desconectar el modo VOX o MD en el monitor
No es posible escuchar al bebé en la unidad de los padres	El ajuste del volumen de la unidad de los padres es demasiado bajo	Ajuste el volumen en el nivel más alto
	El ajuste de la sensibilidad de la unidad del bebé es demasiado bajo	Aumente el ajuste del nivel de sensibilidad en la unidad del bebé
Interferencias o recepción insatisfactoria	Es posible que otros dispositivos electrónicos estén interfiriendo con la señal	Aléjelos del dispositivo
	La cámara y el monitor podrían estar a una distancia excesiva	Acerque el monitor a la cámara
	Puede que la carga de la batería sea demasiado baja	Conecte el adaptador de corriente
	La cámara o el monitor podrían estar demasiado cerca de muchos objetos de metal	Aléjelos del dispositivo
No es posible cargar la batería en la unidad de los padres	No se ha enchufado el adaptador de CA/CC	Enchufe el adaptador a una toma eléctrica
	Se ha utilizado una batería no recargable	Sólo pueden utilizarse baterías recargables (batería Li-ion de 3.7 V, 1200 mAh): compruebe la batería y si fuera necesario cámbiela por la suministrada con el aparato

Problema	Causa posible	Solución
Si la unidad del bebé ha perdido la conexión con la unidad parental	La cámara y el monitor podrían estar a una distancia excesiva	Acerque el monitor a la cámara
	Se ha perdido momentáneamente la conexión entre las dos unidades	Restablezca las unidades desconectándolas de la alimentación eléctrica. Espere unos 15 segundos antes de conectarlas de nuevo. Deje pasar un minuto para que la unidad del bebé y la unidad parental se sincronicen
	Se ha perdido la conexión entre las dos unidades	Empareje de nuevo la cámara y el monitor. Consulte la sección 5.2.6.8.1.

■ **6. MANTENIMIENTO**

- Limpie las superficies de la cámara y del monitor con un paño suave y sin pelusa.
- Si las unidades están sucias, utilice un paño ligeramente humedecido para limpiar las superficies, teniendo cuidado de no permitir que el agua entre en las aberturas.
- Nunca use productos de limpieza o disolventes.

■ **7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Frecuencia	2,4 GHz DIGITAL (FHSS)
Alcance Operativo	Hasta 230m (línea recta y espacio abierto)
Nº de canales configurables	4
Nº canales automáticos	24
Alimentación (unidad de los padres)	Entrada: 100-240 VCA 50/60Hz 300mA Salida: 5V DC 800mA
Batería recargable para el monitor	1 x Li-ion recargable de 3.7 V, 1200 mAh
Alimentación (unidad del bebé)	Entrada: 100-240 VCA 50/60Hz 300mA Salida: 5V DC 800mA
Tiempo de funcionamiento con la batería totalmente cargada (unidad de los padres)	Uso continuo 5 horas
Formato de cable adaptador de Jack a RCA compatible	Figura D
Formato de cable miniUSB-USB compatible	Cable USB para transferencia de datos

■ **8. INFORMACIÓN SOBRE DESECHO DE LAS BATERÍAS Y EL PRODUCTO**

- Recuerde quitar las pilas y deshacerse de ellas de forma responsable al desechar el vigilabebés.
 - No debe mezclar productos que lleven el símbolo del cubo de basura tachado con su basura doméstica.
 - Para el correcto tratamiento de este tipo de productos, llévelos a los puntos de recogida designados por las autoridades locales.
- Alternativamente puede contactar con el punto de venta donde adquirió el producto.



Por medio de la presente Miniland S.A. declara que el 89175 digimonitor 3.5" touch cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

INDEX

1. Introduction
2. Contents
3. Safety instructions
4. Product features
5. Instructions for use
6. Maintenance
7. Technical specifications
8. Information on disposal of batteries and product

■ 1. INTRODUCTION

Congratulations for purchasing this wireless color touchscreen baby monitor, which incorporates the latest technology. We are sure you will be completely satisfied with the quality and features of this product. Nevertheless, we recommend you to read these instructions carefully to get the best results from your purchase.

This baby monitor allows you to transmit audio/video signals wirelessly to be received on the color monitor, which is ideal for many situations such as, monitoring of babies, young children or the elderly. Moreover, being touch control it allows you to control all functions of the baby monitor from the screen itself in a simple and convenient way.

NOTE: the features described in this user manual may be subject to change without notice.

■ 2. CONTENTS

- 1 Camera (Baby Unit)
- 1 Monitor (Parent Unit)
- 2 AC/DC adapters
- 1 Rechargeable lithium battery (Li-ion) for the monitor
- 1 Neck strap
- 1 Bag for transport and storage
- 1 Tripod
- User Manual and Guarantee

· **If any of the items listed above is missing, contact your dealer.**

■ 3. SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual carefully before using you baby monitor for the first time and keep it for reference use in the future.

3.1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS:

When using electrical equipment it is necessary to take certain basic safety precautions at all times:

1. It is necessary to exercise caution when any product is used by or in the vicinity of children or elderly persons. Keep the appliance out of reach of children.
2. This product should not be used as the sole means of surveillance, not being under any circumstances a substitute for responsible supervision of children, elderly persons or property by adults.
3. This unit should only be used with the AC power adapters included in this package (rated 5.0V, 800mA).
4. Only use batteries of the recommended type (Li-ion 3.7 V – 1200mAh). Do not try to charge any other type of batteries on your monitor.
5. This product contains small parts. Exercise care when unpacking and assembling the product.

6. DO NOT allow children to play with the packaging materials such as plastic bags. Exercise care when unpacking and assembling the product.

7. DO NOT use the appliance if the cord or plug is damaged. If your baby monitor is not operating properly or has suffered any damage, contact the authorized Miniland service center to request inspection and repair of the appliance in order to avoid any possible risk.

8. DO NOT attempt to repair or adjust any of the electrical or mechanical functions of the unit since, if you do, the guarantee will be made void.

9. Check the voltage of your home in order to ensure that it matches the voltage indicated in the specifications of the appliance.

10. If you are not going to use the baby monitor for a long period of time, always unplug the power adapter. To disconnect the appliance from the mains, hold the transformer and remove the plug from the socket. Never pull on the cord itself.

11. This product is designed for indoor use only. The unit should not be exposed to rain, moisture, dripping or splashing. No objects filled with liquid should be placed on top of, or beside the product, such as a glass or vase. This item should not be used near water.

CAUTION

· This baby monitor is designed to give parents peace of mind when they are unable to be in the same room as their baby. This product is not a substitute for supervision by adults. It is necessary for one parent to stay near the monitor when in use. The baby monitor is not a medical device and you should not entrust the welfare of your baby to it. It is important that you regularly visit the baby's room in person to ensure that everything is in order.

· Never use this baby monitor in cases in which the life or health of the baby or other people, or the integrity of a building, depend on its operation. The manufacturer accepts no liability or claim for death, personal injury or property damage resulting from the malfunction or misuse of the product.

· Misuse of this Wireless Baby Monitor could result in legal action.

· Use this product responsibly.

IMPORTANT: Please note that any change or modification to the equipment not performed by the Miniland technical service will not be covered by the product guarantee.

3.2. TIPS FOR RADIO INTERFERENCE

This equipment has been tested and meets the requirements of Directive R&TTE 1999/5/EC. These requirements are designed to offer reasonable protection against harmful interference in a residential installation. If the unit is not installed and used according to the instructions, it could cause harmful interferences to radio communications. Note, however, that there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the baby monitor causes interference to the radio or television, which can be determined by switching it on and off, you are recommended to try and correct the interference as follows:

ENGLISH

- Reorient or change the position of the receiver.
- Increase the distance between the equipment in question and the baby monitor.
- Connect the equipment to a different socket from the one used for the receiver.
- Check with the Customer Service Department.

To ensure compliance with Directive R&TTE 1999/5/EC, this equipment has special shielded cables. Operation with non-approved equipment or with unshielded cables will probably cause interference to radio and television reception.

3.3. CHOOSING A SUITABLE LOCATION

- Place the electronic device out of the reach of children in order to avoid accidents.
- The baby unit should be placed at a distance of at least 1 to 1.5 meters from the baby's cot. Never place the baby unit inside the cot, bed or playpen, or attach the tripod to them. Make sure the unit, cables and adapter are out of reach of the baby and other young children.
- Place the baby monitor in a place where the air can circulate freely. Do not place on soft quilts or blankets, or in the corners of cupboards, shelves, etc.
- Place the baby monitor away from heat sources such as radiators, chimneys, cookers and direct sunlight.
- Place the camera away from TV sets, repeaters and radios. The intense radio signals generated by these elements could cause noise or even sounds and images to appear on the monitor. If this occurs, move the camera to another location.
- This monitor can be placed on a tabletop by using the retractable table stand on the back of the monitor. When not in use, simply tuck the table stand away into the back of the monitor until you hear a "click".

4. PRODUCT FEATURES

4.1. MONITOR FUNCTIONS AND CONTROLS (FIGURE A)

MONITOR (Figure A.1)

1. ON/pairing LED indicator
2. Microphone
3. Charge indicator
4. LCD touchscreens
5. Menu button
6. Power button
7. Loudspeaker
8. Neck strap hook
9. Retractable antenna
10. SD card lot
11. Battery compartment cover
12. Screen lock button
13. Baby talk button
14. Folding support
15. AV output connector
16. Mini USB power/PC connector

DISPLAY

Screen Icons (Figure A.2)

- a. Coverage
- b. Volume
- c. Night vision
- d. Vibration
- e. Lullabies

- f. VOX mode and sensitivity level
- g. Camera
- h. Temperature in baby's room
- i. Nightlight
- j. Transmission level
- k. Battery level
- l. Date and time
- m. Locked touch panel indicator
- n. Play
- o. Scan Mode
- p. Motion detection
- q. Alerts
- r. SD Card
- s. Feeding alarm
- t. Diaper alarm
- u. Medicine alarm
- v. Sleep alarm
- w. Talk to the baby activated indicator

Menu Icons (Figure A.3)

- A. Play
- B. Record
- C. QUAD VIEW/Channel
- D. Nightlight
- E. Lullabies
- F. VOX mode and sensitivity level
- G. Volume and lightning
- H. Settings
- I. Main menu

4.2. CAMERA FUNCTIONS AND CONTROLS (FIGURE B)

- I. Retractable antenna
- II. Photo sensor
- III. Power button
- IV. Hanging attachment
- V. Speaker
- VI. Link button
- VII. Temperature sensor
- VIII. Mini USB power connector
- IX. LED ON/link indicator
- X. Microphone
- XI. Infrared
- XII. Lens
- XIII. Nightlight
- XIV. Tripod attachment

5. INSTRUCTIONS FOR USE

5.1. BEFORE USE

5.1.1. PARENT UNIT POWER AND BATTERY USE

The monitor, or parent unit, of this baby monitor is designed to be used with the battery or with the AC/DC adapter supplied. The rechargeable battery must be charged for at least eight hours before using the unit for the first time or if it has not been used for a long time. Your baby monitor is supplied with a rechargeable 3.7V 1200mAh Li-ion battery for the monitor. We recommend using the battery in the monitor in order to be able to receive the audio/video signal from the camera anywhere. Connect the monitor to the adapter plugged into the mains whenever possible, in order to keep the battery charged.

BATTERY INSTALLATION (FIGURE C)

1. Unscrew and remove the cover from the battery

- compartment (11) on the back of the unit.
2. Insert the Li-ion battery (supplied).
 3. Replace the battery cover and secure it with the screw.

Caution: Use only batteries of the recommended type because, otherwise, there is risk of explosion. Dispose of used batteries responsibly.

Note: The parent unit is equipped with a battery saver function in order to prolong battery life. When not using the two units, it is recommended to turn them off in order to save battery.

BATTERY CHARGE

Insert the rechargeable battery according to the instructions in the previous section.

There are two different methods for recharging the battery:

1. Connect the power adapter to the mini USB socket on the side of the unit (16). Use only the adapter supplied. Plug the adapter into the mains.
2. Using a mini USB-USB cable (not included), connect your monitor to the USB port of a computer. If the computer is on, the charging process will start directly.

Note: remove the battery when you are not going to use the appliance for a long time.

5.1.2. BABY UNIT POWER SUPPLY

The camera or baby unit of this baby monitor is designed to be used with the AC/DC adapter supplied.

1. Locate the connector socket (VIII) on the back of the baby unit.
2. Connect the adapter cable to the mini USB socket of the camera. Use only the adapter supplied.
3. Plug the adapter into the mains.

Warning: Choking hazard – Keep the cord out of the baby's reach. NEVER place a camera with cables less than 1 meter from the cot. Never use extension cords with AC adapters. Use only the AC adapters supplied.

5.2. OPERATION

5.2.1. TURNING THE UNITS ON/OFF

5.2.1.1. MONITOR:

Hold down the power button (6) located at the top of the monitor to turn it on or off. The ON/link LED (1) light up or go out depending on whether you turn the unit on or off.

5.2.1.2. CAMERA:

To turn the camera on or off, hold down the power button (III) for two seconds. The power LED (IX) will light up or go out depending on whether you are turning the unit on or off.

When you have installed and turned on the camera, you can view the images and hear the sounds picked up in your baby's room through the monitor.

5.2.2. TOUCHSCREEN LOCK

If you need to lock the touchscreen to prevent any

function being activated when not desired, press the screen lock button (12) on the side of the monitor. Press this button again if you wish to reactivate it.

5.2.3. TALKING TO THE BABY

From the parent unit, you can talk to your baby (e.g. to reassure him/her and let them know you are on your way) or partner (if he or she is in the baby's room). Press and hold down the button for talking to the baby (13) and speak into the monitor. Release the button when you finish talking to hear the sound from the baby's room again. Note that you cannot hear your baby while you are talking to him/her; to hear him/her you have to release the button.


5.2.4. INFRARED NIGHT VISION (AUTOMATIC)

The infrared night vision function allows the camera to pick up images of your baby or the monitored area in dark or low light conditions.

In this mode, only black and white images will be displayed on the monitor and only objects located less than 2 meters away can be seen.

The camera constantly monitors the light level and automatically changes to infrared mode when there is insufficient light for normal vision.

5.2.5. OUT OF RANGE WARNING

If the monitor is placed at a more than permissible distance from the camera (see technical features), the ON/link LED of the camera (IX) and monitor (1) will flash red and the symbol  will appear at the top left of the screen.


Move the monitor closer to the camera to see the image correctly.

5.2.6. MAIN MENU (FIGURE A.3)



Press the menu button (5) on your monitor to access the main menu (I) in order to set the main functions and features of your baby monitor.



5.2.6.1. PLAY (Figure 1)


digimonitor 3.5" touch can play the videos and display the photos stored on the SD memory card (not included).

Click on the play icon  in the main menu (I) or directly on the home screen. Select VIDEO or PICTURE depending on what you want to view.

VIDEO

In this folder you will find the videos organized into subfolders according to the day and then the time when they were recorded. Select the folders of the relevant day and time to view the desired video. You can scroll through the videos taken on the same day by clicking on the icons  and .

To pause video playback click  and then  if you want to resume.

To delete a video click on the icon  and then click OK.

To delete an empty folder, press and hold. A deletion confirmation message will appear. Press OK to confirm.

PICTURE

Inside this folder you will find the photos organized

ENGLISH

in subfolders according to the day and then the time when they were taken. Select the relevant folders successively to view the desired photo. You can scroll through the videos taken on the same day by clicking on the icons ◀ and ▶.

To delete a photo click on the icon and then click OK.

To delete an empty folder, press and hold. A deletion confirmation message will appear. Press OK to confirm.

5.2.6.2. RECORD (Figure 2-3-4)

You can take photos and record videos from the baby monitor. To do this, select the record option from the main menu (I).

Select the appropriate option depending on whether you want to take a photo or record a video .

If you want the date and time to appear on your videos and photos, select "date Time Stamp".

This submenu also provides options to format your SD card or access your SD card information . When you purchase a new SD card it is advisable to format it before use.

WARNING: if you format the SD card all its contents will be deleted

VIDEO

Select video and click the icon to start recording. A red dot and the word RECORD will appear. When you want to stop recording, touch the above icon again.

If the video recorded is longer than 10 minutes, it will be recorded in several files with this maximum duration.

PHOTO

Select photos and click the icon to take a photo.

5.2.6.3. QUAD VIEW/CHANNEL (Figure 5)

This baby monitor allows you to link up to 4 cameras to a single monitor. Click on the icon on the main menu (I) to access the submenu QUAD VIEW/CHANNEL.

To choose the camera whose image you want to display at any given time, click on the relevant icon . You can also select the camera to be displayed by clicking on the icon (g) on the home screen.

One of the main features of this baby monitor is that you can view up to 4 cameras simultaneously, thanks to its "QUAD VIEW" function. Simply click on the icon and the screen will be divided into four parts, each quadrant showing the image from one of the cameras. From this moment onwards, only the camera which appears inside the red frame will be heard. To listen to the audio from another camera, push its picture. The red frame will change position to be placed around the new chosen camera.

If you wish to see one of the cameras in full screen mode, press and hold the image for three continuous seconds.

If you prefer the monitor to display the image of each camera cyclically, click the icon . To set the auto switch parameters, access the option "auto switch time" on the Monitor settings menu, which is explained below.

Note 1: Keep in mind that you won't be able to select the cameras that haven't been connected to the monitor .

5.2.6.4. NIGHTLIGHT (Figure 6)

To turn on the camera nightlight, click the icon in the main menu (I). A submenu appears showing the nightlight for each of the 4 possible cameras.

Click on the icon of the desired camera and the bulb will turn on and off as does the nightlight. You can also turn the camera light on and off by clicking the icon (j) on the home screen.

Note: Keep in mind that you won't be able to select the cameras that haven't been connected to the monitor .

5.2.6.5. LULLABIES (Figure 7-8)

You can soothe the baby to sleep by playing a gentle lullaby from the baby unit. To enable this feature, click the icon in the main menu (I).

First, choose the camera where you want the melody you select to be played.

After selecting the camera, click the icon of your choice to play one of the 5 lullabies available , turn off the music or repeat all of them in cycle if it has been activated previously.

You can choose three volume levels to create an ideal atmosphere for the relaxation or fun of your baby.

It is also possible to activate the lullabies in the camera whose image is displayed on the monitor by clicking the icon (e) on the home screen. This icon will appear along with the number of the lullaby selected or a cross if the function is disabled.

Note: Keep in mind that you won't be able to select the cameras that haven't been connected to the monitor .

5.2.6.6. STANDBY/VOX MODE (Figure 10-11-12-13-14)

5.2.6.6.1. STANDBY MODE (Figure 10-13-14)

With the Standby mode you can choose the maximum time the monitor image remains active (1, 3 or 5 minutes); after this time the image disappears but the sound continues to be heard in order to save energy. To reactivate the image, just press any key.

Click on the icon in the main menu (I), touch the icon STANDBY and select the desired camera between the ones connected to the monitor.

You can then enable or disable the feature and choose the max time that the image remains active (1, 3 or 5 minutes).

Note: If the device is in Standby mode and you do not wish to wait 1, 3 or 5 minutes for the screen to turn itself off, press the power button (6) to turn it on immediately.

5.2.6.6.2. VOX MODE (Figure 10-11-12)

This mode allows you to control the sound activation of your baby monitor. If you activate the VOX mode on the monitor and there is no sound around the camera, it stops transmitting. However, it continues to pick up sounds using a minimum level of power. The monitor screen turns off when the camera is not transmitting. When the camera detects any sound louder than the set sensitivity level it will start transmitting the signal to the monitor again.

To disable this feature and see the area monitored continuously, turn off the VOX mode on the monitor.



· VOX mode OFF: The camera transmits continuously, allowing you to monitor your baby or the area you want to monitor continuously.

· VOX mode ON: The camera only transmits when it detects a sound with sufficient intensity, according to the level selected, around the camera.

Sound sensitivity

Some babies are noisier than others! You can customize the sensitivity of your baby monitor to suit your baby. Set "high" sensitivity for a baby that sleeps peacefully and cries quietly and "low" sensitivity if the baby tends to make noise while sleeping or makes fairly loud noises before actually crying, or set it to a "medium" level if you consider that your baby's behavior does not fit either of the two previous patterns.

To activate this function, first of all make sure you have set the Standby mode to 1,3 or 5 minutes (see point 5.2.6.6.1.). Choose 1,3 or 5 if you want your camera to stop transmitting the image after 1,3 or 5 minutes if there is no sound around.

Then, click on the icon  in the main menu (I), touch the icon VOX  and select the desired camera between the ones already connected to the monitor. You can then enable or disable the feature and choose the sensitivity level of the camera; i.e. the sound threshold above which the camera will start transmitting. To reactivate the image, just press any key.


You can also control this feature from the main screen. Click on the icon (f) and it will appear with the sensitivity level (LO, ME, HI) or with a cross to disable the VOX feature. Changes made directly on the home screen only affect the camera that is picking up the images shown.

Note 1: If the device is in VOX mode and you do not wish to wait 1, 3 or 5 minutes for the screen to turn itself off, press the power button (6) to turn it on immediately.


Note 2: To turn on the screen press any button.

5.2.6.7. VOLUME/DISPLAY (Figure 9)

With this menu you can set the main features of the screen: brightness and volume.


To access, click on the icon  in the main menu (I) and the icons for each of these features will appear. You can select one of the available levels for brightness (1-5) and volume (0-5) by pressing the + or - signs as required.

5.2.6.8. SETTINGS (Figure 15)

With this menu you can access and set many of the features of the baby monitor. To access it, click on the icon  in the main menu (I).

In this menu there are several distinct submenus, the monitor settings and the settings of each of the cameras linked to the monitor.



5.2.6.8.1. MONITOR SETTINGS (Figure 16)


To choose this option, click on the icon .

- Pair (Figure 17)

This product is designed to allow observation of different areas with up to 4 cameras (channel 1, 2, 3 or 4 assigned to different cameras). The monitor and the original camera leave the factory programmed with channel 1. If you need to add an extra camera, follow the following process.

After entering the Pair submenu, select the channel in which you want to link the new camera by clicking the relevant icon. Keep in mind that the cameras that are showed in green have already been paired to the monitor, the ones that haven't, have a grey background.

The icon will then change  and the ON/link LED (1) of the monitor will flash green. Press the link button (VI) of the camera and, if the process has been carried out successfully, the icon will appear in green  in place of the previous one and the LED indicators will light up green.





If linking is not successful, the icon  will appear. In this case, try again with the same channel or with another channel if necessary.


For various reasons, connection may be lost between the monitor and a camera already linked. In this case, repeat the process explained above to relink the camera to the monitor.


- Date/Time (Figure 18)


Access to this submenu allows you to set the date and time appearing on the baby monitor.


- Alarms (Figure 19-20-21)

This submenu allows you to configure up to 4 different alarms: feeding , diaper changing , medicine  and sleeping . To set them, click on the icon of the alarm you want to activate and set the time when you wish that it warns you.

1. Feeding alarm : When this alarm is activated, the icon (s) appears on the main screen. While the alarm sounds, the (s) icon will flash. You can press it to choose whether to repeat the alarm for the next day or disable it.

2. Diaper alarm : When this alarm is activated, the icon (t) appears on the main screen. While the alarm sounds, the (t) icon will flash. You can press it to choose whether to repeat the alarm for the next day or disable it.

3. Medicine alarm : In this alarm, you must first set the time when you want the alarm to warn you for the first time. For example, if you set the Start Time to 9:00 a.m. and the alarm to ring every 4 hours (a total of 6 times), the first alarm will ring at 9:00 a.m., the second at 1 p.m., the third at 5 p.m. and the last at 9 p.m. When this alarm is activated, the icon (u) will be displayed on the main screen.

4. Sleeping alarm : When this alarm is activated, the icon (v) appears on the main screen. While the alarm sounds, the (v) icon will flash. You can press it to choose whether to repeat the alarm for the next day or disable it.

You can access this submenu from the main screen by pressing the (q) icon.

- Auto Switch Time (Figure 22)

This baby monitor offers the possibility of the monitor

ENGLISH

displaying the image of each camera for a few seconds on a cyclical basis.

From this submenu you can select the time you want to display the image of each camera and the cameras to be included in the cycle between the ones already connected to the monitor.

• Zoom (Figure 23)

You can increase the size of the image displayed by means of a central zoom. Click on the + sign to zoom in or on the – sign to zoom out. It allows for an x3 enlargement, in steps of 1 increase.

To exit the zoom feature, press the menu button (5).

• TV Out format (Figure 24)

With this submenu you can choose the format of the output signal received by your TV. To see or hear the baby from your TV, connect the AV output connector (15) of the monitor to the socket of your TV, using an RCA cable (not included). This input is compatible with cables with the following channel configuration: (Figure D)

PAL: used in most European, African and Asian countries, in some South American countries and in Australia.

NTSC: used in most of America and Japan.

NB: If you do not have a cable with these features, or cannot locate one, get in touch with our customer service by calling +34 965 564 200.

• Touch Panel calibration (Figure 25)

If you find that the touchscreen is not responding properly, you can calibrate it.

To do this, access the submenu and mark the four corners of the screen with your finger, as indicated by the crosses that appear.

If you want to leave the calibration at any point, press the Menu button (5).

• Language (Figure 26)

You can choose the language in which you prefer to display all the options on the monitor from among the 8 available: Spanish, English, Portuguese, French, German, Italian, Polish and Russian.

• Recording Schedule (Figure 27)

This baby monitor offers the possibility of programming a specific recording period.

To enable this option, indicate the time you want recording to start and finish. If you want this option to remain inactive, press OFF.

• Motion Detection (Figure 28)

If you activate the motion detection mode (MD) on the monitor and you have activated standby mode (see point 5.2.6.6.1) if there is no movement around the camera, the camera will stop transmitting and the monitor will appear to be off. The monitor screen will turn off when the camera is not transmitting. If you want to see you baby at any given time, even though there is no movement, press any button and the image will appear again. To disable this feature and see the monitored area continuously, disable the MD mode on the monitor.

MD mode OFF: The camera transmits continuously, enabling you to continuously monitor your baby or the area you want to protect.

MD mode ON: The camera only transmits when it detects motion of sufficient intensity, according to the level selected, around the camera.

To enable or disable this feature, click on the first of the icons that appear on the screen. You must also select the camera's sensitivity level to motion detection from the 3 levels available.

It also has an additional feature which allows the recording of images for a programmable time period when the camera is activated on detecting a movement.

You can enable or disable this option by clicking on the icon (A) and choose the length of the recording period from the available options by clicking on (B). You can also enable or disable the motion detection by touching the icon (p) on the main screen.

• Vibrator Function (Figure 29)

This feature allows parents to be in silence when they need peace and quiet and is a great help in noisy surroundings and for the hard of hearing.

When the sound in the baby's room exceeds a certain threshold, the monitor vibrates to alert the parents.

You can enable this feature by pressing the icon (M) or disable it pressing this one (X). You also can enable or disable this function by touching the icon (d) on the main screen.

• Reset To Factory Default (Figure 30)

This option allows you to return to the parameters and option initially programmed in the factory.

To return to the initial configuration, check the YES box and accept the selection.

WARNING: all device settings are restored to their factory parameters.

5.2.6.8.2. CAMERA SETTINGS (Figure 31)

You can configure the settings of each camera by accessing the relevant (C) icon.

• Temperature alarm (Figure 32)

With this option you can set the temperature display in °C or °F and set an alarm that will alert you when the temperature in the baby's room is outside the set range.

To set the alarm, first select the maximum and minimum temperature of the range and click on the icon (A), which allows you to enable or disable the alarm.

You can also select how long the monitor will emit the alarm signal, from the options available, by clicking on the icon (B).

To change the temperature unit between Celsius or Fahrenheit, click on the icon (C).

• Transmission power/Volume (Figure 32)

With this menu you can set the volume level at which the parents' voice is played in the camera, by using the two-way function. You can choose from 6 levels (0-5) by pressing the + or – signs as required.

Moreover, from this menu you can change the power level emitted by the camera, by choosing between

the high/low options. When placed in the HI (HIGH) position, it covers a distance 230 meters in open country with the original power. When placed in the LOW position, the maximum distance is reduced to approximately 90 meters in open country and the output power is reduced.

You can also control this feature from the home screen. Click on the icon (j) and this will appear next to the power level emitted (LO, HI). Changes made directly on the home screen only affect the camera that is picking up the images displayed.

5.2.7. eMyBaby

5.2.7.1. REGISTRATION

1. First of all register on the eMyBaby website. To do so, open your browser, go to **www.emybaby.com** and click on the CREATE ACCOUNT tab.

2. Complete the fields with your personal data and after having accepted the terms and conditions of use, click on the ACTIVATE ACCOUNT tab.

3. You will receive a message of confirmation at the e-mail address you provided in the registration process. Clicking on the link containing the e-mail message will take you back to the eMyBaby page, where you need to enter your username and password after clicking on the SIGN IN tab.


5.2.7.2. IN ORDER TO VIEW THE IMAGE ON THE PC TO WHICH THE BABY MONITOR IS CONNECTED

1. In order to see the image transmitted by the camera on your PC, you should connect the monitor (screen) to the USB port on your computer using a mini USB-USB cable (not included). The monitor should be switched on; if the battery is flat, recharge it.

2. After accessing eMyBaby using your username and password, select the BABY MONITOR option in DASHBOARD.

3. Now select the digimonitor 3.5" touch.

4. There are two options to choose from. Choose "USB Camera computer connected".

5. If everything is working correctly you should automatically see your baby on the computer screen. If there is a problem with the image consult the online viewing instructions by clicking on the READ INSTRUCTIONS icon .

5.2.7.3. IN ORDER TO VIEW THE IMAGE AT A DISTANCE BY MEANS OF eMyBaby

Follow the instructions below if you wish to view your baby at a distance on your PC, tablet or Smartphone.

N.B: the monitor should be connected to your PC in order to see the image captured by the camera at a distance on eMyBaby. eMyBaby must transmit a signal via the PC to which your baby monitor screen is connected. If you do not follow this step you will not be able to receive a signal on any other appliance (PC, tablet or mobile device).

1. Connect the baby monitor to your PC in accordance with the aforementioned steps, connecting the monitor to the USB port on your computer using a mini USB-USB cable (not included).

2. Access the eMyBaby (www.emybaby.com) website using your username and password (register as instructed above if you do not possess a username

and password) and select the BABY MONITOR option.

3. Select digimonitor 3.5" touch from the different models of baby monitor.

4. There are two options to choose from. Choose "View from anywhere through another computer, tablet or smartphone".

5. The first time you access this service you will be asked to provide the product order number. This number is displayed in the MNLXX-XXXXX format and is found inside the monitor battery compartment.

6. Entering this code will lead you to a screen displaying two options: Emit and Receive signal. In order to see the remote image captured on the camera on your mobile device, click on the Emit button.


Steps to follow if you wish to view the image from another computer:

1. Connect the baby monitor to your PC in accordance with the aforementioned steps, connecting the monitor to the USB port on your computer using a mini USB-USB cable (not included).

2. Access the eMyBaby website (www.emybaby.com) using your username and password and select the BABY MONITOR option on the PC on which you wish to see the remote image.

3. Select digimonitor 3.5" touch from the different models of baby monitor.

4. There are two options to choose from. Choose "View from anywhere through another computer, tablet or smartphone".

5. In order to view the remote image captured on the camera on your mobile device, click on the Receive signal button. If everything is working correctly you should automatically see your baby on the computer screen. If there is a problem with the image consult the online viewing instructions by clicking on the READ INSTRUCTIONS icon .

Steps to follow if you wish to see the image on a mobile device (tablet or mobile phone):

eMyBaby application

Miniland has developed the eMyBaby application, available for iOS and Android and simple and free-of-charge to download.

The eMyBaby app can be downloaded from the app store or download it directly by scanning the QR code:



To install the application, follow the instructions at the beginning of this instruction manual.

1. Once you have installed the application, open it. Click on LOG IN and enter your username and password if you are already registered, or register if you are not. Remember you will receive a message of confirmation at the e-mail address you provided when registering.

ENGLISH

2. Select the **BABY MONITOR** option on the main menu.
3. Select digimonitor 3.5" touch from the different models of baby monitor.
4. Click on the **PLAY** icon to see the image captured by the camera on your mobile device.

Mobile browser

You can also view the camera image by accessing the eMyBaby website via the browser on your mobile device. This option will be particularly useful if your mobile device is not iOS or Android.

1. Access the eMyBaby (www.emybaby.com) website on your browser using your username and password. Select the **BABY MONITOR** option on the main menu.
2. Select digimonitor 3.5" touch from the different models of baby monitor.
3. There are two options to choose from. Choose "View from anywhere through another computer, tablet or smartphone, tablet or smartphone".
4. Click on the Receive signal button. If everything is working correctly you should automatically see your baby on your mobile screen.

5.3. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
No reception on the monitor	Camera not turned on	Press and hold down button (III) for 2 seconds
	Monitor not turned on	Press and hold down the power button (6)
	Camera: not plugged in to the power adapter	Plug in the power adapter
	Monitor: The power adapter is not plugged in or the battery is low (check LED)	Plug in the power adapter or charge the battery
	The VOX mode or the MD mode are active	To see the monitored area continuously, disconnect the VOX or MD mode on the monitor.
	Monitor out or range	Move the monitor closer to the camera
No images are displayed but sounds are heard	Connection lost between the monitor and a camera already linked	Move the monitor closer to the camera
	Low monitor battery power (check LED)	Plug in the power adapter or charge the battery
Only black and white images are displayed	Check whether the camera is in night vision/infrared mode	To see images in color, increase the light level where the camera is located
You cannot hear the parent's voice in the baby unit	The volume setting of the baby unit is too low. The camera is not turned on	Set the volume to the highest level Press and hold down button (III) for 2 seconds
The camera does not transmit	Camera: the power adapter is not plugged in	Plug in the power adapter
	VOX mode or MD mode are active	To see the monitored area continuously, disconnect the VOX or MD mode on the monitor
You cannot hear the baby on the parent unit	The volume setting of the parent unit is too low	Set the volume to the highest level
	The sensitivity setting of the baby unit is too low	Increase the sensitivity setting in the baby unit
Interference or poor reception	Other electronic devices may be interfering with the signal	Move them away from the device
	The camera and monitor may be too far apart	Move the monitor closer to the camera
	The battery power may be too low	Plug in the power adapter
	The camera or monitor may be placed too close to many metal objects	Move them away from the device

Problem	Possible Cause	Solution
You cannot charge the battery in the parent unit	The AC/DC adapter is not plugged in	Plug in the adapter
	A non-rechargeable battery has been used	Only rechargeable batteries can be used (3.7 V, 1200 mAh Li-ion battery): check the battery and if necessary replace it with the one supplied with the appliance
If the Baby Unit has lost its link with the Parent Unit	The camera and monitor may be too far apart	Move the monitor closer to the camera
	The link between both units has been lost momentarily	Reset the units by disconnecting them from the electrical power. Wait about 15 seconds before reconnecting. Allow up to one minute for the Baby Unit and the Parent Unit to synchronize.
	The link between both units has been lost	Pair the camera and monitor again. See 5.2.6.8.1 .

6. MAINTENANCE

- Clean the surfaces of the camera and monitor with a soft, lint-free cloth.
- If the units become dirty, use a lightly dampened cloth to wipe surfaces, taking care to not allow water into any openings.
- Never use cleaning agents or solvents.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency	2,4 GHz DIGITAL (FHSS)
Operating Range	Up to 230m (straight line and open space)
N° of configurable channels	4
N° of automatic channels	24
Power (parent unit)	Input: 100-240 VAC 50/60Hz 300mA Output: 5V DC 800mA
Rechargeable battery for monitor	1 x 3.7 V, 1200 mAh rechargeable Li-ion
Power (baby unit)	Input: 100-240 VAC 50/60Hz 300mA Output: 5V DC 800mA
Operating time with battery fully charged (parent unit)	Continuous use 5 hours
Jack to RCA compatible adaptor cable format	Figure D
MiniUSB-USB compatible cable	USB cable for data transfer

8. INFORMATION ON THE DISPOSAL OF BATTERIES AND PRODUCT

- Remember to remove the batteries and dispose of them in a responsible manner when disposing of the baby monitor.
 - You should not mix products bearing the crossed-out rubbish bin symbol with your domestic rubbish.
 - These products should be taken to the collection points allocated by the local authorities for appropriate treatment.
- Alternatively you may contact the point of sale where you purchased the product.



Hereby, Miniland S.A. declares that this 89175 digimonitor 3.5" touch is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

ÍNDICE

1. Introdução
2. Conteúdo
3. Instruções de segurança
4. Características do produto
5. Instruções de utilização
6. Manutenção
7. Especificações técnicas
8. Informações sobre a eliminação das baterias e do produto

■ 1. INTRODUÇÃO

Felicitemo-lo pelo facto de ter adquirido este vigia-bebés com monitor sem fios a cores e ecrã táctil, que incorpora a tecnologia mais avançada. Temos a certeza de que ficará totalmente satisfeito com a qualidade e as características deste produto, embora lhe recomendemos que, não obstante, leia cuidadosamente estas instruções para obter os melhores resultados da sua compra.

Este vigia-bebés permite a transmissão de sinais de áudio/vídeo no modo sem fios, que são recebidos no monitor a cores, o qual é ideal para um grande número de situações como, por exemplo, a vigilância de bebés, de crianças de tenra idade ou de idosos. Além disso, pelo facto de ser táctil, permite-lhe o controlo de todas as funções do vigia-bebés da forma mais cómoda a partir do próprio ecrã.

NOTA: As características descritas neste manual do utilizador estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.

■ 2. CONTEÚDO

- 1 Câmara (unidade do bebé)
 - 1 Monitor (unidade dos pais)
 - 2 Adaptadores de CA/CC
 - 1 Bateria de lítio (Li-íon) recarregável para o monitor
 - 1 Fita para o pescoço
 - 1 Saco para transporte e armazenamento
 - 1 Tripé
- Manual de Instruções e garantia

Se faltar qualquer um dos elementos acima indicados, entre em contacto com o seu distribuidor.

■ 3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia cuidadosamente este manual de instruções antes de utilizar o seu vigia-bebés pela primeira vez e guarde-o para o poder utilizar para consultas no futuro.

3.1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS:

Quando se utilizarem aparelhos eléctricos, devem-se ter alguns cuidados de segurança básicos a todo o momento:

1. É necessário intensificar os cuidados quando crianças ou idosos utilizarem qualquer produto, ou quando o mesmo for utilizado perto deles. Mantenha o aparelho afastado do alcance das crianças quando o mesmo não estiver a ser utilizado.
2. Este produto não deve ser utilizado como único meio de vigilância, não sendo em caso nenhum um substituto da supervisão responsável das crianças, adultos ou propriedades por parte dos adultos.

3. Esta unidade apenas deve ser usada com adaptadores de alimentação AC incluídos neste fornecimento (nominal 5.0 V, 800 mA).
4. Utilize apenas baterias do tipo recomendado (Li-íon 3.7 V – 1200 mAh). Não tente carregar nenhum outro tipo de bateria no seu monitor.
5. Este produto contém peças pequenas. Usar de precaução quando desembalar e montar o produto.
6. NÃO permitir que as crianças brinquem com os materiais de embalagem, tais como, por exemplo, sacos plásticos. Usar de precaução quando desembalar e montar o produto.
7. NÃO utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados. Se o funcionamento do seu vigia-bebés não for correcto ou se este tiver sofrido qualquer dano, entre em contacto com o centro de assistência autorizado da Miniland para solicitar a inspecção e a reparação do mesmo tendo em vista evitar qualquer eventual risco.
8. NÃO tente reparar ou ajustar nenhuma das funções eléctricas ou mecânicas da unidade dado que, nesse caso, a garantia ficaria anulada.
9. Verifique a tensão eléctrica da sua habitação tendo em vista garantir que a mesma coincide com a que está indicada nas especificações do aparelho.
10. Se não tencionar utilizar o vigia-bebés durante um longo período de tempo, desconecte sempre o adaptador da corrente e retire a bateria. Para desconectar o aparelho da rede eléctrica, segure o transformador e retire a ficha da tomada. Nunca puxe directamente pelo cabo.
11. Este produto não foi pensado para ser usado em condições molhadas ou extremamente húmidas. Nunca coloque o vigia-bebés ou o carregador num lugar a partir do qual o mesmo possa cair num lava-loiças ou noutro recipiente com água. Guarde-o num lugar seco quando não estiver a utilizá-lo.

CUIDADO

- Este vigia-bebés foi concebido tendo em vista proporcionar tranquilidade aos pais quando não lhes é possível estar no mesmo quarto que o seu bebé. Este produto não é um substituto da supervisão por parte dos adultos. É necessário que um dos pais se mantenha perto do monitor quando o mesmo estiver a ser utilizado. O vigia-bebés não é um dispositivo médico e não deve confiar ao mesmo o bem-estar do seu bebé. É importante que acorra pessoalmente com regularidade ao quarto do bebé para se certificar de que tudo está em ordem.
- Nunca utilize este vigia-bebés nos casos em que a sua vida ou a sua saúde, ou as de outras pessoas ou a integridade de um imóvel, dependam do seu funcionamento. O fabricante não aceitará qualquer responsabilidade ou reclamação por falecimento, lesões pessoais ou danos materiais resultantes do mau funcionamento ou do uso indevido do produto.
- O uso indevido deste Vigia-bebés Sem Fios poderá dar lugar a acções legais.
- Utilize este produto de forma responsável.

IMPORTANTE: Tenha em conta que qualquer alteração ou modificação do equipamento não efectuada pelo serviço técnico da Miniland não estará coberta pela garantia do produto.

3.2. CONSELHOS PARA AS RADIOINTERFERÊNCIAS

Este equipamento foi submetido a testes e satisfaz os requisitos da Directiva R&TTE 1999/5/CE. Estes requisitos foram concebidos para oferecerem uma protecção razoável contra as interferências daninhas numa instalação residencial. Se a unidade não for instalada e utilizada de acordo com as instruções, poderá causar interferências daninhas nas radiocomunicações. No entanto, tenha em conta que não é possível garantir que não ocorrerão interferências numa instalação específica. Se o vigia-bebés provocar interferências na recepção de rádio ou televisão, o que se pode determinar desligando-o e ligando-o, recomenda-se ao utilizador que tente corrigir a interferência da forma indicada em seguida:

- Reorientar ou alterar a posição do receptor.
- Aumente a distância entre o equipamento em questão e o vigia-bebés.
- Conecte o equipamento a uma tomada diferente da utilizada para o receptor.
- Consulte o departamento de Atendimento ao Cliente.

Para garantir o cumprimento da Directiva R&TTE 1999/5/EC, este equipamento tem cabos blindados especiais. A operação com um equipamento não aprovado ou com cabos não blindados provavelmente provocará interferências na recepção radiofónica ou televisiva.

3.3. ESCOLHA DE UM LUGAR ADEQUADO

- Coloque o dispositivo electrónico num lugar fora do alcance das crianças, tendo em vista evitar acidentes.
- A unidade do bebé deve ser colocada no mínimo a uma distância de 1 a 1.5 metros do berço do bebé. Nunca coloque a unidade do bebé no interior do berço, da cama ou do parque, nem fixe o tripé aos mesmos. Certifique-se de que a unidade, os cabos e o adaptador estão longe do alcance do bebé e de outras crianças de tenra idade.
- Coloque o vigia-bebés num lugar em que o ar possa circular livremente. Não o coloque sobre edredões ou mantas moles, nem nos cantos de armários, estantes, etc.
- Coloque o vigia-bebés num lugar afastado das fontes de calor, tais como radiadores, lareiras, fogões e a luz solar directa.
- Coloque a Câmara afastada de aparelhos de televisão, repetidores e rádios. Os sinais de rádio intensos gerados por estes elementos podem causar ruídos ou até mesmo sons ou imagens retransmitidos no monitor. Se tal acontecer, leve a câmara para outro lugar.
- Este monitor pode ser posto sobre uma mesa usando o suporte retráctil na parte de trás do monitor. Quando não estiver em uso, basta fazer o suporte regressar a parte de trás do monitor até ouvir um "clique".

■ 4. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

4.1. FUNÇÕES E CONTROLOS DO MONITOR (FIGURA A)

MONITOR (FIGURA A.1)

1. Indicador LED de acendimento/ligação
2. Microfone
3. Indicador de carga
4. Ecrã LCD táctil
5. Botão de menu
6. Botão de ligação
7. Altifalante
8. Enqate para fita de pescaço
9. Antena retráctil
10. Ranhura para cartão SD
11. Tampa do compartimento da bateria
12. Botão de bloqueio de ecrã
13. Botão para falar com o bebé
14. Suporte rebatível
15. Conector saída AV
16. Conector mini USB alimentação/PC

TELA

Ícones de tela (Figura A.2)

- a. Cobertura
- b. Volume
- c. Visão nocturna
- d. Vibração
- e. Canções de embalar
- f. Modo VOX e nível de sensibilidade
- g. Câmara
- h. Temperatura no quarto do bebé
- i. Luz de companhia
- j. Nível de transmissão
- k. Nível de bateria
- l. Data e hora
- m. Indicador de painel táctil bloqueado
- n. Reproduzir
- o. Alteração automática
- p. Detecção de movimento
- q. Formato de saída de Vídeo
- r. Cartão SD
- s. Alarme de alimentação
- t. Alarme de fralda
- u. Alarme de medicamento
- v. Alarme de sono
- w. Indicador de Falar com bebé ativado

Ícones do menu (Figura A.3)

- A. Reproduzir
- B. Gravar
- C. QUAD VIEW/canal
- D. Luz de companhia
- E. Canções de embalar
- F. Modo VOX e nível de sensibilidade
- G. Volume e iluminação
- H. Configurações
- I. Menu principal

4.2. FUNÇÕES E CONTROLOS DA CÂMARA (FIGURA B)

- I. Antena retráctil
- II. Sensor de luz
- III. Botão de acendimento
- IV. Acoplamento para suspensão
- V. Altifalante
- VI. Botão de ligação
- VII. Sensor de temperatura
- VIII. Conector mini USB de alimentação

■ PORTUGUÊS

- IX. Indicador LED de acendimento/ligação
- X. Microfone
- XI. Infra-vermelhos
- XII. Lente
- XIII. Luz de companhia
- XIV. Engate para o tripé

■ 5. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

5.1. ANTES DA UTILIZAÇÃO

5.1.1. ALIMENTAÇÃO DA UNIDADE DOS PAIS E USO DA BATERIA

O monitor, ou unidade dos pais, deste vigia-bebês foi concebido para ser utilizado com a bateria ou com o adaptador CA/CC fornecido. A bateria recarregável deve ser carregada durante pelo menos oito horas antes da utilização da unidade pela primeira vez ou caso a mesma não tenha sido utilizada durante um longo período de tempo.

O seu vigia-bebês é fornecido com uma bateria Li-íon recarregável de 3.7V 1200mAh para o monitor. Recomendamos a utilização da bateria no monitor para que possa receber em qualquer lugar o sinal de áudio/vídeo proveniente da câmara. Conecte o monitor ao adaptador conectado à rede eléctrica sempre que seja possível, tendo em vista manter a bateria carregada.

INSTALAÇÃO DA BATERIA (Figura C)

1. Desaparafuse e retire a tampa do compartimento da bateria (11) situada na parte posterior da unidade.
2. Insira a bateria Li-íon (fornecida).
3. Coloque novamente a tampa da bateria no seu lugar e fixe-a com o parafuso.

Cuidado: Utilize apenas baterias do tipo recomendado dado que, caso contrário, existe o risco de explosão. Desfaça-se das baterias gastas de forma responsável.

Nota: A unidade dos pais está equipada com uma função de poupança de bateria, tendo em vista prolongar a duração da bateria. Quando não utilizar as duas unidades, recomenda-se que as desligue para poupar bateria.

CARGA DA BATERIA

Insira a bateria recarregável de acordo com as instruções indicadas na secção anterior.

Existem dois métodos diferentes para efectuar a recarga da bateria:

1. Conecte o conector do adaptador de corrente à tomada mini USB que se encontra na parte lateral da unidade (16). Utilize apenas o adaptador fornecido. Conecte a ficha do adaptador à rede eléctrica.
2. Utilizando um cabo mini USB-USB (não incluído), conecte o seu monitor à porta USB de um computador. Se o computador estiver ligado, o processo de carga será directamente iniciado.

Nota: Retire a bateria quando não tencionar utilizar o aparelho durante um longo período de tempo.

5.1.2. ALIMENTAÇÃO DA UNIDADE DO BEBÉ

A câmara, ou unidade do bebé, deste vigia-bebês foi

concebida para ser utilizada com o adaptador de CA/CC fornecido.

1. Localize a tomada do conector (VIII) na parte posterior da unidade do bebé.
2. Conecte o cabo do adaptador à tomada mini USB da câmara. Utilize apenas o adaptador fornecido.
3. Conecte a ficha do adaptador à rede eléctrica.

Advertência: Perigo de Estrangulamento – Mantenha o cabo afastado do alcance do bebé. Nunca coloque uma câmara com cabos a menos de 1 metro do berço. Nunca utilize cabos de extensão com adaptadores de CA. Utilize apenas os adaptadores de CA fornecidos.

5.2. OPERAÇÃO

5.2.1. LIGAR/DESLIGAR AS UNIDADES

5.2.1.1. MONITOR:

Mantenha pressionado o botão de ligação (6), situado na parte superior do monitor, para o ligar ou desligar. O indicador LED de acendimento/ligação (1) acender-se-á ou apagar-se-á, conforme você ligar ou desligar a unidade.

5.2.1.2. CÂMARA:

Para ligar ou desligar a câmara, mantenha o botão de ligação (III) pressionado durante dois segundos. O LED de alimentação (IX) acender-se-á ou apagar-se-á, conforme você ligar ou desligar a unidade.

Depois de ter instalado e ligado a câmara, poderá ver as imagens e ouvir os sons captados no quarto do seu bebé através do monitor.

5.2.2. BLOQUEIO DO ECRÃ TÁCTIL

Se necessitar de bloquear o ecrã táctil para evitar que alguma das funções se active de forma indesejada, pressione o botão de bloqueio de ecrã (12) que se encontra na parte lateral do monitor. Pressione novamente este botão se desejar voltar a activá-lo.

5.2.3. FALAR AO BEBÉ

Pode falar ao seu bebé a partir da unidade dos pais (por exemplo para o tranquilizar e para que ele perceba que já vai ter com ele) ou ao seu par (se o mesmo estiver no quarto do bebé).

Pressione o botão e mantenha-o pressionado para falar com o bebé (13) e fale frente ao monitor. Liberte o botão quando acabar de falar para voltar a ouvir o som do quarto do bebé.

Tenha em conta que não poderá ouvir o seu bebé enquanto estiver a falar-lhe; para o ouvir terá que deixar de pressionar este botão.


5.2.4. VISÃO NOCTURNA INFRA-VERMELHA (AUTOMÁTICA)

A função de visão nocturna infra-vermelha permite que a câmara capte imagens do seu bebé ou da área monitorizada em condições de escuridão ou de pouca luz.

Neste modo só se visualizam imagens a preto e branco no monitor e só se poderão ver os objectos situados a menos de 2 metros de distância.

A câmara monitoriza constantemente o nível de luz e passa automaticamente ao modo infra-vermelho quando a luz é insuficiente para a visão normal.


5.2.5. ADVERTÊNCIA DE FORA DE ALCANCE

Se o monitor for colocado a uma distância da câmara superior à admissível (veja as características técnicas), o indicador LED de acendimento/ligação da câmara (IX) e do monitor (1) piscarão a vermelho e na parte superior esquerda do ecrã poder-se-á ver o símbolo . Aproxime o monitor à câmara para voltar a ver correctamente a imagem.





5.2.6. MENU PRINCIPAL (Figura A.3)


Pressione o botão menu (5) no seu monitor para aceder ao menu principal (I) e poder efectuar os ajustes das principais funções e características do seu vigia-bebés.

5.2.6.1 REPRODUZIR (Figura 1)

O digimonitor 3.5" touch permite a reprodução dos vídeos e fotografias armazenados no cartão de memória SD (não incluído). Pressione o ícone reproduzir  no menu principal (I) ou directamente no ecrã principal. Selecione a opção VÍDEO ou FOTOS, dependendo do que deseja visualizar.



VÍDEO


Nesta pasta encontrará os vídeos organizados em subpastas atendendo ao dia e, posteriormente, à hora em que foram gravados. Deve seleccionar as pastas adequadas de dia e hora para visualizar o vídeo desejado. Pode-se deslocar pelos vídeos feitos no mesmo dia pressionando os ícones  e . Se deseja efectuar uma pausa na reprodução do vídeo pressione  e posteriormente presione  se deseja retomá-lo.

Para eliminar um vídeo pressione o ícone  e em seguida, pressione OK.

Para eliminar uma pasta vazia, mantenha-a pressionada. Aparecerá uma mensagem de confirmação de eliminação. Pressione OK para confirmar.


FOTOS



No interior desta pasta encontrará as fotografias organizadas em subpastas atendendo ao dia e, posteriormente, à hora em que foram tiradas. Selecione de forma sucessiva as pastas adequadas para visualizar a fotografia desejada. Poder-se-á deslocar pelas imagens captadas no mesmo dia pressionando os ícones  e .



Para eliminar uma imagem, pressione o ícone  e, em seguida, pressione OK.

Para eliminar uma pasta vazia, mantenha-a pressionada. Aparecerá uma mensagem de confirmação de eliminação. Pressione OK para confirmar.


5.2.6.2. GRAVAR (FIGURA 2-3-4)

É possível tirar fotos e gravar vídeos a partir do vigia-bebés. Para tal, selecione a opção gravar  do menu principal (I).


Selecione a opção adequada, conforme queira tirar uma foto  ou gravar um vídeo . Se deseja que a data e a hora apareçam nos seus vídeos e fotografias, selecione a opção "Informação de data e hora".

Este submenu também oferece a possibilidade de formatação do seu cartão SD  ou acesso às informações do mesmo . Quando adquirir um novo cartão SD é aconselhável que o formate antes de o usar.




ATENÇÃO: se formatar o cartão SD, todos os seus conteúdos serão eliminados VÍDEO

Selecione a opção de vídeo e pressione o ícone  para começar a gravar. Aparecerá um ponto vermelho e a palavra GRAVAR. Quando desejar concluir a gravação, pressione novamente o ícone anterior. Se o vídeo gravado ultrapassar os 10 minutos, será gravado em vários ficheiros com essa duração máxima.


FOTOS


Selecione a opção de fotos e pressione o ícone  para tirar uma fotografia.

5.2.6.3. QUAD/CANAL (Figura 5)


Este vigia-bebés permite a ligação de um máximo de 4 câmaras a um mesmo monitor. Pressione o ícone  no menu principal (I) para aceder ao submenu QUAD/CANAL. Para escolher a câmara cuja imagem deseja visualizar nesse momento, pressione o respectivo ícone . Também pode seleccionar a câmara a visualizar, pressionando o ícone (g) do ecrã principal. Uma das principais características deste vigia-bebés está no facto de lhe permitir visualizar de forma simultânea até 4 câmaras, graças à sua função "QUAD VIEW". Para tal, pressione o ícone  e o ecrã aparecerá dividido em quatro partes, mostrando em cada quadrante a imagem de uma das câmaras. A partir deste momento, só ouvirá a câmara que aparecer dentro de um quadro vermelho. Para ouvir o som de outra câmara, pressione a sua imagem. O quadro vermelho mudará de posição e encontrar-se-á à volta da nova câmara seleccionada.

Se deseja ver uma das câmaras no modo ecrã inteiro, mantenha a sua imagem pressionada durante 3 segundos.



Se preferir que o monitor mostre a imagem de cada câmara durante alguns segundos de forma cíclica, pressione o ícone . Para configurar os parâmetros da opção de alteração automática, deve aceder à opção "Tempo de alteração automática" no menu Ajustes do monitor, que se explica mais adiante.

Nota 1: Tenha em conta que não será possível seleccionar câmaras que não tenham sido previamente emparelhadas com o monitor .

5.2.6.4. LUZ DE COMPANHIA (Figura 6)

Para activar a luz de companhia da câmara, pressione o ícone  no menu principal

(I). Aparecerá um submenu que representa a luz de noite de cada uma das 4 câmaras possíveis.

Pressione o ícone  da câmara que desejar e a lâmpada acender-se-á  ou apagar-se-á conforme a luz de companhia se acenda ou se apague. Também pode acender e apagar a luz da câmara pressionando o ícone (i) do ecrã principal.

Nota: Tenha em conta que não será possível

■ PORTUGUÊS

seleccionar câmaras que não tenham sido previamente emparelhadas com o monitor (6).

5.2.6.5. CANÇÕES DE EMBALAR (Figura 7-8) (f)

Pode acalmar o bebé para que ele durma mais facilmente mediante uma suave canção de embalar que soará a partir da unidade do bebé. Para activar esta função, pressione o ícone no menu principal (l). Em primeiro lugar, deverá escolher a câmara em que deseja que soe a melodia que vai seleccionar. Após a selecção da câmara, pressione o ícone preferido, para reproduzir uma das 5 canções de embalar disponíveis (j) ou parar a reprodução da música (k), ou repeti-las em ciclo (l) caso a mesma tenha sido previamente activada.

Poderá escolher de entre três níveis de volume, que permitem a criação de uma atmosfera ideal para o descanso ou diversão do seu bebé.

Também é possível activar as canções de embalar na câmara cuja imagem se mostra no monitor, pressionando o ícone (e) no ecrã principal. Aparecerá este ícone acompanhado do número da canção de embalar seleccionada ou de uma cruz caso a função esteja desactivada.

Nota: Tenha em conta que não será possível seleccionar câmaras que não tenham sido previamente emparelhadas com o monitor.

5.2.6.6. Modo STANDBY/VOX (Figuras 10-11-12-13-14) (m)

5.2.6.6.1. MODO DE STANDBY (Figuras 10-13-14) (n)

Com o modo Espera pode escolher o tempo máximo em que o monitor se encontra activo (1, 3 ou 5 minutos); após este tempo, a imagem desaparece, mas o som continua a ser ouvido, a fim de poupar energia. Para reativar a imagem, pressionar qualquer botão.

Pressione o ícone (m) no menu principal (l), seleccione o ícone (n) e seleccione a câmara desejada. Posteriormente, poderá activar ou desactivar a função, assim como escolher o tempo máximo em que o monitor se encontra activo (1, 3 ou 5 minutos).

Nota: Se tiver activado o modo Stand-by e não desejar esperar 1,3 ou 5 minutos até que o seu ecrã se desligue, prima no botão de ligar (6) para que ele seja directamente ativado.

5.2.6.6.2. MODO VOX (Figura 10-11-12) (o)

Este modo permite o controlo da activação do seu vigia-bebés por som. Se activar o modo VOX no monitor e não houver nenhum som à volta da câmara, esta deixará de transmitir. No entanto, continuará a captar os sons utilizando uma quantidade mínima de energia. O ecrã do monitor apagar-se-á se a câmara não estiver a transmitir. Quando a câmara detectar qualquer som mais alto do que o nível de sensibilidade fixado, começará a transmitir novamente o sinal ao monitor.

Para desactivar esta função e ver a área continuamente monitorizada, deverá desactivar o modo VOX no monitor.

· Modo VOX desactivado: A câmara transmite continuamente, o que lhe permite a monitorização

constante do seu bebé ou da área que deseja vigiar
· Modo VOX activado: A câmara só transmite quando é detectado algum som com uma intensidade suficiente, dependendo do nível seleccionado, à volta da câmara.

Sensibilidade do som

Alguns bebés são mais ruidosos do que outros! Pode personalizar a sensibilidade do seu vigia bebês para a ajustar ao seu bebé. Ajuste para sensibilidade "Alta" no caso de um bebé que durma tranquilamente com um choro baixo, ajuste para sensibilidade "Baixa" se o bebé costuma emitir ruído enquanto dorme ou emite ruídos bastante fortes antes de chorar realmente ou ajuste para um nível "Médio" se considerar que o comportamento do seu bebé não se ajusta a nenhum dos dois modelos anteriores.

Para activar esta função, antes de mais, assegure-se de que definiu o modo de espera para 1/3 ou 5 minutos (ver ponto 5.2.6.6.1). Escolher 1/3 ou 5 se desejar que a sua câmara deixe de transmitir imagem após 1/3 ou 5 minutos se não houver som em redor.

Pressione o ícone (p) no menu principal (l), seleccione o ícone (q) e seleccione a câmara desejada. Posteriormente, poderá activar ou desactivar a função, assim como escolher o nível de sensibilidade da câmara; isto é, o limiar de som a partir do qual a câmara começará a transmitir.

Também pode controlar esta função a partir do ecrã principal. Pressione o ícone (r) e este aparecerá acompanhado do nível de sensibilidade (LO, ME, HI) ou de uma cruz para desactivar a função VOX. As modificações efectuadas directamente no ecrã principal afectarão unicamente a câmara que está a captar as imagens apresentadas.

Nota 1: Se tiver ativado o modo VOX e não quiser esperar 1, 3 ou 5 minutos até que o seu ecrã se apague, pressione o botão de ligação (6).

Nota 2: Para reativar a imagem, pressionar qualquer botão.

5.2.6.7. VOLUME/VISUALIZAÇÃO (Figura 9) (s)

Este menu permite-lhe a configuração das principais características do ecrã: contraste, luminosidade e volume.

Para aceder ao mesmo, pressione o ícone (s) no menu principal (l) e aperecer-lhe-ão os ícones próprios de cada uma destas funcionalidades.

Você pode seleccionar um dos níveis disponíveis para volume (5-0) e brilho (1-5) pressionando os sinais + ou -, conforme lhe interesse.

5.2.6.8. AJUSTES (Figura 15) (t)

Este menu permite o acesso a muitas das características do vigia-bebês e a sua configuração. Para aceder ao mesmo, pressione o ícone (t) no menu principal (l). Neste menu encontram-se vários submenús claramente diferenciados, os ajustes do monitor e os ajustes de cada uma das câmaras ligadas a tal monitor.

5.2.6.8.1. AJUSTES DO MONITOR (Figura 16) (⊗)

Para escolher esta opção, pressione o ícone (□).

· Emparelhamento (Figura 17)

Este produto foi concebido para permitir a observação de diferentes zonas com um máximo de 4 câmaras (canal 1, 2, 3 ou 4 atribuídos a diferentes câmaras). O monitor e a câmara original saem de fábrica com o canal 1 programado. Se necessitar de adicionar uma câmara extra, deverá seguir este processo. Depois de entrar no submenu Emparelhamento, seleccione o canal a que quer ligar a nova câmara, pressionando o respectivo ícone. Tenha em conta que as câmaras que já foram emparelhadas aparecerão em cor verde, as que não, aparecerão com um fundo cinzento.

Nesse momento, o ícone mudará (⊗) e o indicador LED de acendimento/ligação (1) do monitor piscará em cor verde. Pressione o botão de ligação (VI) da câmara e, se o processo tiver sido efectuado com êxito, aparecerá o ícone (⊗) em vez do anterior e os LED's indicadores acender-se-ão em cor verde. Se a ligação não tiver sido efectuada de forma correcta, aparecerá o ícone (⊗). Nesse caso, tente novamente com o mesmo canal ou com outro, se for necessário.

Pode acontecer que, por diversos motivos, se perca a conexão entre o monitor e uma câmara já ligada. Nesse caso, repita o processo anteriormente explicado para ligar novamente a câmara ao monitor.

· Data/Hora (Figura 18)

O acesso a este submenu permite-lhe a configuração da data e hora que aparecerão no vigia-bebês.

· Avisos (Figura 19-20-21)

Este menu permite configurar até quatro diferentes alarmes: aviso das tomadas (⊗), mudança de fralda (⊗), alarme de toma de medicamentos (⊗) e alarme de sono (⊗). Para configurá-las, clique no ícone do alarme que você deseja ativar e defina o tempo ao qual você deseja ser notificado.

1. Alarme das tomadas (⊗): Quando ativar este alarme, aparecerá o ícone (s) no ecrã principal. Enquanto o alarme soar, o ícone piscará e poderá tocá-lo para escolher se quer a repetição do alarme no dia seguinte ou o seu cancelamento.

2. Alarme de mudança de fralda (⊗): Quando este alarme estiver ativado, o ícone (t) aparecerá no ecrã principal. O ícone piscará quando o alarme soar e poderá escolher se quer a repetição do alarme no dia seguinte ou a sua eliminação.

3. Alarme de toma de medicamentos (⊗): Nesta secção, deverá primeiramente regular a hora a partir da qual quer que o seu alarme soe. Por exemplo, se regular o tempo para as 12:00 e seleccionar de entre as diferentes possibilidades que o alarme soe de 4 em 4 horas (um total de 6 vezes em 24 horas), o primeiro alarme soará às 12:00, o seguinte às 16:00, o seguinte às 20:00 e o seguinte às 00:00. Quando este alarme estiver ativado, aparecerá o ícone (u) no ecrã principal.

4. Alarme de sono (⊗): Quando este alarme está ativado, aparece o ícone (v) no ecrã principal. Quando o alarme soar, o ícone piscará e poderá tocá-

lo para escolher se quer a repetição do alarme ou o seu cancelamento.

Para aceder a este submenu a partir do ecrã principal pressionando o ícone (q).

· Tempo de alteração automática (Figura 22)

Este vigia-bebês oferece a possibilidade de o monitor mostrar a imagem de cada câmara durante alguns segundos de forma cíclica.

A partir deste submenu pode seleccionar, tanto o tempo durante o qual deseja que a imagem de cada câmara seja apresentada, como as câmaras que serão incluídas neste ciclo.

· Zoom (Figura 23)

Pode aumentar o tamanho da imagem visualizada efectuando um zoom central. Pressione o sinal + para ampliar ou o sinal - para reduzir a imagem. Permite uma ampliação x3, em passos de 1 aumento.

Para sair da função zoom, pressione o botão de menu (5).

· Formato de saída de TV (Figura 24)

Este submenu permite-lhe a escolha do formato do sinal de saída que a sua TV receberá. Para ver ou ouvir o bebé a partir do seu televisor, conecte o conector de saída AV (15) do monitor à tomada do seu televisor, utilizando um cabo RCA (não incluído). Esta entrada é compatível com cabos com a seguinte configuração de canais: (Figura D)

PAL: utilizado na maioria dos países da Europa, África, Ásia, em alguns países da América do Sul e na Austrália.

NTSC: utilizado na maior parte da América e Japão.

Atenção: Se não dispuser de um cabo com estas características ou não o encontrar, entre em contacto com o nosso serviço atendimento ao cliente, ligando para o nº +34 965 564 200.

· Calibragem do painel táctil (Figura 25)

Se notar que o ecrã tátil não responde adequadamente, pode efetuar uma calibragem. Para tal, aceda ao submenu e pressione as cruzes que irão aparecendo no ecrã. Se quiser sair da calibragem em qualquer momento, pressione o botão de menu (5).

· Idioma (Figura 26)

Pode escolher o idioma em que prefira que sejam apresentadas todas as opções no monitor de entre os 8 disponíveis: espanhol, inglês, português, francês, alemão, italiano, polaco e russo.

· Programação da gravação (Figura 27)

Este vigia-bebês oferece-lhe a possibilidade de programar um período de gravação concreto.

Se desejar activar esta opção, deve indicar a hora a que deseja que a gravação comece e a hora de conclusão da mesma.

Caso prefira que esta opção se mantenha inactiva, pressione OFF.

· Detecção de movimento (Figura 28)

Se activar o modo Detecção de movimento (MD) no monitor eo modo de espera é ativado (ver ponto

■ PORTUGUÊS

5.2.6.6.1) se não se verificar nenhum movimento à volta da câmara, esta deixará de transmitir e parecerá que está desligada. O ecrã do monitor apagar-se-á quando a câmara não estiver a transmitir. Se desejar ver o seu bebé num determinado momento, mesmo que não haja movimento à volta, pressionar qualquer botão e a imagem activar-se-á novamente. Para desactivar esta função e ver a área continuamente monitorizada, deverá desactivar o modo MD no monitor.

· **Modo MD desactivado:** A câmara transmite continuamente, o que lhe permite monitorizar continuamente o seu bebé ou a área que deseja proteger.

· **Modo MD activado:** A câmara só transmite quando é detectado algum movimento de intensidade suficiente à volta da câmara, conforme o nível seleccionado.

Para activar ou desactivar esta função, pressione o primeiro dos ícones que aparecem no ecrã. Também deverá escolher o nível de sensibilidade da câmara face à detecção do movimento, de entre os 3 níveis disponíveis.

Além disso, tem uma função adicional disponível que lhe permite a gravação das imagens durante um período de tempo programável, quando a câmara se acti por detectar movimento.

Pode activar ou desactivar esta opção pressionando o ícone (A) e escolher a duração do período de gravação, de entre as opções disponíveis, pressionando (B). Você também pode ativar ou desativar a detecção de movimento a partir da tela principal, pressionando o ícone (p).

· **Função vibrador (Figura 29)**

Esta função permite que os pais consigam um ambiente silencioso nos momentos em que necessitem de tranquilidade e é de grande ajuda em ambientes ruidosos e para as pessoas que tenham problemas auditivos.

Quando o som no quarto do bebé ultrapassar um determinado limiar, o monitor vibrará para avisar os pais.

Pode ativar esta função pressionando o ícone (M) ou desativá-la pressionando o ícone (X).

Você também pode ativar ou desativar esta função ao tocar no ícone (d) na ecrã principal.

· **Restauração dos ajustes de fábrica (Figura 30)**

Esta opção permite-lhe voltar aos parâmetros e opções inicialmente programados na fábrica.

Se desejar voltar à configuração inicial, marque a caixinha SIM e aceite a selecção.

ATENÇÃO: todos os ajustes do dispositivo serão restaurados para os seus parâmetros de fábrica

5.2.6.8.2. AJUSTES DA CÂMARA (Figura 31) (C)

Pode efectuar a configuração dos ajustes de cada uma das câmaras accedendo ao respectivo ícone (C).

· **Alarme de temperatura (Figura 32)**

Esta opção permite-lhe a configuração da visualização da temperatura em °C ou °F e a activação de um alarme que o avisará quando a temperatura no quarto

do bebé estiver fora da gama estabelecida.

Para configurar o alarme, seleccione em primeiro lugar a temperatura máxima e mínima de tal gama e pressione o ícone (A) que lhe permite activar ou desactivar o alarme.

Também poderá seleccionar o tempo durante o qual o monitor emitirá o som de alarme, de entre as opções disponíveis, pressionando o ícone (T). Você pode alterar a unidade de °C ao °F pressionando o ícone (C).

· **Potência de transmissão/Volume (Figura 33)**

Este menu permite-lhe a configuração do nível de volume com que a voz dos pais será reproduzida na câmara, ao utilizar a função bidireccional.

Pode escolher de entre os seus 6 níveis (0-5), pressionando os sinais + ou -, conforme lhe interesse. Além disso, pode modificar o nível de potência emitido pela câmara a partir deste menu, escolhendo uma das opções: alta/baixa. Quando se situa na posição HI (ALTA), é abrangida uma distância de 230 metros em campo aberto com a potência original. Quando se situa na posição LOW (BAIXA), a distância máxima de transmissão reduz-se a aproximadamente 90 metros em campo aberto e a potência de emissão reduz-se. Também pode controlar esta função a partir do ecrã principal. Pressione o ícone (j) e este aparecerá acompanhado do nível de potência emitida (LO, HI). As modificações efectuadas directamente no ecrã principal afectarão unicamente a câmara que está a captar as imagens apresentadas.

5.2.7. eMyBaby

5.2.7.1. REGISTO

1. Em primeiro lugar registre-se na página da Internet da eMyBaby. Para tal, abra o seu navegador, vá a www.emybaby.com e pressione o botão CRIAR CONTA.

2. Preencha os campos com os seus dados pessoais e, depois de aceitar os termos e condições de utilização, pressione o botão ACTIVAR CONTA.

3. Receberá uma mensagem de verificação no endereço de e-mail que tiver indicado durante o registo. Quando pressionar a ligação que contém a mensagem de e-mail, voltará à página da eMyBaby e poderá aceder introduzindo o seu nome de utilizador e palavra-passe e pressionando em seguida o botão ACEDER.

5.2.7.2. PARA VER A IMAGEM NO PC A QUE O VIGIA-BEBÉS ESTÁ LIGADO

1. Para poder ver a imagem que a câmara transmite no seu PC, deverá conectar o monitor (ecrã) à porta USB do seu computador mediante um cabo mini USB-USB (não incluído).

O monitor deve estar ligado. Se a bateria estiver gasta, carregue-a.

2. Depois de ter accedido com o seu nome de utilizador e palavra-passe à eMyBaby, seleccione a opção INTERCOMUNICADOR NO AMBIENTE DE TRABALHO.

3. Seleccione agora o digimonitor 3.5" touch.

4. Poderá escolher uma de duas opções. Escolha "Somente no computador ao qual tem o vigia-bebés conectado mediante o cabo USB".

5. Se tudo funcionar correctamente, deverá ver

automaticamente o seu bebé no ecrã do seu computador. Se tiver algum problema com a imagem, com sulte as instruções de visualização online, pressionando o ícone LEIA AQUI AS INSTRUÇÕES.

5.2.7.3. PARA VER A IMAGEM À DISTÂNCIA ATRAVÉS DA eMyBaby

Se desejar ver o seu bebé à distância, no seu pc, tablet ou Smartphone, dê os passos seguintes:

NOTA: para ver a imagem que a câmara está a captar de forma remota através da eMyBaby, o monitor deve estar conectado ao seu PC. É imprescindível que se emita sinal através da eMyBaby a partir do PC ao qual o monitor do seu vigia-bebés está conectado. Se não for dado este passo prévio, não poderá receber o sinal em qualquer outro dispositivo (PC, tablet ou móvel).

1. Conecte o vigia-bebés ao seu PC seguindo os passos anteriormente indicados, conectando o monitor à porta USB do seu computador mediante um cabo mini USB-USB (não incluído).
2. Acesse a página da Internet eMyBaby (www.emybaby.com) com o seu nome de utilizador e palavra-passe (registre-se tal como anteriormente indicado caso não o tenha) e seleccione a opção INTERCOMUNICADOR.
3. Escolha digimonitor 3.5" touch de entre os diferentes modelos de vigia-bebés.
4. Poderá escolher uma de duas opções. Escolha "A partir de qualquer lugar com ligação à Internet, esteja onde estiver, noutro computador, tablet ou Smartphone".
5. Da primeira vez que aceder a este serviço, ser-lhe-á pedido que introduza o número de pedido do seu produto. Este número tem a forma MNLXX-XXXXX e encontra-lo-á no interior do compartimento da bateria do monitor.
6. Uma vez introduzido o código, acederá a um ecrã em que encontrará duas opções diferentes: Emitir e Receber sinal. Para poder ver a imagem que a câmara está a captar remotamente no seu dispositivo móvel, deverá pressionar em primeiro lugar o botão Emitir.

Passos a dar se desejar ver a imagem a partir de outro computador:

1. Conecte o vigia-bebés ao seu PC seguindo os passos anteriormente indicados, conectando o monitor à porta USB do seu computador mediante um cabo miniUSB-USB (não incluído).
2. No PC em que deseje ver a imagem de forma remota, acesse a página da Internet eMyBaby (www.emybaby.com) com o seu nome de utilizador e palavra-passe e seleccione a opção INTERCOMUNICADOR.
3. Escolha digimonitor 3.5" touch de entre os diferentes modelos de vigia-bebés.
4. Poderá escolher uma de duas opções. Escolha "A partir de qualquer lugar com ligação à Internet, esteja onde estiver, noutro computador, tablet ou Smartphone".
5. Para ver a imagem que a câmara está a captar remotamente no seu dispositivo móvel, deverá pressionar agora o botão Receber sinal. Se tudo

funcionar correctamente, deverá ver automaticamente o seu bebé no ecrã do seu computador. Se tiver algum problema com a imagem, consulte as instruções de visualização online pressionando o ícone LEIA AQUI AS INSTRUÇÕES.

Passos a dar se desejar ver a imagem a partir de um dispositivo móvel (tablet ou telemóvel): Aplicação eMyBaby

A Miniland desenvolveu a aplicação eMyBaby, que está disponível para iOS e Android e é descarregada de forma simples e gratuita.

Para descarregar a aplicação eMyBaby, em primeiro lugar acesse à respectiva loja de aplicações ou descarregue-la directamente digitalizando o respectivo código QR:



Para instalar a aplicação, siga as instruções indicadas no início deste manual.

1. Uma vez instalada a aplicação, abra-a. Entre em LOG IN e introduza o seu nome de utilizador e palavra-passe para aceder, caso já esteja registado, ou registre-se se não o tiver feito anteriormente. Lembre-se de que receberá uma mensagem de verificação no endereço de e-mail indicado durante o registo.
2. No menu principal, seleccione a opção INTERCOMUNICADOR.
3. Escolha digimonitor 3.5" touch de entre os diferentes modelos de vigia-bebés.
4. Pressione o ícone PLAY para ver a imagem captada pela câmara a partir do seu dispositivo móvel.

Navegador do dispositivo

Também poderá ver a imagem da câmara acedendo ao sítio da Internet eMyBaby através do navegador do seu dispositivo móvel. Esta opção ser-lhe-á especialmente útil se o seu dispositivo móvel não for iOS ou Android.

1. No navegador do seu dispositivo acesse à página eMyBaby (www.emybaby.com) com o seu nome de utilizador e palavra-passe. Seleccione a opção INTERCOMUNICADOR no menu principal.
2. Escolha digimonitor 3.5" touch de entre os diferentes modelos de vigia-bebés.
3. Poderá escolher uma de duas opções. Escolha "A partir de qualquer lugar com ligação à Internet, esteja onde estiver, noutro computador, tablet ou Smartphone".
4. Pressione o botão Receber sinal. Se tudo funcionar correctamente, deverá ver automaticamente o seu bebé no ecrã do seu dispositivo móvel.

5.3. LOCALIZAÇÃO DE FALHAS

Problema	Causa Possível	Solução
A Câmara não foi ligada	Não ligou a Câmara	Pressione o botão (III) e mantenha-o pressionado durante 2 segundos
	Não ligou o Monitor	Pressione o botão de ligação (6) e mantenha-o pressionado
	Câmara: O adaptador de corrente não foi conectado	Conecte a ficha do adaptador de corrente
	Monitor: O adaptador de corrente não foi conectado ou a bateria tem pouca carga (verifique o indicador LED)	Conecte a ficha do adaptador de corrente ou carregue a bateria
	Conecte a ficha do adaptador de corrente ou carregue a bateria	Para ver a área continuamente monitorizada, deve desconectar o modo VOX ou MD no monitor
	O monitor está fora do alcance	Aproxime o monitor à câmara
	Perdeu-se a conexão entre o monitor e uma câmara já ligada	Perdeu-se a conexão entre o monitor e uma câmara já ligada
As imagens não aparecem mas ouvem-se os sons	A carga da bateria do monitor está baixa (verifique o indicador LED)	Conecte a ficha do adaptador de corrente ou carregue a bateria
Só aparecem imagens a preto e branco	Verifique se a câmara está no modo de visão nocturna/ "infra-vermelha"	Para ver as imagens a cores, aumente a luz no lugar em que a câmara se encontre
Não é possível ouvir a voz dos pais na unidade do bebé	A regulação do volume da unidade do bebé está demasiado baixa	Ajuste o volume para o nível mais alto
	A Câmara não foi ligada	Pressione o botão (III) e mantenha-o pressionado durante 2 segundos
A câmara não transmite	Câmara: O adaptador de corrente não foi conectado	Conecte a ficha do adaptador de corrente
	O modo VOX ou o modo MD estão activos	Para ver a área continuamente monitorizada, deve desconectar o modo VOX ou MD no monitor
Não consegue ouvir o bebé na unidade dos pais	O volume definido da unidade dos pais está demasiado baixo	Ajustar o volume para o nível mais elevado
	O ajuste da sensibilidade da unidade do bebé é muito baixo.	Aumentar o ajuste do nível de sensibilidade da unidade do bebé
Interferência ou má recepção	É possível que outros dispositivos eletrónicos estejam a interferir com o sinal	Afaste-os do dispositivo
	A câmara e o monitor poderão estar a uma distância excessiva	Aproxime o monitor à câmara
	O nível de carga da bateria poderá estar demasiadamente baixo	Conecte a ficha do adaptador de corrente
	A câmara ou o monitor poderão estar demasiadamente perto de muitos objetos metálicos	Afaste-os do dispositivo
Não é possível carregar a bateria na unidade dos pais	O adaptador de CA/CC não foi conectado	Conecte a ficha do adaptador de corrente
	Foi utilizada uma bateria não recarregável	Só se podem utilizar baterias recarregáveis (bateria Li-íão de 3.7 V, 1200 mAh); verifique a bateria e, se for necessário, substitua-a pela fornecida com o aparelho

Problema	Causa Possível	Solução
Se a unidade do bebé tiver perdido a ligação à unidade parental	A câmara e o monitor poderão estar a uma distância excessiva	Aproxime o monitor à câmara
	Perdeu-se momentaneamente a ligação entre as duas unidades	Restabeleça as unidades desconectando-as da alimentação elétrica. Aguarde cerca de 15 segundos antes de as conectar novamente. Deixe passar um minuto para que a unidade do bebé e a unidade parental se sincronizem
	Perdeu-se a ligação entre as duas unidades	Emparelhe novamente a câmara e o monitor. Consulte a secção 5.2.6.8.1 .

■ 6. MANUTENÇÃO

- Limpe as superfícies da câmara e do monitor com um pano macio que não deixe penugens.
- Se as unidades se sujarem, utilize um pano ligeiramente húmido para limpar as superfícies, tendo o cuidado de evitar a entrada de água por alguma das aberturas.
- Nunca utilize produtos de limpeza ou solventes.

■ 7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Frequência	2,4 GHz DIGITAL (FHSS)
Alcance Operativo	Até 230m (linha recta e espaço aberto)
Nº canais configuráveis	4
Nº canais automáticos	24
Alimentação (unidade dos pais)	Entrada: 100-240 VCA 50/60Hz 300mA Saída: 5V DC 800mA
Bateria recarregável para o monitor	1 x Li-íão recarregável de 3.7 V, 1200 mAh
Alimentação (unidade do bebé)	Entrada: 100-240 VCA 50/60Hz 300mA Saída: 5V DC 800mA
Tempo de funcionamento com a bateria totalmente carregada (unidade dos pais)	Uso contínuo 5 horas
Formato de cabo adaptador de Jack a RCA compatível	Figura D
Formato de miniUSB-USB compatível	Cabo de dados USB

■ 8. INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DAS BATERIAS E DO PRODUTO

- Lembre-se de eliminar o produto de uma maneira ambientalmente responsável, remover primeiro a bateria.
- Não misturar produtos com um símbolo de contentor de lixo barrado com o lixo doméstico normal.
- Para uma recolha e tratamento apropriados destes produtos, levá-los para os pontos de recolha designados pelas autoridades locais. Também contactar a loja onde comprou o produto.



Miniland S.A. declara que este "89175 digimonitor 3.5" touch" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

SOMMAIRE

1. Introduction
2. Contenu
3. Instructions de sécurité
4. Caractéristiques du produit
5. Instructions d'utilisation
6. Maintenance
7. Spécifications techniques
8. Information sur l'élimination des piles et du produit

■ 1. INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet écoute-bébé sans fil avec écran couleur et tactile, qui incorpore la technologie la plus avancée. Nous sommes sûrs que vous serez totalement satisfaits de la qualité et des caractéristiques de ce produit. Nous vous recommandons quoi qu'il en soit de lire attentivement ces instructions pour tirer le meilleur parti de votre acquisition.

Cet écoute-bébé permet de transmettre sans fil des signaux de vidéo/audio, reçus sur l'écran couleur, ce qui est parfait pour de nombreuses situations comme, par exemple, la surveillance de bébés, d'enfants en bas âge ou de personnes âgées.

De plus, l'écran tactile permet de contrôler toutes les fonctions de cet écoute-bébé de la forme la plus pratique.

OBSERVATION : Les caractéristiques décrites dans ce manuel d'utilisation sont sujettes à modifications sans préavis.

■ 2. CONTENU

- 1 caméra (unité du bébé)
 - 1 écran (unité des parents)
 - 2 adaptateurs de CA/CC
 - 1 batterie au lithium (Li-ion) rechargeable pour l'écran
 - 1 dragonne
 - 1 sac de transport et de rangement
 - 1 trépied
- Manuel d'instructions et garantie

· S'il manque l'un des éléments susmentionnés, contactez votre distributeur.

■ 3. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre écoute-bébé pour la première fois et conservez-le pour le pouvoir l'utiliser comme référence dans le futur.

3.1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES :

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est toujours nécessaire de respecter quelques précautions basiques de sécurité:

1. Il est nécessaire de renforcer les précautions lorsque des enfants ou des personnes âgées utilisent un produit, ou lorsqu'il est utilisé près d'eux. Maintenez l'appareil hors de la portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
2. Ce produit ne doit pas être utilisé comme l'unique moyen de surveillance et ne remplace en aucun cas la supervision responsable, par les adultes, des enfants, adultes ou propriétés.

3. N'utilisez l'écoute-bébé qu'avec les adaptateurs CA qui accompagnent l'unité (5.0V, 800 MA).
4. N'utilisez que des batteries du type recommandé (Li-ion 3.7 V – 1200 mAh). N'essayez de charger aucun autre type de batteries dans votre écran.
5. Ce produit contient de petites pièces. Il convient donc de prendre les précautions.
6. NE laissez PAS les enfants jouer avec les matériaux d'emballage, tels que les sacs en plastique. Il convient donc de prendre les précautions nécessaires lors du déballage et du montage du produit.
7. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la prise sont endommagés. Si le fonctionnement de votre écoute-bébé n'est pas correct ou s'il a souffert des dommages, contactez le centre de service autorisé de Miniland pour solliciter l'inspection et la réparation de ce dernier, afin d'éviter tout risque possible.
8. N'essayez pas de réparer ou d'adapter une des fonctions électriques ou mécaniques de l'unité car, dans ce cas, la garantie serait annulée.
9. Vérifiez la tension électrique de son habitation afin d'assurer qu'elle coïncide avec celle indiquée dans les spécifications de l'appareil.
10. Si vous n'allez pas utiliser l'écoute-bébé pendant une période prolongée, débranchez toujours l'adaptateur de courant et retirez la batterie. Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, prenez le transformateur et retirez la fiche de la prise. Ne tirez jamais directement avec le câble.
11. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé dans des conditions mouillées ou extrêmement humides. Ne placez jamais l'écoute-bébé ou le chargeur dans un lieu d'où il pourrait tomber dans un évier ou à un autre récipient avec de l'eau. Conservez-le dans un lieu sec lorsque vous ne l'utilisez pas.

PRÉCAUTION

- Cet écoute-bébé a été conçu pour apporter de la tranquillité aux parents lorsqu'il ne leur sera pas possible d'être dans la même pièce que leur bébé. Ce produit ne remplace pas la supervision par les adultes. Il est nécessaire que l'un des parents reste près de l'écran lorsqu'il est utilisé. L'écoute-bébé n'est pas un dispositif médical et vous ne devez pas lui confier le bien-être de votre bébé. Il est important que vous alliez personnellement et fréquemment dans la pièce où se trouve le bébé pour vous assurer que tout va bien.
- N'utilisez jamais cet écoute-bébé dans les cas où votre vie ou votre santé, ou celles d'autres personnes, ou l'intégrité d'une propriété, dépendent de son fonctionnement. Le fabricant déclinera toute responsabilité ou réclamation pour décès, dommages corporels ou dommages matériels résultant du mauvais fonctionnement ou de l'utilisation indue du produit.
- L'utilisation indue de cet écoute-bébé sans fil pourra donner lieu à des actions légales.
- Utilisez ce produit de forme responsable.

IMPORTANT : Sachez que tout changement ou toute modification au niveau de l'équipement qui n'est pas effectué(e) par le service technique de Miniland ne sera pas couvert(e) par la garantie du produit.

3.2. CONSEILS POUR LES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux exigences de la directive R&TTE 1995/5/CE. Ces exigences visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lors d'une installation en milieu résidentiel. Si l'unité n'est pas installée et utilisée conformément aux instructions, elle pourra causer des interférences nuisibles aux communications radio. Sachez, toutefois, qu'il n'est pas possible de garantir qu'il n'y ait pas d'interférences dans une installation spécifique. Si l'écoute-bébé provoque des interférences au niveau de la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez déterminer en l'éteignant et en l'allumant, nous recommandons à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence de la forme suivante :

- Réorientez ou changez le récepteur de position.
- Augmentez la distance entre l'équipement affecté et l'écoute-bébé.
- Reliez l'équipement à une prise différente de celle utilisée pour le récepteur.
- Consultez le service client.

Pour garantir le respect de la directive R&TTE 1999/5/EC, cet équipement utilise des câbles blindés spéciaux. L'utilisation d'un équipement non homologué ou de câbles non blindés provoquera probablement des interférences au niveau de la réception radiophonique ou télévisuelle.

3.3. CHOIX D'UN LIEU ADÉQUAT

- Placez le dispositif électronique dans un lieu hors de la portée des enfants afin d'éviter des accidents.
- L'unité du bébé doit se situer au moins à une distance comprise entre 1 m et 1,5 m du berceau du bébé. Ne placez jamais l'unité du bébé dans le berceau, le lit ou le parc pour bébé, et ne fixez pas le trépied à ces derniers. Assurez-vous que l'unité, les câbles et l'adaptateur sont hors de la portée du bébé et d'autres enfants en bas âge.
- Placez l'écoute-bébé dans un lieu où l'air peut circuler librement. Ne le placez pas sur des étagères ou des couvertures légères, ni dans l'angle d'une armoire, d'une étagère, etc.
- Placez l'écoute-bébé dans un lieu éloigné des sources de chaleur comme les radiateurs, cheminées, cuisines et la lumière solaire directe.
- Placez la caméra loin des appareils de télévision, des répéteurs (relais) et des radios. Les signaux de radio intenses produits par ces éléments pourraient provoquer des bruits ou même des sons ou des images retransmises sur l'écran. Si cela se produit, mettez la caméra à un autre endroit.
- Ce moniteur peut être placé au-dessus d'une table, en utilisant le support pour table pliante, situé à l'arrière du moniteur. Si vous ne l'utilisez pas, repliez-le vers l'intérieur de la partie arrière du moniteur, jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », qui vous indiquera qu'il est totalement plié.

■ 4. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

4.1. FONCTIONS ET CONTRÔLE DE L'ÉCRAN (Figure A)

MONITEUR (Figure A.1)

1. Indicateur led d'allumage/connexion
2. Microphone
3. Chargé indicateur
4. Écran LCD tactile
5. Bouton Menu
6. Bouton de marche
7. Haut-parleur
8. Raccord pour la dragonne
9. Bouton de blocage d'écran
10. Fente pour carte SD
11. Antenne retractable
12. Connecteur sortie AV
13. Bouton pour parler avec le bébé
14. Support rabattable
15. Couverture du compartiment de la batterie
16. Connecteur mini USB alimentation/PC

ÉCRAN

Icônes de l'écran (Figure A.2)

- a. Couverture
- b. Volume
- c. Vision nocturne
- d. Vibration
- e. Berceuses
- f. Mode VOX et niveau de sensibilité
- g. Caméra
- h. Température dans la pièce du bébé
- i. Veilleuse
- j. Niveau de transmission
- k. Niveau de batterie
- l. Date et heure
- m. Indicateur de panneau tactile verrouillé
- n. Reproduire
- o. Changement automatique
- p. Détection de mouvement
- q. Format de sortie de TV
- r. Carte SD
- s. Alarme repas
- t. Alarme couche
- u. Alarme médicaments
- v. Alarme sommeil
- w. Indicateur de Parler au bébé activé

Icônes de menu (Figure A.3)

- A. Reproduire
- B. Record
- C. QUAD/canal
- D. Veilleuse
- E. Berceuses
- F. Mode VOX et niveau de sensibilité
- G. Volume et luminosité
- H. Réglages
- I. Menu principal

4.2. FONCTIONS ET CONTRÔLES DE LA CAMÉRA (Figure B)

- I. Antenne retractable
- II. Capteur de lumière
- III. Bouton de marche
- IV. Raccord pour suspendre
- V. Haut-parleur
- VI. Bouton de connexion
- VII. Capteur de température
- VIII. Connecteur mini USB d'alimentation
- IX. Indicateur led d'allumage/connexion

FRANÇAIS

- X. Microphone
- XI. Infrarouges
- XII. Lentille
- XIII. Veilleuse
- XIV. Raccord pour trép

■ 5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

5.1. AVANT UTILISATION

5.1.1. ALIMENTATION DE L'UNITÉ DES PARENTS ET UTILISATION DE LA BATTERIE

L'écran, ou unité des parents, de cet écoute-bébé est conçu pour être utilisé avec la batterie ou l'adaptateur CA/CC fourni. La batterie rechargeable doit être chargée pendant au moins huit heures avant la première utilisation de l'unité ou si elle n'a pas été utilisée pendant une période prolongée.

Votre écoute-bébé est fourni avec une batterie Li-ion rechargeable de 3.7 V 1200 mAh pour l'écran. Nous recommandons d'utiliser la batterie dans l'écran afin de pouvoir recevoir n'importe où le signal de vidéo-audio de la caméra. Reliez l'écran à l'adaptateur branché sur le réseau électrique chaque fois que cela est possible, afin de maintenir la batterie chargée.

INSTALLATION DE LA BATTERIE (Figure C)

1. Dévissez et retirez le couvercle du compartiment de la batterie (11) situé dans la partie arrière de l'unité.
2. Introduisez la batterie Li-ion (fournie).
3. Remettez le couvercle de la batterie à sa place et fixez-le avec la vis.

Précaution : N'utilisez que des batteries du type recommandé car en cas contraire, il existe un risque d'explosion. Débarrassez-vous des batteries usées de forme responsable.

Observation : L'unité des parents est équipée d'une fonction d'économie de batterie afin de prolonger la durée de la batterie. Lorsque vous n'utilisez pas les deux unités, il est recommandé de les éteindre afin d'économiser la batterie.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Insérez la batterie rechargeable conformément aux instructions indiquées dans le paragraphe précédent. Il existe deux méthodes différentes pour effectuer le chargement de la batterie :

1. Reliez le connecteur de l'adaptateur de courant à la prise mini USB située dans la partie latérale de l'unité (16). Utilisez uniquement l'adaptateur fourni. Branchez l'adaptateur sur le réseau électrique.
2. Utilisant un câble mini USB-USB (non fournis). Si l'ordinateur est allumé, le processus de chargement commencera directement.

Observation : Retirez la batterie lorsque vous n'utiliserez pas l'appareil pendant une période prolongée.

5.1.2. ALIMENTATION DE L'UNITÉ DU BÉBÉ

La caméra, ou unité du bébé, de cet écoute-bébé est conçue pour être utilisée avec l'adaptateur de CA/CC fourni.

1. Localisez la prise du connecteur (VIII) dans la partie arrière de l'unité du bébé.
2. Connectez le câble de l'adaptateur à la prise mini

USB de la caméra. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni.

3. Branchez l'adaptateur sur le réseau électrique.

Avertissement : Risque d'étranglement – Maintenez le câble hors de la portée du bébé. Ne placez JAMAIS une caméra avec des câbles à moins de 1 mètre du berceau. N'utilisez jamais des rallonges de câble avec les adaptateurs de CA. Utilisez uniquement les adaptateurs de CA fournis.

5.2. MODE D'EMPLOI

5.2.1. MARCHÉ/ARRÊT DES UNITÉS

5.2.1.1. ÉCRAN :

Maintenez le bouton d'allumage (6), qui est situé dans la partie arrière de l'écran, appuyé pour l'allumer ou l'éteindre. L'indicateur LED d'allumage/connexion (1) s'allumera ou s'éteindra si respectivement, vous allumez ou éteignez l'unité.

5.2.1.2. CAMÉRA :

Pour allumer ou éteindre la caméra, maintenez le bouton d'allumage (III) appuyé pendant deux secondes. La LED d'alimentation (IX) s'allumera ou s'éteindra si respectivement, vous allumez ou éteignez l'unité.

Lorsque vous aurez installé et allumé la caméra, vous pourrez voir les images et écouter les sons captés par la caméra de votre bébé, par l'intermédiaire de l'écran.

5.2.2. BLOCAGE DE L'ÉCRAN TACTILE

Si vous avez besoin de bloquer l'écran tactile pour éviter l'activation non souhaitée de certaines des fonctions, appuyez sur le bouton de blocage d'écran (12), situé dans la partie latérale de l'écran. Appuyez de nouveau sur ce bouton si vous souhaitez activer l'écran de nouveau.

5.2.3. PARLER AU BÉBÉ

Vous pouvez parler à votre bébé à partir de l'unité des parents (par exemple, pour le tranquilliser et qu'il comprenne que vous allez le voir tout de suite) ou à votre conjoint (si il ou elle est dans la pièce où se trouve le bébé).


Appuyez sur bouton et maintenez-le appuyé pour parler avec votre bébé (13) et parlez face à l'écran. Relâchez le bouton lorsque vous terminez de parler, pour écouter à nouveau le son de la caméra du bébé. Sachez que vous ne pourrez pas entendre votre bébé lorsque vous lui parlez ; pour l'entendre, vous devrez cesser d'appuyer sur ce bouton.

5.2.4. VISION NOCTURNE INFRAROUGE (AUTOMATIQUE)

La fonction de vision nocturne infrarouge permet à la caméra de capter des images de votre bébé ou du secteur surveillé dans des conditions d'obscurité ou de faible lumière. Dans ce mode, les images s'afficheront sur l'écran uniquement en noir et blanc et seuls les objets situés à moins de 2 mètres de distance pourront être vus.

La caméra contrôle constamment le niveau de lumière et passe automatiquement en mode infrarouge lorsque la lumière sera insuffisante pour la vision normale.

5.2.5. AVERTISSEMENT HORS DE PORTÉE

Si l'écran est situé à une distance de la caméra supérieure à ce qui est admissible (voir les caractéristiques techniques), l'indicateur LED d'allumage/connexion de la caméra (IX) et de l'écran (1) clignoteront en rouge et dans la partie supérieure gauche de l'écran, vous pourrez voir le symbole . Rapprochez l'écran de la caméra pour voir à nouveau l'image correctement.

5.2.6. MENU PRINCIPAL (Figure A.3)



Appuyez sur le bouton menu (5) de votre écran pour accéder au menu principal (l) et pouvoir effectuer les réglages des principales fonctions et caractéristiques de votre écoute-bébé.



5.2.6.1. LIRE (Figure 1)


digimonitor 3.5" touch permet de lire les vidéos et les photographies stockées dans la carte de mémoire SD (non fournie).

Appuyez sur l'icône Lire  dans le menu principal (l) ou directement sur l'écran principal (n). Sélectionnez l'option VIDÉO ou PHOTOS en fonction de ce que vous souhaitez visualiser.

VIDÉO



Dans ce dossier, vous trouverez les vidéos organisées en sous-dossiers, en fonction du jour puis de l'heure où elles ont été enregistrées. Vous devez choisir les dossiers du jour et de l'heure adéquats pour afficher la vidéo souhaitée. Vous pouvez vous déplacer sur les vidéos prises le même jour, en appuyant sur les icônes  et .


Si vous souhaitez mettre la lecture de la vidéo en pause, appuyez sur  et, ensuite sur  si vous souhaitez la reprendre.

Peur éliminer une vidéo, appuyez sur l'icône  et appuyez ensuite sur OK.

Pour éliminer un dossier vide, appuyez dessus et maintenez appuyé. Il apparaîtra un message de confirmation de l'effacement. Appuyez sur OK pour confirmer.


PHOTOS



Dans ce dossier, vous trouverez les photos organisées en sous-dossiers en fonction du jour puis de l'heure où elles ont été réalisées. Sélectionnez de forme successive les dossiers adéquats pour afficher la photographie souhaitée. Vous pouvez vous déplacer sur les photos prises le même jour, en appuyant sur les icônes  et .

Pour éliminer une photo, appuyez sur l'icône  et appuyez ensuite sur OK.



Pour éliminer un dossier vide, appuyez dessus et maintenez appuyé. Il apparaîtra un message de confirmation de l'effacement. Appuyez sur OK pour confirmer.

5.2.6.2. ENREGISTRER (Figure 2-3-4)

Il est possible de prendre des photos et d'enregistrer des vidéos à partir de l'écoute-bébé. Pour cela, sélectionnez l'option enregistrer  du menu principal (l).

Sélectionnez l'option adéquate en fonction de si vous souhaitez prendre une photo  ou enregistrer une vidéo .


Si vous souhaitez que la date et l'heure apparaissent sur vos vidéos et photographies, sélectionnez l'option « Information de date et d'heure ».

Dans ce sous-menu, vous sont aussi proposées les options de formater votre carte SD  ou d'accéder à l'information de cette dernière .

Lorsque vous achèterez une nouvelle carte SD, il est recommandé de la formater avant son utilisation.

ATTENTION : si vous formatez la carte SD, tous ses contenus seront effacés.

VIDÉO


Sélectionnez l'option de vidéo et appuyez sur l'icône  pour commencer à enregistrer. Un point rouge et le mot ENREGISTRER apparaîtront. Lorsque vous souhaitez terminer l'enregistrement, appuyez de nouveau sur l'icône précédent.


Si la vidéo enregistrée dépasse 10 min, elle sera enregistrée en plusieurs fichiers avec cette durée maximale.


PHOTOS

Sélectionnez l'option de photos et appuyez sur l'icône  pour prendre une photographie.


5.2.6.3. QUAD/CANAL (Figure 5)


Cet écoute-bébé permet de connecter jusqu'à 4 caméras à un même écran. Appuyez sur l'icône  dans le menu principal (l) pour accéder au sous-menu QUAD/CANAL.

Pour choisir la caméra dont vous souhaitez alors afficher l'image, appuyez sur l'icône  correspondante. Vous pouvez également sélectionner la caméra à visualiser, en appuyant sur l'icône (g) de l'écran principal.


Une des principales caractéristiques de cet écoute-bébé est qu'il vous permet de visualiser simultanément jusqu'à 4 caméras, grâce à sa fonction « QUAD VIEW ». Pour cela, appuyez sur l'icône  et l'écran sera divisé en quatre parties, chacune montrant l'image de l'une des caméras. À partir de ce moment-là, vous n'entendrez que la caméra qui apparaît dans un cadre rouge. Pour écouter le son d'une autre caméra, appuyez sur son image. Le cadre rouge changera de position et se trouvera autour de la nouvelle caméra sélectionnée.

Si vous souhaitez voir l'une des caméras en mode plein écran, maintenez appuyé sur son image pendant 3 secondes.

Si vous préférez que l'écran montre l'image de chaque caméra pendant quelques secondes de forme cyclique, appuyez sur l'icône . Pour configurer les paramètres de l'option de changement automatique, vous devez accéder à l'option « Temps de changement automatique » dans le menu Réglages de l'écran, comme expliqué ci-après.

Note 1 : Veuillez noter qu'il ne sera pas possible de sélectionner les caméras qui n'ont pas été au préalable couplées avec le moniteur .

5.2.6.4. VEILLEUSE (Figure 6)

Pour activer la veilleuse de la caméra, appuyez sur l'icône  dans le menu principal (l).

Un sous-menu, représentant la veilleuse de chacune

FRANÇAIS

des 4 éventuelles caméras, apparaîtra. Appuyez sur l'icône (a) de la caméra que vous souhaitez et l'ampoule de la veilleuse s'allumera (b) ou s'éteindra. Vous pouvez également allumer et éteindre la lumière de la caméra en appuyant sur l'icône (i) de l'écran principal.

Note : Tenez compte du fait qu'il ne sera pas possible de sélectionner des caméras qui n'ont pas été au préalable couplées avec le moniteur (c).

5.2.6.5. BERCEUSES (Figure 7-8 (d))

Vous pouvez calmer votre bébé afin qu'il s'endorme plus facilement au moyen d'une berceuse douce émise sur l'unité du bébé. Pour activer cette fonction, appuyez sur l'icône (d) dans le menu principal (l). Vous devrez d'abord choisir la caméra sur laquelle vous souhaitez émettre la mélodie que vous allez sélectionner. Après la sélection de la caméra, appuyez sur l'icône que vous préférez, pour reproduire l'une des 5 berceuses disponibles (j), arrêter la lecture de la musique (k), ou pour les répéter en boucle (l) dans le cas où cela avait été préalablement activé.

Vous pourrez choisir parmi trois niveaux de volume, qui permettent de créer une atmosphère parfaite pour reposer ou distraire votre bébé.

Il est également possible d'activer les berceuses sur la caméra dont on montre l'image sur écran, en appuyant sur l'icône (e) de l'écran principal. Cette icône apparaîtra accompagnée du numéro de la berceuse sélectionnée ou d'une croix si la fonction est désactivée.

Note 1 : Tenez compte du fait qu'il ne sera pas possible de sélectionner des caméras qui n'ont pas été au préalable couplées avec le moniteur (c).

5.2.6.6. MODE VEILLE/VOX (Figure 10-11-12-13-14 (m))

5.2.6.6.1 MODE STANDBY (Figure 10-13-14 (n))

Avec le mode Veille, vous pouvez choisir la durée maximale pendant laquelle l'image du moniteur reste active (1, 3 ou 5 minutes) ; passé ce délai, l'image disparaît, mais le son continue à être diffusé, de manière à économiser de l'énergie. Pour réactiver l'image, appuyez sur quelconque bouton.

Appuyez sur l'icône (m) dans le menu principal (l), sélectionnez VOX (n) et sélectionnez la caméra que vous désirez. Vous pourrez ensuite activer ou désactiver la fonction, ainsi que sélectionner la durée maximale pendant laquelle l'image du moniteur reste active (1, 3 ou 5 minutes).

Remarque : Si vous avez activé le mode Veille et si vous ne souhaitez pas attendre que votre écran s'éteigne, pendant 1, 3 ou 5 minutes, appuyez sur le bouton de mise en marche (6) pour qu'il soit activé directement.

5.2.6.6.2. MODE VOX (Figure 10-11-12 (o))

Ce mode permet de contrôler l'activation du son de votre écoute-bébé. Si vous activez le mode VOX sur l'écran et qu'il n'y a aucun son autour de la caméra, celle-ci arrêtera de transmettre. Toutefois, elle continuera de capter les sons en utilisant une

quantité d'énergie minimale. L'écran s'éteindra si la caméra ne transmet pas. Lorsque la caméra détecte un son plus haut que le niveau de sensibilité fixé, elle recommencera à transmettre le signal à écran.

Si vous souhaitez voir votre bébé à un moment déterminé, même s'il n'y a pas de bruits, touchez l'écran et l'image sera de nouveau activée.

Pour désactiver cette fonction et voir continuellement le secteur contrôlé, vous devrez désactiver le mode VOX sur l'écran.

· Mode VOX désactivé : La caméra transmet continuellement, ce qui vous permet de contrôler constamment votre bébé ou le secteur que vous souhaitez surveiller.

· Mode VOX activé : La caméra transmet unique lorsqu'elle détecte un son avec une intensité suffisante dans son environnement, selon le niveau sélectionné.

Sensibilité du son

Certains bébés sont plus bruyants que d'autres! Vous pouvez personnaliser la sensibilité de votre écoute-bébé pour l'adapter à votre bébé. Réglez la sensibilité « Haute » pour un bébé qui dort tranquillement avec de légers pleurs et réglez la sensibilité « Basse » si le bébé fait généralement du bruit lorsqu'il dort ou fait des bruits très forts avant de réellement pleurer, ou réglez un niveau « Moyen » si vous considérez que le comportement de votre bébé ne correspond à aucun des deux modèles précédents.

Pour activer cette fonction, avant toute chose, assurez-vous que vous avez réglé le mode veille sur 1, 3 ou 5 minutes (voir paragraphe 5.2.6.6.1). Choisissez 1, 3 ou 5 si vous voulez que votre caméra cesse de transmettre l'image après 1, 3 ou 5 minutes s'il n'y a plus de son autour.

Appuyez sur l'icône (o) dans le menu principal (l), sélectionnez VOX (p) et sélectionnez la caméra que vous désirez.

Vous pourrez ensuite activer ou désactiver la fonction, ainsi que sélectionner le niveau de sensibilité de la caméra, c'est-à-dire le seuil de son à partir duquel la caméra commencera à transmettre.

Vous pouvez également contrôler cette fonction à partir de l'écran principal. Appuyez sur l'icône (f) et celle-ci sera accompagnée du niveau de sensibilité (LO, ME, HI) ou d'une croix pour désactiver la fonction VOX. Les modifications effectuées directement sur l'écran principal affecteront uniquement la caméra qui capte les images affichées.


Remarque 1 : Si vous avez activé le mode VOX et si vous ne souhaitez pas attendre que votre écran s'éteigne, pendant 1, 3 ou 5 minutes, appuyez sur le bouton de mise en marche (6) pour qu'il soit activé directement.

Remarque 2 : Appuyez sur quelconque bouton pour afficher de nouveau l'image.

5.2.6.7. VOLUME/VISUALISATION (Figure 9 (q))


Ce menu vous permettra de configurer les caractéristiques principales de l'écran : contraste,

luminosité et volume.

Pour accéder, appuyez sur l'icône  dans le menu principal (l) et apparaîtront les icônes propres de chacune de ces fonctionnalités.


Vous pouvez sélectionner un des niveaux de luminosité (1-5) et volume (0-5) disponible en appuyant sur les signes + ou -, en fonction de ce qui vous intéresse.

5.2.6.8. RÉGLAGES (Figure 15)

Ce menu permet d'accéder à de nombreuses caractéristiques de l'écoute-bébé et de les configurer. Pour y accéder, appuyez sur l'icône  dans le menu principal (l).

Dans ce menu, se trouvent plusieurs sous-menus clairement différenciés, les réglages de l'écran et les réglages de chacune des caméras connectées à cet écran.




5.2.6.8.1. RÉGLAGES DE L'ÉCRAN (Figure 16)

Pour choisir cette option, appuyez sur l'icône .

· Synchronisation (Figure 17)

Ce produit est conçu pour permettre l'observation de différentes zones avec jusqu'à 4 caméras (canal 1, 2, 3 ou 4, assigné à différentes caméras). L'écran et la caméra originale sortent d'usine avec le canal 1 programmé. Si vous avez besoin d'ajouter une caméra supplémentaire, vous devrez suivre le processus suivant.

Après être entré dans le sous-menu Synchronisation, sélectionnez le canal sur lequel vous voulez connecter la nouvelle caméra, en appuyant sur l'icône correspondante. Tenez compte du fait que les caméras qui ont déjà été couplées apparaîtront en vert, celles qui ne le sont pas seront affichées avec un fond gris.





L'icône changera alors en  et l'indicateur LED allumage/connexion (1) de l'écran clignotera en vert. Appuyez sur le bouton de connexion (VI) de la caméra et, si le processus a été réalisé avec succès, il apparaîtra l'icône  au lieu de la précédente et les LED des indicateurs s'allumeront en vert. Si la connexion n'a pas été effectuée correctement, il apparaîtra l'icône . Dans ce cas, essayez de nouveau avec le même canal ou avec autre, le cas échéant.

La connexion entre l'écran et une caméra déjà connectée peut-être perdue pour différent motifs. Dans ce cas, répétez le processus expliqué précédemment pour connecter de nouveau la caméra à écran

· Date/Heure (Figure 18)


L'accès à ce sous-menu vous permettra de configurer la date et l'heure qui apparaîtront sur l'écoute-bébé.


· Avis de repas (Figure 19-20-21)


Ce menu permet de configurer jusqu'à 4 alarmes différentes: de prises , changement de couches , prise de médicament  et de sommeil . Pour les configurer, cliquez sur l'icône de l'alarme que vous souhaitez activer et régler l'heure à laquelle vous souhaitez être averti.

1. Alarme de prises  : Lorsque vous activez cette

alarme, l'icône (s) apparaîtra sur l'écran principal. Alors que l'alarme retentit, l'icône clignotera et vous pourrez appuyer dessus pour choisir de répéter l'alarme pour le jour suivant ou de l'annuler.

2. Alarme de changement de couche  : Lorsque cette alarme est activée, l'icône (t) apparaîtra sur l'écran principal. L'icône clignotera lorsque l'alarme sonne, et vous pourrez choisir de répéter l'alarme ou de la désactiver.

3. Alarme de prise de médicament  : Dans cette section, vous devrez dans un premier temps régler l'heure à partir de laquelle vous souhaitez faire sonner l'alarme. Par exemple, si vous définissez l'horaire à 12 h 00 et que vous choisissez, parmi les différentes possibilités, que l'alarme retentisse toutes les 4 heures (un total de 6 fois en 24 heures), la première alarme retentira à 12 h 00, la suivante à 16 h 00, la suivante à 20 h 00 et la suivante à 00 h 00. Lorsque cette alarme est activée, l'icône (u) sera affichée sur l'écran principal.

4. Alarme de sommeil  : En activant cette alarme, l'icône (v) apparaît sur l'écran principal. Lorsque l'alarme retentit, l'icône clignote et vous pourrez appuyer dessus pour choisir de répéter l'alarme ou de l'annuler.

Vous pouvez accéder à ce sous-menu à partir de l'écran principal en appuyant sur l'icône (q).

· Temps de changement automatique (Figure 22)

Cet écoute-bébé offre la possibilité que le moniteur affiche l'image de chaque caméra pendant quelques secondes, d'une forme cyclique.

À partir de ce sous-menu, vous pouvez choisir aussi bien le temps durant lequel vous souhaitez afficher l'image de chaque caméra, que les caméras qui seront incluses dans ce cycle.

· Zoom (Figure 23)

Vous pouvez augmenter la taille de l'image affichée en effectuant un zoom central. Appuyez sur le signe + pour augmenter ou sur le signe - pour réduire l'image. Il permet de réaliser un agrandissement x3, en étapes de 1.

Pour sortir de la fonction zoom, appuyez sur le bouton Menu (5).

· Format de sortie de TV (Figure 24)

Ce sous-menu vous permet de choisir le format qu'aura le signal de sortie que recevra votre TV. Pour voir ou écouter le bébé depuis votre téléviseur, reliez le connecteur de sortie AV (15) de l'écran à la prise de votre téléviseur, en utilisant un câble RCA (non fourni). Cette entrée est compatible avec les câbles disposant de la configuration de canaux suivante : (Figure D)

PAL : utilisé dans la majorité des pays d'Europe, d'Afrique, d'Asie, dans certains pays d'Amérique du Sud et en Australie.

NTSC : utilisé dans la plupart des pays d'Amérique et au Japon.

Attention : Si vous ne disposez pas ou ne trouvez pas de câble présentant ces caractéristiques, veuillez prendre contact avec notre service à la clientèle en composant le +34 965 564 200.

FRANÇAIS

• **Étalonnage de l'écran tactile (Figure 25)**

Si vous constatez que l'écran tactile ne répond pas correctement, vous pouvez effectuer un calibrage. Pour ce faire, accédez au sous-menu et appuyez sur les croix qui apparaîtront sur l'écran. Si vous voulez sortir du calibrage à tout moment, appuyez sur le bouton du menu (5).

• **Langue (Figure 26)**

Vous pouvez choisir la langue dans laquelle vous préférez afficher toutes les options sur l'écran, parmi les 8 disponibles : espagnol, anglais, portugais, français, allemand, italien, polonais et russe.

• **Programmation de l'enregistrement (Figure 27)**

Cet écoute-bébé vous offre la possibilité de programmer une période d'enregistrement concrète. Si vous désirez activer cette option, vous devez indiquer l'heure à laquelle vous souhaitez commencer l'enregistrement et l'heure de fin de ce dernier. Si vous préférez que cette option reste inactive, appuyez sur OFF.

• **Détection de mouvement (Figure 28)**

Si vous activez le mode Détection de mouvement (MD) sur écran et qu'aucun mouvement ne se produit autour de la caméra, celle-ci cessera de transmettre et paraîtra être éteinte. L'écran s'éteindra lorsque la caméra ne transmettra pas. Si vous souhaitez voir votre bébé à un moment déterminé, même s'il n'y a aucun mouvement, appuyez sur quelconque bouton et l'image sera de nouveau activée. Pour désactiver cette fonction et voir en permanence le secteur contrôlé, vous devez désactiver le mode MD sur l'écran.

Mode MD désactivé : La caméra transmet continuellement, ce qui vous permet de contrôler en permanence votre bébé ou la zone que vous souhaitez protéger

Mode MD activé : La caméra transmet uniquement lorsqu'un mouvement avec une intensité suffisante est détecté autour de la caméra, en fonction du niveau sélectionné.

Pour activer ou désactiver cette fonction, appuyez sur le premier des icônes qui apparaît sur l'écran. Vous devez également choisir le niveau de sensibilité de la caméra pour la détection du mouvement, parmi les 3 niveaux disponibles.

Une autre fonction est également disponible: elle vous permet d'enregistrer des images pendant une durée programmable, la caméra étant activée lors de la détection d'un mouvement.

Vous pouvez activer ou désactiver cette option en appuyant sur l'icône (A) et choisir la durée d'enregistrement parmi les options disponibles, en appuyant sur (B). Vous pouvez également activer ou désactiver la détection de mouvement à partir de l'écran principal, en appuyant sur l'icône (p).

• **Fonction vibreur (Figure 29)**

Cette fonction permet aux parents d'avoir une atmosphère silencieuse lorsqu'ils ont besoin de tranquillité et est d'une grande aide dans des

environnements bruyants et pour les personnes malentendantes.

Lorsque le son, dans la pièce où se trouve le bébé, dépasse un seuil déterminé, l'écran vibrera pour informer les parents.

Vous pouvez activer cette fonction en appuyant sur l'icône (Q) ou la désactiver en cliquant sur l'icône (X).

Vous pouvez également activer ou désactiver la vibration sur l'écran principal en appuyant sur l'icône (d).

• **Restauration des réglages d'usine (Figure 30)**

Cette option vous permet de revenir aux paramètres et options programmés initialement en usine.

Si vous souhaitez revenir à la configuration initiale, cochez la case OUI et acceptez la sélection.

ATTENTION : Tous les réglages du dispositif seront restaurés aux paramètres d'usine.

5.2.6.8.2. RÉGLAGES DE LA CAMÉRA (Figure 31)

Vous pouvez effectuer la configuration des réglages de chacune des caméras en accédant à l'icône (G) correspondante.

• **Alarme de température (Figure 32)**

Cette option vous permet de configurer l'affichage de la température en °C ou °F et de fixer une alarme qui vous informera lorsque la température dans la pièce où se trouve le bébé sort de l'intervalle fixé.

Pour configurer l'alarme, choisissez d'abord la température maximale et minimale de cet intervalle et appuyez sur l'icône (A) qui vous permet d'activer ou de désactiver l'alarme. Vous pourrez également choisir le temps pendant lequel l'écran émettra le son d'alarme, parmi les options disponibles, en appuyant sur l'icône (B). Pour changer l'unité de température entre °C et °F appuyez sur l'icône (C).

• **Puissance de transmission/Volume (Figure 33)**

Ce menu vous permettra de configurer le niveau du volume avec lequel il est reproduit au niveau de la caméra la voix des parents, en utilisant la fonction bidirectionnelle.

Vous pouvez choisir parmi ses 6 niveaux (0-5), en appuyant sur les signes + ou -, en fonction de ce que vous désirez.

Vous pouvez également modifier, à partir de ce menu, le niveau de puissance émis par la caméra, en choisissant parmi les options élevée/faible. Lorsque est sélectionnée la position HI (ÉLEVÉE), la couverture correspond à une distance de 230 mètres en plein air avec la puissance originale. Lorsque est sélectionnée la position LOW (FAIBLE), la distance maximale de transmission est réduite approximativement à 90 mètres en plein air et la puissance d'émission est réduite.

Vous pouvez également contrôler cette fonction à partir de l'écran principal. Appuyez sur l'icône (j) et celle-ci sera affichée accompagnée du niveau de puissance émise (LO, HI). Les modifications effectuées directement sur l'écran principal affecteront uniquement la caméra qui capte les images affichées.

5.2.7. eMyBaby

5.2.7.1. ENREGISTREMENT

1. En premier lieu, s'enregistrer sur le site web d'eMyBaby. Pour ce faire, ouvrez votre navigateur, allez à www.emybaby.com et cliquez sur le bouton CRÉER COMPTE.

2. Remplissez les champs avec vos données personnelles et, après avoir accepté les termes et conditions d'utilisation, appuyez sur le bouton ACTIVER COMPTE.

3. Vous recevrez un message de vérification à l'adresse e-mail que vous avez indiquée pendant l'enregistrement. Lorsque vous cliquerez sur le lien qui contient le message, vous reviendrez au site d'eMyBaby et vous pourrez accéder en introduisant votre identifiant et votre mot de passe après avoir appuyé sur le bouton ACCÉDER.

5.2.7.2. POUR VOIR L'IMAGE SUR LE PC QUI EST CONNECTÉ À L'ÉCOUTE-BÉBÉ

1. Pour pouvoir voir l'image que transmet la caméra sur votre PC, vous devez connecter

l'écran au port USB de votre ordinateur au moyen d'un câble mini USB-USB (non inclus). L'écran doit être allumé. Si la batterie est vide, rechargez-la.

2. Après avoir accédé à eMyBaby avec votre identifiant et votre mot de passe, sélectionnez l'option ÉCOUTE-BÉBÉ dans le BUREAU.

3. Sélectionnez alors le digimonitor 3.5" touch.

4. Vous pourrez choisir entre deux options. Choisissez « Uniquement sur l'ordinateur auquel est relié le système de surveillance de bébés au moyen du câble USB ».

5. Si tout fonctionne correctement, vous devriez voir automatiquement votre bébé sur l'écran de votre ordinateur. S'il y a un quelconque problème avec l'image, consultez les instructions de visualisation en ligne en appuyant sur l'icône LISEZ ICI LES INSTRUCTIONS .

5.2.7.3. POUR VOIR L'IMAGE À DISTANCE GRÂCE eMyBaby

Si vous souhaitez voir votre bébé à distance, que ce soit sur votre PC, votre tablette ou votre smartphone, suivez les étapes suivantes :

NOTE: pour voir à distance l'image que capte la caméra grâce à eMyBaby, l'écran doit être connecté à votre PC. Il est indispensable d'émettre un signal grâce à eMyBaby à partir du PC auquel est connecté l'écran de votre écoute-bébé. Si vous n'effectuez pas cette étape préalable, vous ne pourrez pas recevoir le signal sur un autre dispositif (PC, tablette ou téléphone portable).

1. Connectez l'écoute-bébé à votre PC en suivant les étapes indiquées précédemment, en reliant l'écran au port USB de votre ordinateur au moyen d'un câble mini USB-USB (non inclus).

2. Accédez au site Web d'eMyBaby (www.emybaby.com) avec votre identifiant et votre mot de passe (enregistrez-vous comme indiqué précédemment si vous n'en disposez pas) et sélectionnez l'option ÉCOUTE-BÉBÉ.

3. Choisissez digimonitor 3,5" touch parmi les différents modèles d'écoute-bébé.

4. Vous pourrez choisir entre deux options. Choisissez « Depuis n'importe quel endroit ayant une connexion à Internet, où qu'il soit, sur un autre ordinateur, une tablette ou un Smartphone ».

5. La première fois que vous accédez à ce service, il vous sera demandé d'introduire le numéro de commande de votre produit. Ce numéro se présente sous la forme MNLXX-XXXXX et vous le trouverez à l'intérieur du compartiment de la batterie de l'écran.

6. Une fois le code introduit, vous accéderez à un écran dans lequel vous trouverez deux options distinctes : Envoyer et Recevoir signal. Pour pouvoir voir à distance l'image que capte la caméra sur votre dispositif portable, vous devez appuyer d'abord sur le bouton Envoyer.

Étapes à effectuer si vous souhaitez voir l'image sur un autre ordinateur :

1. Connectez l'écoute-bébé à votre PC en suivant les étapes indiquées précédemment, en reliant le moniteur au port USB de votre ordinateur au moyen d'un câble mini USB-USB (non inclus).

2. Sur PC sur lequel vous souhaitez voir l'image à distance, accédez au site Web d'eMyBaby (www.emybaby.com) avec votre identifiant et votre mot de passe et sélectionnez l'option ÉCOUTE-BÉBÉ.

3. Choisissez digimonitor 3,5" touch parmi les différents modèles d'écoute-bébé.

4. Vous pourrez choisir entre deux options. Choisissez « Depuis n'importe quel endroit ayant une connexion à Internet, où qu'il soit, sur un autre ordinateur, une tablette ou un Smartphone ».

5. Pour pouvoir voir à distance l'image que capte la caméra, sur votre dispositif portable, vous devez alors appuyer sur le bouton Recevoir signal. Si tout fonctionne correctement, vous devriez voir automatiquement votre bébé sur l'écran de votre ordinateur. S'il y a un quelconque problème avec l'image, consultez les instructions de visualisation en ligne en appuyant sur l'icône LISEZ ICI LES INSTRUCTIONS .

Étapes à suivre si vous souhaitez voir l'image sur un dispositif portable (tablette ou téléphone portable) :

Application eMyBaby

Miniland a développé l'application eMyBaby, qui est disponible pour iOS et Android, et qui se télécharge de forme simple et gratuite.

Pour télécharger l'application eMyBaby, accédez d'abord à la boutique d'applications correspondante ou la déchargez directement en scannant le code QR correspondant:



Pour installer l'application, suivez les instructions

FRANÇAIS

indiquées au début de ce manuel.

1. Une fois l'application installée, ouvrez-la. Entrez à ACCÉDER et introduisez votre identifiant et votre mot de passe pour accéder si vous êtes déjà enregistré, ou enregistrez-vous si vous ne l'avez pas fait auparavant. Rappelez-vous que vous recevrez un message de vérification à l'adresse e-mail que vous avez indiquée durant l'enregistrement.

2. Dans le menu principal, sélectionnez l'option ÉCOUTE-BÉBÉ.

3. Choisissez digimonitor 3,5" touch parmi les différents modèles d'écoute-bébé.

4. Appuyez sur l'icône PLAY pour voir l'image captée par la caméra sur votre dispositif portable.

Navigateur du dispositif

Vous pourrez également voir l'image de la caméra en accédant au site Web d'eMyBaby par le biais du

navigateur de votre dispositif portable. Cette option vous sera particulièrement utile si votre dispositif portable n'est pas iOS ou Android.

1. Dans le navigateur de votre dispositif, accédez au site d'eMyBaby (www.emybaby.com) avec votre identifiant et votre mot de passe. Dans le menu principal, sélectionnez l'option ÉCOUTE-BÉBÉ.

2. Choisissez digimonitor 3,5" touch parmi les différents modèles d'écoute-bébé.

3. Vous pourrez choisir entre deux options. Choisissez « Depuis n'importe quel endroit ayant une connexion à Internet, où qu'il soit, sur un autre ordinateur, une tablette ou un Smartphone ».

4. Appuyez sur le bouton Recevoir signal. Si tout fonctionne correctement, vous devriez voir automatiquement votre bébé sur l'écran de votre dispositif portable.

5.3. DÉTECTION ET RÉOLUTION DE PANNES

Problème	Cause possible	Solution
Aucune réception sur l'écran	La caméra n'a pas été allumée	Appuyez sur le bouton (III) et maintenez-le appuyé pendant 2 secondes
	L'écran n'a pas été allumé	Appuyez sur le bouton d'allumage (6) et maintenez-le appuyé
	Caméra : L'adaptateur CA/CC n'est pas été branché	Branchez l'adaptateur de courant
	Écran : L'adaptateur de courant n'a pas été branché ou la batterie a peu de charge (vérifiez l'indicateur LED)	Branchez l'adaptateur de courant ou chargez la batterie
	Le mode VOX ou le mode MD sont activés	Pour voir en permanence la zone surveillée, vous devez déconnecter le mode VOX ou MD sur l'écran
	L'écran est hors de portée	Rapprochez l'écran de la caméra
La connexion entre l'écran et une caméra déjà reliée a été perdue	Synchronisez de nouveau la caméra avec l'écran	
Les images ne s'affichent pas mais vous entendez des sons	La charge de la batterie de l'écran est faible (vérifiez l'indicateur LED)	Branchez l'adaptateur de courant ou chargez la batterie
Les images ne s'affichent qu'en noir et blanc	Vérifiez si la caméra est dans le mode de vision nocturne infrarouge	Pour voir les images en couleur, augmentez la lumière dans le lieu où se trouve la caméra
Il n'est pas possible d'entendre la voix des parents dans l'unité du bébé	Le volume réglé dans l'unité du bébé est trop faible	Réglez le volume à un niveau plus fort
	La caméra n'a pas été allumée	Appuyez sur le bouton (III) et maintenez-le appuyé pendant 2 secondes
La caméra ne transmet pas	Caméra : L'adaptateur CA/CC n'est pas été branché	Branchez l'adaptateur de courant
	Le mode VOX ou le mode MD sont activés	Pour voir en permanence la zone surveillée, vous devez déconnecter le mode VOX ou MD sur l'écran
Il n'est pas possible d'entendre la voix du bébé dans l'unité des parents	Le volume réglé dans l'unité des parents est trop faible	Réglez le volume à un niveau plus fort
	La sensibilité réglée dans l'unité du bébé est trop faible	Augmentez le réglage du niveau de sensibilité dans l'unité du bébé

Problème	Cause possible	Solution
Interférences ou mauvaise réception	Des téléphones portables ou sans fil se trouvent trop près du dispositif de surveillance	Éloignez les téléphones du dispositif
	La caméra et le moniteur se trouvent à une distance trop grande	Rapprochez le moniteur de la caméra
	Le niveau de charge de la batterie est trop bas	Branchez l'adaptateur d'alimentation
	La caméra ou le moniteur se trouvent trop près de plusieurs objets métalliques	Éloignez-les du dispositif
Il n'est pas possible de charger la batterie dans l'unité des parents	L'adaptateur CA/CC n'est pas été branché	Branchez l'adaptateur de courant
	La batterie utilisée ne peut pas être rechargée	Seules des batteries rechargeables peuvent être utilisées (batterie Li-ion de 3.7 V, 1200 mAh): vérifiez la batterie et si cela est nécessaire, la remplacez par celle fournie avec l'appareil
La connexion a été perdue entre l'unité bébé et l'unité parents	La caméra et le moniteur se trouvent à une distance trop grande	Rapprochez le moniteur de la caméra
	La connexion a été momentanément perdue entre les deux unités	Rétablissez la connexion entre les unités en les déconnectant de la prise. Attendez environ 15 secondes avant de les reconnecter. Patientez une minute afin que l'unité bébé et l'unité parents se synchronisent
	La connexion a été perdue entre les deux unités	Relier la caméra et le moniteur. Consultez la section 5.2.6.8.1 .

■ 6. MAINTENANCE

- Nettoyez les parties de la caméra et du moniteur avec un chiffon doux non pelucheux.
- Si les unités sont sales, utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer les parties, en évitant toute entrée d'eau à travers les ouvertures de l'appareil.
- N'utilisez jamais de détergents ou de solvants.

■ 7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence	2,4 GHz DIGITAL (FHSS)
Portée de fonctionnement	Jusqu'à 230 m (en ligne droite et espace ouvert)
N° de canaux configurables	4
N° de canaux automatiques	24
Alimentation (unité des parents)	Entrée : 100-240 VCA 50/60 Hz 300 mA Sortie : 5 V DC 800 mA
Batterie rechargeable pour l'écran	1 x Li-ion rechargeable de 3.7 V, 1200 mAh
Alimentation (unité du bébé)	Entrée : 100-240 VCA 50/60 Hz 300 mA Sortie : 5 V DC 800 mA
Tempo de funcionamento com a bateria totalmente carregada (unidade dos pais)	Utilisation continue de 5 heures
Format de câble adaptateur de Jack à RCA compatible	Figure D
Format de câble miniUSB-USB compatible	Câble de données USB

■ FRANÇAIS

■ 8. INFORMATION SUR L'ÉLIMINATION DES PILES ET DU PRODUIT

- Rappelez-vous qu'il est nécessaire de se débarrasser du produit de forme responsable par rapport à l'environnement, en retirant la batterie au préalable.
- Ne mélangez pas les produits qui portent le symbole d'une poubelle barrée d'une croix avec les ordures domestiques normales.
- Pour la collecte et le traitement adéquats de ces produits, portez-les aux points de collecte désignés par vos autorités locales. Vous pouvez également contacter l'établissement où vous avez acheté le produit.



Par la présente Miniland S.A. déclare que l'appareil "89175 digimonitor 3.5" touch" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

INDEX

1. Einführung
2. Lieferumfang
3. Sicherheitshinweise
4. Produkteigenschaften
5. Bedienungsanleitung
6. Unterhalt und pflege
7. Technische daten
8. Informationen über die entsorgung der batterien und des gerätes

■ 1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses drahtlosen Baby Monitors mit Farb-Touch-Screen, der die modernste Technologie integriert. Wir sind sicher, dass Sie völlig mit der Qualität und den Funktionen dieses Produkt zufrieden sein werden, aber Sie sollten dennoch diese Anleitung sorgfältig durchlesen, um die besten Ergebnisse aus Ihrem Einkauf zu erhalten. Dieser Baby Monitor ermöglicht es Ihnen, Audio- und Videosignale drahtlos zu übertragen und auf dem Farbbildschirm zu empfangen. Das ist für eine grosse Anzahl von Situationen die perfekte Lösung, zum Beispiel wenn Sie Babys, Kleinkinder oder ältere Menschen beaufsichtigen müssen.

Dank seines Touch-Screens sind Sie in der Lage, alle Funktionen des Baby Monitors via Bildschirm bequem zu steuern.

HINWEIS: Die in diesem Handbuch beschriebenen Eigenschaften können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.

■ 2. LIEFERUMFANG

- 1 Kamera (Baby-Einheit)
- 1 Monitor (Eltern-Einheit)
- 2 Speisegeräte (AC / DC)
- 1 aufladbare Lithium-Batterie (Li-Ion) für den Monitor
- 1 Umhängeband
- 1 Tasche für den Transport und die Lagerung
- 1 Stativ
- Bedienungsanleitung und Garantie

Sollte eines der oben aufgeführten Artikel nicht vorhanden sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

■ 3. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Baby Monitor das erste Mal in Betrieb nehmen, und heben Sie es für zukünftige Konsultationen auf.

3.1. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE:

Bei der Benutzung von elektrischen Geräten müssen stets einige grundlegende Sicherheitsvorschriften beachtet werden:

1. Es ist notwendig, Vorsicht walten zu lassen, wenn Kinder oder ältere Menschen elektrische Geräte bedienen oder wenn solche in der Nähe von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät ausserhalb der Reichweite von Kindern, wenn es nicht in Gebrauch ist.

2. Dieses Produkt sollte nicht als alleiniges Mittel zur Überwachung eingesetzt werden. Es ist kein Ersatz für eine verantwortungsbewusste Betreuung von

Kindern und Erwachsenen.

3. Betreiben Sie das Baby-Überwachungssystem ausschließlich mit den mitgelieferten AC-DC-Adaptern (5.0 V, 800 mA).

4. Verwenden Sie nur die empfohlene Batterie (Li-Ion 3.7 V - 1200mAh). Versuchen Sie nicht, andere Batterien mit Ihrem Gerät aufzuladen.

5. Dieses Produkt enthält eine Reihe von kleinen Teilen. Achten Sie darauf, dass beim Auspacken und Montieren des Gerätes keine Teile verloren gehen.

6. Lassen Sie Kinder NICHT mit Verpackungsmaterialien wie Kunststoffbeutel usw. spielen. Achten Sie beim Auspacken und Montieren des Produktes darauf.

7. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Wenn Ihr Gerät nicht richtig funktioniert oder einen Schaden erlitten hat, kontaktieren Sie bitte mit einem durch Miniland zugelassenen Service-Center, um das Gerät zu untersuchen und eventuell zu reparieren. So vermeiden Sie unnötige Risiken.

8. Versuchen Sie NICHT, das Gerät eigenhändig zu reparieren oder deren elektrischen oder mechanischen Eigenschaften zu verändern, andernfalls wird die Garantie annulliert. Versuchen Sie NICHT das Gerät zu reparieren oder die elektrischen oder mechanischen Funktionen des Gerätes einzustellen, andernfalls erlischt die Garantie.

9. Überprüfen Sie die Spannung Ihres Hauses, um sicherzustellen, dass diese mit den Angaben auf dem Gerät übereinstimmt.

10. Falls Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen sollten, entfernen Sie stets den Akku und stecken Sie das Speisegerät aus. Um das Gerät vom Netz zu trennen, halten Sie das Speisegerät fest und ziehen Sie es aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel.

11. Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz in nassen oder extrem feuchten Umgebungen bestimmt. Stellen Sie niemals das Gerät oder das Netzteil an einen Ort, wo es in ein Waschbecken oder einen anderen Wasserbehälter fallen könnte. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

ACHTUNG

· Dieser Baby Monitor wurde entwickelt, um die Eltern zu beruhigen, wenn sie nicht im selben Raum wie Ihr Baby sein möchten. Dieses Produkt ist kein Ersatz für die Aufsicht durch Erwachsene. Ein Elternteil sollte sich stets in der Nähe des Bildschirms befinden, wenn das Gerät in Betrieb ist. Der Baby Monitor ist kein medizinisches Gerät und kann das Wohlergehen Ihres Babys nicht gewährleisten. Es ist wichtig, dass Sie regelmässig ins Kinderzimmer gehen, um sicherzustellen, dass alles in Ordnung ist.

· Verwenden Sie niemals diesen Baby Monitor in jenen Fällen, in denen Ihr Leben oder ihre Gesundheit oder dasjenige anderer Personen oder die Integrität eines Gebäudes vom Betrieb dieses Gerätes abhängen sollten. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Todesfälle, Verletzungen oder Sachschäden, die als Folge einer Störung oder eines nicht bestimmungsgemässen Gebrauchs des Gerätes entstehen könnten.

· Einen nicht bestimmungsgemässen Gebrauch

■ DEUTSCH

dieses Gerätes könnte rechtliche Folgen mit sich ziehen.

· Verwenden Sie dieses Produkt auf eine verantwortungsvolle Weise.

WICHTIG: Bitte beachten Sie, dass Änderungen oder Modifikationen an dem Gerät, die nicht durch Miniland durchgeführt worden sind, nicht durch die Garantie abgedeckt werden.

3.2. RATSCHLÄGE IN BEZUG AUF DIE FUNKSTÖRUNGEN

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Anforderungen der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG. Diese Anforderungen sind darauf ausgelegt, einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in einer Wohnumgebung zu gewährleisten. Wenn das Gerät nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs führen. Beachten Sie jedoch, dass es keine Garantie gibt, dass Störungen in einer bestimmten Installation auftreten können. Falls der Baby Monitor Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen sollte (was durch Aus- und Wiedereinschalten des Gerätes festgestellt werden kann), empfehlen wir, die Störungen wie folgt zu beheben.

- Ändern Sie die Stellung oder den Standort des Empfängers.
- Vergrössern Sie den Abstand zwischen dem betroffenen Gerät und dem Baby Monitor.
- Schliessen Sie das betroffene Gerät an eine andere Steckdose als die für den Empfänger verwendete.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Um die Einhaltung der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG zu gewährleisten, verfügt dieses Gerät über speziell abgeschirmte Leitungen. Der Betrieb mit nicht zugelassenen Geräten oder mit nicht abgeschirmten Kabeln kann zu Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang führen.

3.3. WAHL EINES GEEIGNETEN STANDORTES

- Stellen Sie das elektronische Gerät an einem Ort ausserhalb der Reichweite von Kindern auf, um mögliche Unfälle zu vermeiden.
- Die Baby-Einheit sollte mindestens in einem Abstand von 1 bis 1,5 Meter von der Kinderkrippe aufgestellt werden. Stellen Sie die Baby-Einheit oder das Stativ niemals in die Kinderkrippe, -Bett oder -Laufstall. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät und das Speisekabel stets ausserhalb der Reichweite des Babys oder anderen Kleinkindern befindet.
- Stellen Sie den Monitor an einem Ort auf, wo die Luft frei zirkulieren kann. Stellen Sie es nicht auf weiche Daunendecken oder Wolldecken oder in die Ecken von Schränken, Regalen etc.
- Stellen Sie den Baby Monitor nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Kaminen oder Öfen auf und schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie die Kamera weg von Fernsehgeräten, Radios und Weckern auf. Die intensiven Funksignale dieser Geräte können Rauschsignale oder Klänge und Bilder auf den Bildschirm des Baby Monitors übertragen. Falls dies geschehen sollte, stellen Sie die Kamera an einem anderen Ort auf.

- Der Monitor kann auf einem Tisch aufgestellt werden. Verwenden Sie hierzu das ausklappbare Stützelement, das sich auf der Rückseite Teil des Monitors befindet. Wenn Sie dieses Stützelement nicht mehr benötigen, klappen Sie es gegen die Rückseite des Monitors, bis Sie ein „Klick“ hören, welches anzeigt, dass die Vorrichtung korrekt zurückgeklappt wurde.

■ 4. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

4.1. FUNKTIONEN UND BEDIENUNGSELEMENTE DES MONITORS (Abbildung A)

MONITOR (Abbildung A.1)

1. LED - Anzeige ON / VERBINDUNG
2. Mikrophon
3. Ladeanzeige
4. LCD Touch Screen
5. Menü - Taste
6. Einschalttaste
7. Lautsprecher
8. Befestigung des Umhängebandes
9. Einziehbar Antenne
10. Anschluss für Mini SD-Speicherkarten
11. Deckel des Batteriefachs
12. Taste zur Sperrung des Bildschirms
13. Taste, um mit dem Baby zu sprechen
14. Einklappbare Stütze
15. AV Ausgangsbuchse
16. Mini USB - Speiseanschluss /PC

BILDSCHIRM

Bildschirmsymbole (Abbildung A.2)

- a. Reichweite
- b. Lautstärke
- c. Nachtsicht
- d. Vibration
- e. Schlaflieder
- f. VOX-Modus und Empfindlichkeitsgrad
- g. Kamera
- h. Temperatur im Kinderzimmer
- i. Nachtlicht
- j. Übertragungsniveau
- k. Zustandsanzeige der Batterie
- l. Datum und Uhrzeit
- m. Die Touch-Bedienfläche blockieren
- n. Wiedergabe
- o. Automatischer Wechsel
- p. Bewegungserkennung
- q. Alarm
- r. SD- Karte
- s. Füttern - Alarm
- t. Windel- Alarm
- u. Medizin- Alarm
- v. Schlafen- Alarm
- w. Sprachübertragung an die Baby Einheit aktiviert

Menü-Icons (Abbildung A.3)

- A. Wiedergabe
- B. Aufnahme
- C. QUAD/Kanal
- D. Nachtlicht
- E. Schlaflieder
- F. VOX-Modus und Empfindlichkeitsgrad
- G. Lautstärke

- H. Einstellungen
- I. Hauptmenü

4.2. FUNKTIONEN UND BEDIENUNGSELEMENTE DER KAMERA (Abbildung B)

- I. Einziehbare Antenne
- II. Lichtsensor
- III. Einschalttaste
- IV. Aufhängevorrichtung
- V. Lautsprecher
- VI. Verbindungstaste
- VII. Temperatursensor
- VIII. Mini USB – Speiseanschluss
- IX. LED - Anzeige ON / VERBINDUNG
- X. Mikrophon
- XI. Infrarot
- XII. Linse
- XIII. Nachtleichtlein
- XIV. Stativbefestigung

■ 5. BEDIENUNGSANLEITUNG

5.1. VOR DER INBETRIEBNAHME

5.1.1. SPEISUNG DER ELTERN-EINHEIT UND BENÜTZUNG DER BATTERIE

Die Eltern-Einheit dieses Baby Monitors kann sowohl mit der Batterie als auch dem Netzteil betrieben werden. Der Akku muss während mindestens acht Stunden aufgeladen werden, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder wenn er für eine lange Zeit nicht mehr aufgeladen wurde.

Ihr Baby Monitor wird mit einem wiederaufladbaren Li-Ion Akku 3,7 V 1200 mAh geliefert. Wir empfehlen die Verwendung dieses Akkus, um die durch die Kamera erzeugten Audio- und Videosignale überall zu empfangen. Schliessen Sie das Gerät an das eingesteckte Netzteil, um den Akku stets im geladenen Zustand zu halten.

EINSETZEN DER BATTERIE (Abbildung C)

1. Lösen und entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs (11) auf der Rückseite des Gerätes.
2. Legen Sie die Li-Ion Batterie (im Lieferumfang enthalten) in das Fach.
3. Schliessen Sie das Batteriefach wieder und sichern Sie den Deckel mit der Schraube.

Vorsicht: Verwenden Sie nur Akkus des empfohlenen Typs, da sonst Explosionsgefahr besteht. Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien vorschriftsgemäss.

Hinweis: Die Eltern-Einheit ist mit einer Batterie-Sparfunktion ausgestattet, um die Batterielebensdauer zu erhöhen. Wenn Sie nicht beide Einheiten benutzen, empfiehlt es sich, diese auszuschalten, um die Batterie zu schonen.

AUFLADEN DER BATTERIE

Legen Sie den Akku ein, so wie im vorherigen Abschnitt angegeben.

Es gibt zwei verschiedene Methoden zum Aufladen der Batterie:

1. Schliessen Sie das Netzteil an die Mini-USB-Buchse an der Seite des Gerätes (16). Verwenden Sie nur den mitgelieferten Adapter. Stecken Sie den

Adapter in die Steckdose.

2. Sie ein Mini USB-USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an und verbinden Sie den Monitor mit einem USB-Port Ihres Computers. Falls der Computer eingeschaltet ist, wird der Ladevorgang automatisch gestartet.

Hinweis: Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät für eine längere Zeit nicht benutzen sollten.

5.1.2. SPEISUNG DER BABY-EINHEIT

Die Kamera oder Baby-Einheit dieses Gerätes darf ausschliesslich mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.

1. Die entsprechende Buchse (VIII) befindet sich auf der Rückseite der Baby-Einheit.
2. Schließen Sie das Speisekabel an die Mini-USB-Buchse der Kamera. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
3. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.

Warnung: Erstickungsgefahr - Halten Sie das Kabel von Ihrem Baby fern. Die verkabelte Kamera NIEMALS näher als 1 Meter von der Wiege aufstellen. Verwenden Sie niemals Verlängerungskabel mit AC-Adapter. Verwenden Sie ausschliesslich das mitgelieferte Netzteil.

5.2. BETRIEB DES GERÄTES

5.2.1. EIN- UND AUSSCHALTEN DER EINHEITEN

5.2.1.1. MONITOR:

Drücken Sie ununterbrochen die Power-Taste (6), die sich an der Oberseite des Monitors befindet, um das Gerät ein- und auszuschalten. Die LED für die Anzeige "ON / Verbindung"

- (1) leuchtet auf, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

5.2.1.2. KAMERA:

Um die Kamera einzuschalten, halten Sie die Power-Taste (III) während ca. zwei Sekunden gedrückt. Die Power-LED (IX) leuchtet auf, wenn die Kamera eingeschaltet ist.

Nachdem Sie die Kamera installiert und eingeschaltet haben, können Sie das Bild und die Geräusche im Raum Ihres Babys über den Monitor überwachen.

5.2.2. SPERRUNG DES TOUCH-SCREENS

Wenn Sie den Touch-Screen sperren möchten, um zu vermeiden, dass sich gewisse Funktionen von selbst aktivieren, drücken Sie die Taste „Bildschirm-Sperre“ (12), die sich auf der Seite des Monitors befindet. Drücken Sie diese Taste erneut, um diese Funktion wieder zu deaktivieren.

5.2.3. MIT DEM BABY SPRECHEN

Sie können durch die Eltern-Einheit zu Ihrem Baby sprechen (zum Beispiel um es zu beruhigen und zu signalisieren, dass Sie gleich bei ihm sein werden). Sie können aber auch mit Ihrem Partner sprechen (wenn dieser sich im Kinderzimmer befindet).

Halten Sie die Taste (13) gedrückt, während Sie zu Ihrem Baby via Monitor sprechen. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie fertig gesprochen haben, um das Abhören des Kinderzimmers wieder zu ermöglichen. Beachten Sie bitte, dass Sie Ihr Baby während Sie sprechen nicht hören können. Um es zu hören, müssen Sie diese Taste loslassen.

DEUTSCH


5.2.4. AUTOMATISCHE INFRAROT-NACHTSICHT-FUNKTION

Die Infrarot-Nachtsicht-Funktion ermöglicht es der Kamera, Bilder von Ihrem Baby oder des überwachenden Bereiches in dunklen oder schwach beleuchteten Umgebungen zu erfassen.

In diesem Modus werden auf dem Bildschirm nur Schwarz-Weiß-Bilder und Objekte, die weniger als 2 Meter von der Kamera entfernt sind, angezeigt.

Die Kamera überwacht ständig die Lichtverhältnisse und schaltet automatisch auf den Infrarot-Nachtsicht-Modus um, wenn das Licht für normale Aufnahmen nicht ausreicht.

5.2.5. WARNUNG BEIM ÜBERSCHREITEN DER REICHWEITE

Wenn der Monitor die zulässige Entfernung von der Kamera überschreitet (siehe technische Daten), leuchten die LEDs ON/Verbindung (IX) der Kamera und des Monitors (1) rot und in der oberen linken Ecke des Bildschirms erscheint das Symbol .

Bewegen Sie den Monitor auf die Kamera zu, bis Sie das Bild richtig empfangen.

5.2.6. HAUTMENÜ (Abbildung A.3)



Drücken Sie auf dem Monitor die Menü-Taste (5), um das Hauptmenü (I) zu öffnen, wo Sie die wichtigsten Funktionen und Anpassungen Ihres Baby Monitors einstellen können.



5.2.6.1. WIEDERGABE (Abbildung 1)

Auf dem digimonitor 3.5" touch können Sie die auf der SD-Speicherkarte (nicht im Lieferumfang enthalten) abgelegten Video- und Fotodateien anschauen.

Klicken Sie auf das Play-Symbol  im Hauptmenü (I) oder direkt auf den Startbildschirm (n). Wählen Sie die Video- oder Fotodatei, die Sie öffnen möchten.

VIDEO



In diesem Ordner finden Sie die in Unterordnern gespeicherten Videos. Diese Unterordner sind nach Aufnahmezeitpunkt und -Uhrzeit geordnet. Wählen Sie das gewünschte Video. Sie können durch die am selben Tag aufgenommenen Videos blättern, indem Sie auf die Symbole  und  klicken.


Zum Anhalten der Videowiedergabe, drücken Sie  und anschließend , um die Wiedergabe fortzusetzen.

Um ein Video zu löschen, klicken Sie auf das Symbol  und drücken Sie anschließend die Taste OK.

Um einen leeren File zu löschen, halten Sie diesen gedrückt. Anschließend wird die Meldung zur Bestätigung der Löschung erscheinen. Drücken Sie die OK-Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen.

FOTOS


In diesem Ordner finden Sie die in Unterordnern gespeicherten Fotos. Diese Unterordner sind nach Aufnahmezeitpunkt und -Uhrzeit geordnet. Wählen Sie das gewünschte Foto. Sie können durch die am selben Tag gemachten Fotos blättern, indem Sie auf die Symbole  und  klicken.



Um ein Foto zu löschen, klicken Sie auf das Symbol  und drücken Sie anschließend die Taste OK.

Um einen leeren File zu löschen, halten Sie diesen



gedrückt. Anschließend wird die Meldung zur Bestätigung der Löschung erscheinen. Drücken Sie die OK-Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen.

5.2.6.2. AUFNEHMEN (Abbildung 2-3-4)

Sie können sowohl Bilder als auch Videos mit dem Baby Monitor aufnehmen. Um dies zu tun, wählen Sie im Hauptmenü (I) die Option „Aufnehmen“ .


Wählen Sie die entsprechende Option, je nachdem, ob Sie ein Foto  oder ein Video  aufnehmen möchten.

Wenn Sie möchten, dass das Datum und die Uhrzeit auf ihren Videos erscheinen, wählen Sie die Option „Info Datum und Uhrzeit“.

In diesem Untermenü können Sie auch Ihre SD-Karte formatieren  oder Informationen  über diese erhalten.

ACHTUNG: Beim Formatieren der SD-Karte werden alle Inhalte der Karte gelöscht.

VIDEO


Wählen Sie die Option „Video“ und klicken Sie auf das Symbol , um die Aufnahme zu starten. Auf dem Bildschirm erscheint ein roter Punkt und das Wort RECORD. Wenn Sie die Aufnahme beenden möchten, drücken Sie erneut auf dieses Symbol.


Wenn das aufgenommene Video länger als 10 Minuten dauert, wird es mit dieser maximalen Zeit in mehrere Dateien unterteilt.


FOTOS

Wählen Sie die Option „Fotos“ und klicken Sie auf das Symbol , um ein Foto zu machen.

5.2.6.3. QUAD / KANAL (Abbildung 5)


Dieser Baby-Monitor ermöglicht es Ihnen, bis zu 4 Kameras mit einem einzigen Monitor zu verbinden. Klicken Sie im Hauptmenü (I) auf das Symbol , um das Untermenü QUAD / KANAL zu Öffnen.

Um die Kamera anzuwählen, mit der Sie momentan aufnehmen möchten, klicken Sie auf das Symbol . Sie können eine bestimmte Kamera auch anwählen, indem Sie auf das Symbol (g) auf dem Hauptbildschirm klicken.

Eines der wichtigsten Merkmale dieses Baby Monitors ist, dass Sie Dank der Funktion "QUAD VIEW" gleichzeitig die Bilder von bis zu 4 Kameras empfangen können. Um dies zu tun, klicken Sie auf das Symbol , um den Bildschirm in vier gleiche Abschnitte unterzuteilen. In jedem dieser Quadranten wird das Bild der jeweiligen Kamera erscheinen.

Von diesem Moment an werden Sie nur diejenige Kamera, die in einem roten Rahmen erscheint, hören. Um die andere Kamera zu hören, drücken Sie das entsprechende Symbol dieser Kamera. Der rote Rahmen wird jetzt um die gewählte Kamera erscheinen.

Wenn Sie das Bild einer der Kameras auf dem ganzen Bildschirm sehen möchten, drücken Sie das Bild während ca. 3 Sekunden.

Wenn Sie möchten, dass der Bildschirm die Aufnahmen der vier Kameras auf zyklische Weise anzeigt, klicken Sie auf das Symbol . Um die

Parameter dieser Option zu konfigurieren, müssen Sie im Menü „Einstellungen des Monitors“ die Option "automatisches Wechseln" aktivieren. Dies wird im Folgenden näher erläutert.

Anmerkung 1: Bedenken Sie, dass die Kameras nicht gewählt werden können, wenn sie zuvor nicht mit dem Display verbunden wurden (a).

5.2.6.4. NACHTLICHTLEIN (Abbildung 6 (b))

Um das „Nachlichtlein“ der Kamera zu aktivieren, klicken Sie im Hauptmenü (I) auf das Symbol (b). Im entsprechenden Untermenü erscheinen die Nachtbeleuchtungen der 4 möglichen Kameras. Klicken Sie auf das Symbol (c) der gewünschten Kamera, um die Lampe in (d) Abhängigkeit des Nachlichtleins ein- und auszuschalten. Sie können das Licht der Kamera auch ein- und ausschalten, indem Sie auf das Symbol (i) auf dem Bildschirm klicken.

Anmerkung 1: Bedenken Sie, dass die Kameras nicht gewählt werden können, wenn sie zuvor nicht mit dem Display verbunden wurden (a).

5.2.6.5. SCHLAFIEDER (Abbildung 7-8 (b))

Sie können Ihr Baby auch mit einem Schlafliedchen beruhigen, das aus der Baby-Einheit ertönen wird. Um diese Funktion zu aktivieren, klicken Sie auf das Symbol (b) im Hauptmenü (I). Zunächst müssen Sie die Kamera anwählen, aus der die Melodie ertönen lassen wollen.

Drücken Sie nach der Wahl der Kamera auf das Bildsymbol der von Ihnen gewünschten Melodie, um eins der 5 Wiegenlieder (b) abzuspielen oder den Zyklus zu wiederholen (c), wenn er bereits zuvor in Gang gesetzt wurde.

Sie können unter drei verschiedenen Lautstärken wählen, um die perfekte Atmosphäre der Entspannung für Ihr Baby zu schaffen.

Es ist auch möglich, die Wiegenlieder an der aktuellen Kamera ertönen zu lassen, indem Sie auf das Symbol (e) im Hauptbildschirm klicken. Auf dem Bildschirm wird dieses Symbol erscheinen, gefolgt von der Nummer des gewählten Liedes. Falls diese Funktion nicht aktiviert ist, erscheint ein Kreuz.

Anmerkung 1: Bedenken Sie, dass die Kameras nicht gewählt werden können, wenn sie zuvor nicht mit dem Display verbunden wurden (a).

5.2.6.6. STANDBY/VOX MODUS (Abbildung 10-11-12-13-14 (a))

5.2.6.6.1. STANDBY MODUS (Abbildung 10-13-14 (a))

Mit dem Standby Modus können Sie die maximale Zeit wählen, die das Monitorbild aktiv bleibt (1, 3 oder 5 Minuten); nach dieser Zeit verschwindet das Bild, um Energie zu sparen, aber der Ton bleibt weiter aktiv, d.h. Geräusche werden übertragen. Um das Bild wieder zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste des Monitors.

Klicken Sie im Hauptmenü (I) auf das Symbol (a), klicken Sie im das Symbol (b), und wählen Sie die

gewünschte Kamera. Sie können auch zu einem späteren Zeitpunkt diese Funktion aktivieren oder deaktivieren sowie die maximale Zeit wählen, die das Monitorbild aktiv bleibt (1, 3 oder 5 Minuten); nach dieser Zeit verschwindet das Bild, um Energie zu sparen, aber der Ton bleibt weiter aktiv, d.h. Geräusche werden übertragen. Um das Bild wieder zu aktivieren, betätigen Sie einfach die Power Taste (6).

Hinweis: Wenn Sie den Standby-Modus aktiviert haben und nicht 1,3 oder 5 Minuten warten möchten, bis sich der Bildschirm abschaltet, drücken Sie auf die Einschalt-Taste (6), um den Modus direkt zu aktivieren.

5.2.6.6.2. VOX-MODUS (Abbildung 10-11-12 (b))

Dieser Modus ermöglicht es Ihnen, den Baby Monitor durch einen Klang oder ein Geräusch zu aktivieren. Wenn der VOX-Modus aktiviert ist und die Kamera keinen Ton empfängt, so wird sie automatisch in den Ruhemodus übergehen. Allerdings wird die Kamera weiterhin Töne empfangen, aber mit einem minimalen Energieverbrauch. Ausserdem wird der Bildschirm ausgeblendet, wenn die Kamera kein Signal überträgt. Sobald die Kamera einen Ton erkennt, dessen Stärke über der eingestellten Empfindlichkeit liegt, startet sie wieder die Übertragung des Signals auf den Monitor. Wenn Sie Ihr Baby zu einem bestimmten Zeitpunkt sehen wollen, während im Kinderzimmer kein Lärm herrscht, berühren Sie den Bildschirm, um die Übertragung wieder zu aktivieren.

Um diese Funktion zu deaktivieren oder den überwachten Bereich kontinuierlich zu sehen, schalten Sie auf dem Bildschirm den VOX-Modus aus.

- VOX-Modus deaktiviert: Die Kamera überträgt kontinuierlich, so dass Sie Ihr Baby oder den zu überwachenden Bereich ständig sehen können.
- VOX-Modus aktiviert: Die Kamera überträgt nur, wenn sie ein Geräusch mit der eingestellten Intensität erfasst hat.

Klangempfindlichkeit

Manche Babys sind lauter als andere! Sie können die Klangempfindlichkeit der Kamera einstellen. Wählen Sie „High“, wenn Ihr Baby beim Schlafen leise schreit, und wählen Sie „Low“, wenn Ihr Baby dazu neigt, während des Schlafes lautere Geräusche zu machen oder wenn es laut schreit. Sie können es auch mit der Einstellung „Medium“ versuchen.

Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie sich zunächst vergewissern, dass Sie den Standby Modus auf 1, 3 oder 5 Minuten eingestellt haben (siehe Punkt 5.2.6.6.1). Wählen Sie 1, 3 oder 5 aus, wenn Sie wünschen, dass Ihre Kamera nach 1, 3 oder 5 Minuten, wenn kein Geräusch erkannt wurde, die Übertragung unterbricht.

Klicken Sie im Hauptmenü (I) auf das Symbol (a), klicken Sie im das Symbol (b), und wählen Sie die gewünschte Kamera. Sie können auch zu einem späteren Zeitpunkt diese Funktion aktivieren oder deaktivieren sowie die Empfindlichkeit der Kamera einstellen, d.h., die Klanghöhe, bei der die Kamera

DEUTSCH

mit der Übertragung beginnen wird.

Sie können diese Funktion auch vom Hauptbildschirm aus einstellen. Klicken Sie auf das Symbol (f), das in Begleitung mit den möglichen Empfindlichkeitsstufen (LÖ, ME, HI) erscheinen wird. Mit dem ebenfalls erscheinenden Symbol eines Kreuzes können Sie den VOX-Modus deaktivieren. Die Änderungen, die direkt auf dem Startbildschirm gemacht werden, betreffen nur die Kamera, die zu diesem Zeitpunkt am Übertragen ist.

Hinweis 1: Wenn Sie den Vox-Modus aktiviert haben und nicht 1, 3 oder 5 Minuten warten möchten, bis sich Ihr Bildschirm abschaltet, drücken Sie auf die Einschalt-Taste (6), um den Modus direkt zu aktivieren.

Hinweis 2: Um das Bild wieder zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste des Monitors.

5.2.6.7. LAUTSTÄRKE / BILDSCHIRM (Abbildung 9)

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, die wichtigsten Merkmale des Bildschirms zu konfigurieren: Kontrast, Helligkeit und Lautstärke.

Um dies zu tun, klicken Sie auf das Symbol im Hauptmenü (I). Auf dem Bildschirm werden die diesen Funktionen zugeordneten Symbole erscheinen.

Wählen Sie eine der verfügbaren Ebenen Band (0-5) und Helligkeit (1-5), indem Sie Plus (+) oder Minus (-) drücken.

5.2.6.8. EINSTELLUNGEN (Abbildung 15)

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, viele Funktionen Ihres Baby Monitors einzustellen. Um dies zu tun, klicken Sie auf das Symbol im Hauptmenü (I).

Innerhalb dieses Menüs gibt es mehrere klar unterscheidbare Untermenüs sowie die Einstellungen des Monitors und der einzelnen, mit dem Monitor verbundenen Kameras.

5.2.6.8.1. EINSTELLUNGEN AM MONITOR (Abbildung 16)

Um diese Option zu wählen, klicken Sie auf das Symbol.

· Verknüpfung (Abbildung 17)

Dieser Baby Monitor ermöglicht die Überwachung von Bereichen mit bis zu 4 verschiedenen Kameras (die den Kameras zugeordneten Kanäle sind 1, 2, 3 oder 4). Der Monitor und die Original-Kamera sind ab Werk mit Kanal 1 programmiert. Wenn Sie eine zusätzliche Kamera hinzufügen wollen, gehen Sie bitte folgendermassen vor:

Wählen Sie im Untermenü der Zuordnung den Kanal, den Sie für die Verbindung der neuen Kamera einstellen möchten, indem Sie auf das betreffende Bildsymbol drücken. Beachten Sie, dass die bereits zugeordneten Kameras grün angezeigt werden, während die nicht zugeordneten vor einem grauen Hintergrund erscheinen.

Diesem Moment wird das Symbol auf ändern und die LED-Anzeige "ON/Verbindung" blinkt grün. Drücken Sie die Verknüpfungstaste (VI) der Kamera. Falls der Prozess erfolgreich durchgeführt wurde, wird

das vorherige Symbol durch dieses neue ersetzt und die LED-Anzeigen leuchten grün. Wenn die Verknüpfung nicht erfolgreich war, erscheint das Symbol in solchen Fällen, versuchen Sie es nochmals mit dem gleichen oder, falls nötig, mit einem anderen Kanal.

Aus verschiedenen Gründen kann es vorkommen, dass die bereits hergestellte Verbindung zwischen dem Monitor und der Kamera unterbrochen wird. In diesem Fall wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang, um die Verknüpfung erneut herzustellen.

· Datum / Uhrzeit (Abbildung 18)

In diesem Menü können Sie das Datum und die Uhrzeit einstellen, die in Ihrem Baby Monitor angezeigt werden sollen.

· Meldung der Mahlzeiten (Abbildung 19-20-21)

In diesem Menü können Sie bis zu 4 verschiedene Alarme konfigurieren: Warnanzeige zu den Essenszeiten, Warnanzeige für den Windelwechsel, Warnfunktion für die Verabreichung von Arzneien und Warnfunktion zur Schlafenszeit. Um sie zu konfigurieren, klicken Sie auf das Symbol für den Wecker, den Sie verwenden möchten, aktivieren und legen Sie den Zeitpunkt, zu dem Sie benachrichtigt werden möchten.

1. Warnanzeige zu den Essenszeiten: Wird diese Warnfunktion eingeschaltet, so erscheint das Bildsymbol (s) auf dem Hauptdisplay. Während der Warnton erklingt, blinkt das Bildsymbol. Berühren Sie es, um die Warnfunktion erneut für den darauffolgenden Tag einzustellen oder die Einstellung zu löschen.

2. Warnanzeige für den Windelwechsel: Ist diese Warnfunktion eingeschaltet, so erscheint das Bildsymbol (t) auf dem Hauptdisplay. Das Bildsymbol blinkt, während der Warnton vernehmbar ist. Sie können nun wählen, ob die Warnung wiederholt oder gelöscht werden soll.

3. Warnfunktion für die Verabreichung von Arzneien: In diesem Bereich muss zuerst die Uhrzeit eingestellt werden, ab der die Warnung erfolgen soll. Wenn Sie die Zeit etwa auf 12:00 Uhr einstellen und unter den verschiedenen Möglichkeiten die alle 4 Stunden erfolgende Warnung wählen (insgesamt 6 mal in 24 Stunden), so erklingt der Warnton zum ersten Mal um 12:00 Uhr, das nächste Mal um 16:00 Uhr, das nächste Mal um 20:00 Uhr und das nächste Mal um 00:00 Uhr. Ist diese Warnfunktion eingeschaltet, so erscheint das Bildsymbol (u) auf dem Hauptdisplay.

4. Warnfunktion zur Schlafenszeit: Wird diese Warnfunktion eingeschaltet, so erscheint das Bildsymbol (v) auf dem Hauptdisplay. Während der Warnton erklingt, blinkt das Bildsymbol und Sie können es berühren, um die Warnung zu wiederholen oder zu löschen.

Sie gelangen in dieses Untermenü, indem Sie auf dem Hauptdisplay auf das Bildsymbol (q) drücken.

· Automatischer Wechsel der Zeit (Abbildung 22)

Dieser Baby Monitor bietet die Möglichkeit, die Bilder der angeschlossenen Kameras für ein paar Sekunden zyklisch anzuzeigen.

Anzeigedauer der Bilder einstellen sowie die Anzahl

Kameras, die Sie für diesen Zyklus aktivieren möchten.

· Zoom (Abbildung 23)

Sie können die Grösse eines aufgenommenen Bildes mit dem Zoom erweitern. Drücken Sie Plus (+), um das Bild zu vergrössern und Minus (-), um es zu verkleinern. Sie können das Bild bis zu 3x vergrössern, in Schritten von je 1x. Um die Zoom-Funktion zu beenden, drücken Sie die Menü – Taste (5).

· TV - Ausgangsformat (Abbildung 24)

In diesem Untermenü können Sie das Format des durch das TV-Gerät empfangenen Signals einstellen. Um Ihr Baby auf dem TV-Bildschirm zu sehen oder zu hören, verbinden Sie der AV-Ausgang (15) des Baby Monitors mit dem TV-Gerät. Benutzen Sie dafür ein RCA-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Dieser Eingang ist kompatibel mit Kabeln, die folgende Konfiguration der Kanäle aufweisen: **(Abbildung D)**
PAL: Wird in den meisten Ländern in Europa, Afrika, Asien, in Australien und in einigen Ländern in Südamerika benutzt.
NTSC: Wird vorwiegend in Amerika und Japan benutzt.

Achtung: Wenn Sie über kein Kabel mit diesen Eigenschaften verfügen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice +34 965 564 200.

· Kalibrierung des Touch-Screens (Abbildung 25)

Wenn Sie bemerken sollten, dass der Touchscreen nicht richtig reagiert, können Sie ihn kalibrieren. Gehen Sie zu diesem Zweck ins Untermenü und drücken Sie auf die Kreuze, die auf dem Display erscheinen.

Wenn Sie die Kalibrierung zu irgendeinem Zeitpunkt verlassen möchten, drücken Sie auf die Menütaaste (5).

· Sprache (Abbildung 26)

Sie können wählen, in welcher Sprache die Angaben auf dem Bildschirm angezeigt werden sollen. Es stehen acht verschiedene Sprachen zur Verfügung: Deutsch, Englisch, Spanisch, Portugiesisch, Französisch, Italienisch, Polnisch und Russisch.

· Programmierung der Aufnahmezeiten (Abbildung 27)

Dieser Baby Monitor bietet die Möglichkeit, einen bestimmten Zeitraum für die Aufnahmen zu programmieren.

Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie vorerst die Start- und Endzeiten für die Aufnahmen einstellen. Wenn Sie möchten, dass diese Option inaktiv bleibt, drücken Sie OFF.

· Bewegungserkennung (Abbildung 28)

Wenn Sie am Monitor den Modus „Bewegungserkennung“ (MD) aktivieren, und der Standby-Modus wird aktiviert (siehe Punkt 5.2.6.6.1) und es gibt keine Bewegungen rund um die Kamera, wird diese aufhören zu senden und in den Ruhemodus übergehen. Der Bildschirm des Monitors zeigt während den Ruhepausen der Kamera kein

Bild an. Um das Bild wieder zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste des Monitors. Um diese Funktion zu deaktivieren und den zu überwachenden Bereich kontinuierlich auf dem Bildschirm verfolgen zu können, dann müssen Sie den MD-Modus ausser Betrieb setzen.

MD-Modus deaktiviert: Die Kamera überträgt kontinuierlich, so dass Sie Ihr Kind oder den zu überwachenden Bereich ständig sehen können.

MD-Modus aktiviert: Die Kamera überträgt nur Signale, wenn sie eine Bewegung mit der vorerst eingestellten Intensität detektiert wird.

Um diese Funktion zu aktivieren oder deaktivieren, klicken Sie auf das erste der Symbole, die auf dem Bildschirm erscheinen. Sie müssen auch die Empfindlichkeit der Bewegungserkennung der Kamera einstellen. Es stehen 3 verschiedene Empfindlichkeitsstufen zur Verfügung.

Es gibt auch eine zusätzliche Funktion, die die Aufnahme von Bildern während einer programmierbaren Zeit ermöglicht, sobald die Kamera eine Bewegung erkannt hat. Sie können diese Option aktivieren oder deaktivieren, indem Sie auf das Symbol (A) klicken. Um die Aufnahmedauer einzustellen, klicken Sie anschliessend auf das Symbol (B). Sie können auch die Bewegungserkennung auf dem Hauptbildschirm wechseln, die (p) Symbol berühren.

· Vibrator-Funktion (Abbildung 29)

Mit dieser Funktion können die Eltern, wenn sie Ruhe brauchen, eine ruhige Atmosphäre schaffen. Diese Funktion ist auch in lauten Umgebungen und für Personen, die Hörprobleme haben, sehr hilfreich.

Sobald der Klang im Kinderzimmer eine bestimmte Schwelle überschreitet, werden die Vibrationen des Monitors die Eltern aufmerksam machen.

Sie können die Funktion einschalten, indem Sie auf das Bildsymbol (C) drücken, bzw. ausschalten, indem Sie auf das Bildsymbol (D) drücken.

Sie können auch die Vibrationen auf dem Hauptbildschirm durch Berühren Sie das Symbol (d) aktivieren oder deaktivieren.

· Werkseinstellungen wiederherstellen (Abbildung 30)

Diese Option ermöglicht es Ihnen, die in der Fabrik eingestellten Parameter und Optionen wiederherzustellen.

Um die ursprüngliche Konfiguration wiederherzustellen, markieren Sie in der entsprechenden Box die Option JA und bestätigen Sie anschliessend die Wahl.

ACHTUNG: Alle Parameter des Gerätes werden auf ihre Werkseinstellung zurückversetzt!

5.2.6.8.2. EINSTELLUNGEN AN DER KAMERA (Abbildung 31 (E))

Sie können jede der an das Gerät angeschlossenen Kameras individuell einstellen, indem Sie auf das Symbol (E) klicken.

· Temperatur-Alarm (Abbildung 32)

Diese Option ermöglicht es Ihnen, die

DEUTSCH

Temperaturanzeige in °C oder °F einzustellen und einen Alarm auszulösen, sobald die Temperatur im Kinderzimmer sich ausserhalb des eingestellten Bereichs befindet.

Um den Alarm einzustellen, wählen Sie zuerst die maximale und minimale Temperatur des Bereichs und klicken Sie anschliessend auf das Symbol, das Ihnen erlaubt, den Alarm jederzeit zu aktivieren oder deaktivieren.

Sie können auch die Zeit festlegen, während der der Alarm aktiv bleiben soll. Um dies zu tun, klicken Sie auf das Symbol und wählen Sie anschliessend eine der verfügbaren Optionen.

Übertragungsleistung / Lautstärke (Abbildung 33)

In diesem Menü können Sie die Lautstärke einstellen, mit der die Kamera im bidirektionalen Modus die Stimme der Eltern übertragen wird.

Sie können zwischen 6 verschiedenen Lautstärkestufen (0-5) wählen, indem Sie Plus (+) oder Minus (-) drücken.

In diesem Menü können Sie auch die von der Kamera ausgestrahlte Leistung höher oder tiefer einstellen (HIGH / LOW). Wenn Sie HIGH wählen, dann hat die Kamera eine Reichweite von 230 m, und wenn Sie LOW einstellen, dann beträgt diese 90 m (in beiden Fällen, bei geradliniger Übertragung in offenen Räumen).

Sie können diese Funktion auch vom Hauptbildschirm einstellen. Um dies zu tun, klicken Sie auf das Symbol (j), das in Begleitung der Wörter LO oder HI auf dem Bildschirm erscheinen wird. Machen Sie die entsprechende Wahl. Die Änderungen, die direkt auf dem Startbildschirm gemacht werden, betreffen nur die Kamera, die in diesem Moment das auf dem Monitor erscheinende Bild überträgt.

5.2.7. eMyBaby

5.2.7.1. ANMELDUNG

1. Melden Sie sich zuerst auf der Webseite eMyBaby an. Öffnen Sie zu diesem Zweck Ihren Webbrowser und üben Sie Zugriff auf www.emybaby.com aus. Klicken Sie auf den Button KONTO ERÖFFNEN.

2. Füllen Sie die Textfelder mit Ihren persönlichen Daten aus, akzeptieren Sie die Geschäfts- und Benutzungsbedingungen und drücken Sie dann auf den Button KONTO AKTIVIEREN.

3. Sie werden zur Bestätigung eine E-Mail an die Adresse empfangen, die Sie beim Anmeldungsvorgang angegeben haben. Durch Anklicken des mitgesendeten Links kehren Sie auf die Webseite von eMyBaby zurück und können nun Zugriff auf Ihr Konto ausüben, indem Sie Ihren Benutzernamen und das Kennwort eingeben und auf den Button ZUGANG drücken.

5.2.7.2. FÜR DEN BILDEMPFANG IM PC, AN DEN DAS BABYÜBERWACHUNGSGERÄT ANGESCHLOSSEN IST

1. Um das von der Kamera zu Ihrem Computer übertragene Bild empfangen zu können, müssen Sie den Monitor (Bildschirm) an den USB-Anschluss des Computers anschließen. Benutzen Sie dazu ein Mini USB-USB Kabel (nicht mitgeliefert). Der Monitor muss eingeschaltet sein. Sollte die Batterie leer sein, so muss sie wieder aufgeladen werden.

2. Nachdem Sie Ihren Benutzernamen und das Kennwort auf eMyBaby eingegeben haben, wählen Sie die Option BABYMONITOR auf dem DESKTOP.

3. Wählen Sie nun das Gerätemodell Digimonitor 3.5" touch.

4. Sie haben die Wahl zwischen zwei Optionen. Wählen Sie „Nur im Computer, an welchen das Babyüberwachungsgerät mittels USB Kabel angeschlossen ist“.

5. Bei fehlerfreiem Betrieb können Sie Ihr Baby nun automatisch auf dem Bildschirm des Computers sehen. Sollten Sie Probleme mit dem Bildempfang haben, so rufen Sie die Online-Anleitungen auf, indem Sie auf das Symbol LESEN SIE HIER DIE ANLEITUNGEN drücken.

5.2.7.3. FÜR DIE FERNÜBERTRAGUNG DER BILDER ÜBER eMyBaby

Für die Fernübertragung der Bilder zu Ihrem PC, Tablet oder Smartphone, befolgen Sie diese Schritte:

ANMERKUNG: Um das von der Kamera aufgezeichnete Bild im Modus der Fernübertragung über eMyBaby sehen zu können, muss der Monitor an Ihren PC angeschlossen sein. Das Signal muss unbedingt vom PC aus, an den der Monitor Ihres Babyüberwachungsgeräts angeschlossen ist, über eMyBaby gesendet werden. Wird dieser erste Schritt unterlassen, so kann das Signal in keinem anderen Gerät (PC, Tablet oder Mobiltelefon) empfangen werden.

1. Schließen Sie das Babyüberwachungsgerät gemäß den zuvor beschriebenen Anweisungen an Ihren PC an. Der Monitor ist mittels eines Mini USB-USB Kabels (nicht mitgeliefert) an einen USB-Anschluss des Computers anzuschließen.

2. Üben Sie Zugriff auf die Webseite eMyBaby (www.emybaby.com) aus, indem Sie Ihren Benutzernamen und das Kennwort eingeben (melden Sie sich wie im vorher beschriebenen Fall an, wenn Sie noch nicht angemeldet sein sollten) und wählen Sie die Option BABYMONITOR.

3. Wählen Sie unter den verschiedenen angezeigten Modellen von Babyüberwachungsgeräten Digimonitor 3.5" touch aus.

4. Sie haben die Wahl zwischen zwei Optionen. Wählen Sie „Von jedem beliebigen Ort aus, an welchem ein Internetanschluss vorhanden ist, unabhängig davon, wo Sie sich gerade befinden, in einem anderen Computer, Tablet oder im Smartphone“.

5. Wenn Sie zum ersten Mal Zugriff auf diesen Service ausüben, werden Sie um die Eingabe Ihrer Produktbestellnummer gebeten. Diese Nummer hat das Format MNLXX-XXXXX. Sie können sie im Inneren des Batteriefaches des Monitors finden.

6. Nach Eingabe des Codes gelangen Sie zu einer Bildfläche, auf der Sie zwei verschiedene Optionen vorfinden werden: Senden und Signal empfangen. Um das von der Kamera aufgezeichnete Bild im Modus der Fernübertragung in Ihrem Ferngerät sehen zu können, müssen Sie zuerst auf den Button Senden drücken.


Befolgen Sie diese Schritte, um das Bild von einem anderen Computer aus empfangen zu können:

1. Schließen Sie das Babyüberwachungsgerät gemäß den zuvor beschriebenen Anweisungen an Ihren PC an. Schließen Sie zu diesem Zweck den Monitor mittels eines Mini USB-USB Kabels (nicht mitgeliefert) an den USB-Anschluss Ihres Computers an.

2. Üben Sie im PC, in dem Sie das Bild im Modus der Fernübertragung empfangen möchten, Zugriff auf die Webseite eMyBaby (www.emybaby.com) aus. Geben Sie zu diesem Zweck Ihren Benutzernamen und das Kennwort ein und wählen Sie die Option BABYMONITOR.

3. Wählen Sie zwischen den verschiedenen Modellen von Babyüberwachungsgeräten Digimonitor 3.5" touch aus.

4. Sie haben die Wahl zwischen zwei Optionen. Wählen Sie „Von jedem beliebigen Ort aus, an welchem ein Internetanschluss vorhanden ist, unabhängig davon, wo Sie sich gerade befinden, in einem anderen Computer, Tablet oder im Smartphone“.

5. Um das von der Kamera übertragene Bild im Modus der Fernübertragung in hrem Ferngerät sehen zu können, müssen Sie jetzt auf den Button Signal empfangen drücken. Bei fehlerfreiem Betrieb müssten Sie jetzt Ihr Baby automatisch auf dem Bildschirm Ihres Computers sehen können. Sollten Sie Probleme mit dem Bildempfang haben, so rufen Sie die Online-Anleitungen auf, indem Sie auf das Symbol LESEN SIE HIER DIE ANLEITUNGEN  drücken.

Befolgen Sie diese Schritte, um das Bild von einem Ferngerät aus empfangen (Tablet oder Mobiltelefon) zu können: App eMyBaby

Miniland hat die App eMyBaby entwickelt, die für iOS- und Android-Geräte zur Verfügung steht und kostenlos heruntergeladen werden kann.

Um die Anwendung eMyBaby herunterzuladen, gehen Sie bitte zuerst im entsprechenden AppStore oder laden Sie sie direkt herunter, indem Sie den entsprechenden QR Code scannen:




Um diese App zu installieren, folgen Sie bitte den Anweisungen, die sich am Anfang dieses Handbuches befinden.

1. Öffnen Sie die App nach ihrer Installation. Gehen Sie zu ZUGANG und geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Kennwort ein, wenn Sie bereits angemeldet sind, oder melden Sie sich an, wenn Sie noch nicht angemeldet sind. Vergessen Sie nicht, dass Ihnen eine E-Mail zur Bestätigung an die von Ihnen bei der Anmeldung angegebene Adresse zugesichert wird.

2. Im Hauptmenü wählen Sie die Option BABYMONITOR.

3. Wählen Sie zwischen den verschiedenen Modellen von Babyüberwachungsgeräten Digimonitor 3.5" touch aus.

4. Drücken Sie auf das Symbol PLAY , um das von der Kamera aufgezeichnete Bild sehen zu können.

Webbrowser des Geräts

Sie können das von der Kamera aufgezeichnete Bild auch sehen, indem Sie über den Webbrowser Ihres Mobilgeräts Zugriff auf die Webseite eMyBaby ausüben. Diese Option wird besonders nützlich für Sie sein, wenn Sie über kein iOS- oder Android-Gerät verfügen.

1. In Ihrem Webbrowser üben Sie Zugriff auf die Webseite eMyBaby (www.emybaby.com) aus und geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Kennwort ein. Wählen Sie die Option BABYMONITOR im Hauptmenü.

2. Wählen Sie zwischen den verschiedenen Modellen von Babyüberwachungsgeräten digimonitor 3.5" touch aus.

3. Sie haben die Wahl zwischen zwei Optionen. Wählen Sie „Von jedem beliebigen Ort aus, an welchem ein Internetanschluss vorhanden ist, unabhängig davon, wo Sie sich gerade befinden, in einem anderen Computer, Tablet oder im Smartphone“.

4. Drücken Sie auf den Button Signal empfangen. Bei fehlerfreiem Betrieb müssten Sie Ihr Baby jetzt automatisch auf dem Bildschirm Ihres Mobilgeräts sehen können.

5.3. FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Der Monitor empfängt kein Signal	Die Kamera ist nicht eingeschaltet	Halten Sie die Taste (III) während ca. 2 Sekunden gedrückt
	Der Monitor ist nicht eingeschaltet	Halten Sie die Power-Taste (6) während ca. zwei Sekunden gedrückt
	Kamera: Das Netzteil ist nicht eingesteckt	Stecken Sie das Netzteil ein
	Monitor: Das Netzteil ist nicht eingesteckt oder die Batterie ist zu schwach aufgeladen (kontrollieren sie die LED-Anzeige)	Stecken Sie das Netzteil ein oder laden Sie die Batterie auf

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Der Monitor empfängt kein Signal	Der VOX-Modus oder der MD-Modus sind aktiviert	Um den zu überwachenden Bereich ständig im Monitor zu sehen, müssen die Modi VOX oder MD deaktiviert sein
	Der Monitor befindet sich ausserhalb der Reichweite	Stellen Sie den Monitor näher an die Kamera auf
	Die Verbindung zwischen dem Monitor und der entsprechenden Kamera ist unterbrochen	Stellen Sie die Verbindung zwischen der Kamera und dem Monitor wieder her
Im Monitor erscheint kein Bild, nur der Klang	Die Ladung der Batterie des Monitors ist zu schwach (kontrollieren sie die LED-Anzeige)	Stecken Sie das Netzteil ein oder laden Sie die Batterie auf
Auf dem Bildschirm erscheinen nur schwarz weiss Bilder	Um Farbbilder zu erhalten, erhöhen Sie die Beleuchtung im zu überwachenden Bereich	Um Farbbilder zu erhalten, erhöhen Sie die Beleuchtung im zu überwachenden Bereich
Die Stimmen der Eltern ertönen nicht an der Baby-Einheit	Auf dem Bildschirm erscheinen nur schwarz weiss Bilder	Erhöhen Sie die Lautstärke
	Die Kamera ist nicht eingeschaltet	Halten Sie die Taste (III) während ca. 2 Sekunden gedrückt
Die Kamera überträgt keine Bilder	Kamera: Das Netzteil ist nicht eingesteckt	Stecken Sie das Netzteil ein
	Der VOX-Modus oder der MD-Modus sind aktiviert	Um den zu überwachenden Bereich ständig im Monitor zu sehen, müssen die Modi VOX oder MD deaktiviert sein
Die Stimme des Babys ertönt nicht an der Eltern-Einheit	Zu niedrige Einstellung der Lautstärke an der Eltern-Einheit	Erhöhen Sie die Lautstärke
	Zu niedrige Einstellung der Lautstärke an der Eltern-Einheit	Erhöhen Sie die Empfindlichkeit an der Baby-Einheit
Interferenzen oder schlechter Empfang	Handys oder drahtlose Telefone befinden sich zu nahe am Baby Monitor	Nehmen Sie diese Geräte aus der Reichweite des Baby Monitors
	Die Kamera und der Monitor könnten zu weit voneinander entfernt sein	Bringen Sie den Monitor näher an die Kamera
	Die Batterie könnte eine unzureichende Ladung enthalten	Bringen Sie den Monitor näher an die Kamera
	Die Kamera und der Monitor könnten sich zu nahe an zu vielen metallischen Objekten befinden	Entfernen Sie diese Objekte
Die Batterie der Eltern-Einheit lässt sich nicht aufladen	Das Netzteil (Ladegerät) ist nicht eingesteckt	Stecken Sie das Netzteil ein
	Sie haben eine nicht wiederaufladbare Batterie benutzt	Es dürfen nur wiederaufladbare Batterien des Typs Li-ion 3.7 V, 1200 mAh) verwendet werden. Kontrollieren Sie Ihre Batterie und ersetzen Sie diese ggf. durch die mitgelieferte Batterie
Die Baby-Einheit hat die Verbindung mit dem Eltern-Teil verloren	Die Kamera und der Monitor könnten zu weit voneinander entfernt sein	Stellen Sie den Monitor näher an die Kamera auf
	Die Verbindung zwischen beiden Einheiten wurde vorübergehend unterbrochen	Machen Sie an beiden Einheiten ein Reset, indem Sie diese während mindestens 15 Sekunden von der elektrischen Speisung trennen. Warten Sie ca. 1 Minute, bis die beiden Einheiten die Verbindung automatisch wieder herstellen.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Die Baby-Einheit hat die Verbindung mit dem Eltern-Teil verloren	Die Verbindung zwischen beiden Einheiten wurde definitiv unterbrochen	Synchronisieren Sie erneut beide Einheiten miteinander. Siehe dazu Abschnitt 5.2.6.8.1.

6. UNTERHALT UND PFLEGE

- Reinigen Sie die Oberflächen der Kamera und des Monitors mit einem feuchten, fusselfreien Tuch.
- Achten Sie bei dieser Reinigung darauf, dass kein Wasser in die Öffnungen der Geräte gelangt.
- Verwenden Sie NIEMALS Reinigungs-oder Lösemittel.

7. TECHNISCHE DATEN

Frequenz	2,4 GHz DIGITAL (FHSS)
Reichweite	230m (direkte Verbindung und offener Bereich)
Anzahl der einstellbaren Kanäle	4
Anzahl der automatischen Kanäle	24
Speisung (Eltern-Einheit)	Eingang: 100-240 V AC 50/60 Hz 300 mA Ausgang: 5V DC 800mA
Wiederaufladbare Batterie des Monitors	1xLi-ion, 3.7 V, 1200 mAh (wiederaufladbar)
Speisung (Baby-Einheit)	Eingang: 100-240 V AC 50/60 Hz 300 mA Ausgang: 5 V DC 800mA
Betriebsdauer der vollständig aufgeladenen Batterie (Eltern-Einheit)	Bei kontinuierlicher Anwendung 5 Stunden
Format des RCA-Adapterkabels für den Jack-Stecker	Abbildung D
Format kompatibel USB-MiniUSB Kabel	USB-Datenkabel

8. INFORMATIONEN ÜBER DIE ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND DES GERÄTES

- Denken Sie daran, das Produkt auf eine umweltverträgliche Art und Weise zu entsorgen, entfernen Sie den Akku zuerst.
- Produkte mit dem Symbol einer durchkreuzten Mülltonne dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Zur korrekten Entsorgung bringen Sie diese Produkte zu einer Sammelstelle, die Ihnen von Ihrer örtlichen Verwaltung angegeben wurde. Sie können auch das Geschäft kontaktieren, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Hiermit erklärt Miniland S.A., dass sich das Gerät "89175 digimonitor 3.5" touch" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

INDICE

1. Introduzione
2. Contenuto
3. Istruzioni di sicurezza
4. Caratteristiche del prodotto
5. Istruzioni per l'uso
6. Manutenzione
7. Specifiche tecniche
8. Informazioni sullo smaltimento delle pile e del prodotto

■ 1. INTRODUZIONE

Congratulazioni per avere acquistato questo baby monitor senza fili, a colori e con schermo tattile, che incorpora la tecnologia più avanzata. Siamo certi che Lei avrà piena soddisfazione dalla qualità e dalle caratteristiche di questo prodotto, ma le raccomandiamo comunque di leggere attentamente queste istruzioni per ottenere le migliori prestazioni possibili dal suo acquisto.

Questo baby monitor permette di trasmettere senza fili segnali audio/video che vengono ricevuti sul monitor a colori, perfetto per un gran numero di situazioni come per esempio la vigilanza di bebè, di bambini piccoli o di persone anziane.

Inoltre, essendo tattile, permette di controllare tutte le funzioni del baby monitor dalla stessa schermata nel modo più comodo.

NOTA: Le caratteristiche descritte in questo manuale utente sono soggette a modifiche senza preavviso.

■ 2. CONTENUTO

- 1 Videocamera (unità bebè)
 - 1 Monitor (unità genitori)
 - 2 Adattatori AC/DC
 - 1 Batteria al litio (Li-ion) ricaricabile per il monitor
 - 1 Cinghietta da collo
 - 1 Borsa per trasporto e custodia
 - 1 Treppiede
- Manuale di istruzioni e garanzia

· Se uno qualsiasi degli elementi sopra indicati fosse mancante, rivolgersi al proprio distributore.

■ 3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Legga attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il baby monitor per la prima volta e lo conservi come riferimento per il futuro.

3.1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI:

Quando si utilizzano apparecchiature elettriche è necessario rispettare in ogni momento alcune precauzioni di sicurezza:

1. Quando bambini o persone anziane utilizzano qualsiasi prodotto elettrico, oppure il prodotto viene utilizzato nelle loro vicinanze, occorre sempre esagerare con le precauzioni. Quando non si sta utilizzando l'apparecchio, tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
2. Questo prodotto non deve essere utilizzato come unico mezzo di vigilanza, non essendo in alcun caso un sostituto della sorveglianza responsabile di bambini, adulti o proprietà da parte di persone adulte.

3. Utilizzare il baby monitor solo con gli adattatori AC inclusi con l'unità (5.0V, 800 mA).

4. Utilizzare solo batterie del tipo raccomandato (Li-ion 3.7 V – 1200mAh). Non tentare di inserire alcun altro tipo di batteria nel baby monitor.

5. Questo prodotto contiene parti di piccole dimensioni. È necessario procedere con cautela durante l'apertura della confezione e il montaggio del prodotto.

6. NON permettere che i bambini giochino con i materiali d'imballaggio, come per esempio le buste di plastica. È necessario procedere con cautela durante l'apertura della confezione e il montaggio del prodotto.

7. NON utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina si presentano danneggiati. Se il funzionamento del baby monitor non fosse corretto, o qualora l'apparecchio abbia riportato qualche danno, mettersi in contatto con il centro di assistenza autorizzato di Miniland per richiedere l'ispezione e la riparazione dell'apparecchio stesso, al fine di evitare qualsiasi possibile rischio.

8. NON tentare di riparare o aggiustare alcuna delle funzioni elettriche o meccaniche dell'unità, dal momento che in questo caso la garanzia rimarrebbe annullata.

9. Controllare la tensione elettrica della propria abitazione per assicurarsi che coincida con quella indicata nelle specifiche dell'apparecchio.

10. Se si prevede di non utilizzare il baby monitor per un periodo di tempo prolungato, scollegare sempre l'adattatore di corrente e togliere la batteria. Per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, senza tirarla direttamente per il cavo.

11. Questo prodotto non è pensato per l'uso in condizioni di estrema umidità. Non collocare mai il baby monitor o l'alimentatore di ricarica in un luogo da cui possa cadere in un lavello o in un altro recipiente contenente acqua. Quando non lo si utilizza, conservarlo in un luogo asciutto.

PRECAUZIONE

· Questo baby monitor è stato progettato per dare tranquillità ai genitori quando non è loro possibile rimanere nella stessa stanza in cui riposa il bebè. Questo prodotto non è un sostituto della sorveglianza da parte degli adulti. È necessario che uno dei genitori rimanga nei pressi del monitor quando questo viene utilizzato. Il baby monitor non è un dispositivo medico e non ci si deve basare esclusivamente su di esso per controllare il benessere del bebè. È importante ispezionare di persona e con regolarità la stanza del bebè per assicurarsi che tutto sia in ordine.

· Non utilizzare mai questo baby monitor in quei casi in cui la propria vita o salute, o quelle di altre persone, o l'integrità di un immobile, dipendano dal suo funzionamento.

Il fabbricante non accetterà alcuna responsabilità o alcun reclamo per eccessi, lesioni personali o danni materiali risultanti dal malfunzionamento o dall'uso indebito del prodotto.

· L'uso indebito di questo baby monitor senza fili potrebbe comportare conseguenze legali.

· Questo prodotto va utilizzato in modo responsabile.

IMPORTANTE: Tenere presente che qualsiasi modifica all'apparecchio non effettuata dal servizio tecnico di Miniland non sarà coperta dalla garanzia prodotto.

3.2. CONSIGLI PER LE RADIOINTERFERENZE

Questo apparecchio è stato sottoposto a collaudi e risulta conforme ai requisiti della

Direttiva R&TTE 1999/5/CE. Questi requisiti mirano a offrire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in una installazione residenziale. Se l'unità non viene installata e utilizzate secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Occorre comunque tener presente che non è possibile garantire che in un'installazione specifica non si possono produrre interferenze. Se il baby monitor provocasse interferenze nella ricezione radio o televisiva, come si può determinare spegnendolo e accendendolo, si raccomanda all'utente di provare a risolvere l'interferenza come indicato di seguito

- Riorientare il ricevitore o cambiarne la posizione.
- Connettere l'apparecchio a una presa diversa da quella utilizzata per il ricevitore.
- Consultare l'Assistenza Clienti.

Per assicurare la conformità alla Direttiva R&TTE 1999/5/EC, questo apparecchio è dotato di cavi blindati speciali. Il funzionamento con un apparecchio non approvato o con cavi non blindati potrebbe provocare interferenze nella ricezione radiofonica o televisiva.

3.3. SCELTA DI UN LUOGO ADEGUATO

- Collocare il dispositivo elettronico in un luogo fuori dalla portata dei bambini, in modo da
- L'unità bebè deve essere situata come minimo a una distanza di 1-1.5 m dalla culla del bebè. Non collocare mai l'unità bebè all'interno della culla, del lettino o del recinto di gioco, né ancorare a questi il treppiede. Assicurarsi che l'unità, i cavi e l'adattatore siano lontani dalla portata del bebè e di altri bambini in tenera età.
- Collocare il baby monitor in un luogo nel quale l'aria possa circolare liberamente. Non lo collocare mai su trapano o copriletto, né agli angoli di armadi, scaffali, etc.
- Collocare il baby monitor a distanza da fonti di calore come radiatori, camini, cucina e al riparo dalla luce solare diretta.
- Collocare la videocamera a distanza da apparecchi televisivi, ripetitori radio. Gli intensi segnali radio generati da questi elementi potrebbero causare rumori o anche ritrasmissioni di suoni e immagini sul monitor. Se ciò dovesse accadere, spostare la videocamera in un altro luogo.
- Questo monitor può essere posizionato su un tavolo utilizzando l'apposito supporto retrattile situato nella parte posteriore del monitor. Quando non viene utilizzato, basta piegarlo verso l'interno della parte posteriore del monitor fino ad ascoltare un "clic" che indica che è completamente piegato.

■ 4. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

4.1. FUNZIONI E CONTROLLI DEL MONITOR (Figura A)

MONITOR (Figura A.1)

- a. Copertura
- b. Volume
- c. Visione notturna
- d. Vibrazione
- e. Ninnananne
- f. Modalità VOX e livello di sensibilità
- g. Videocamera
- h. Temperatura nella stanza del bebè
- i. Luce da compagnia
- j. Livello di trasmissione
- k. Livello batteria
- l. Data e ora
- m. Indicatore di schermo tattile bloccato
- n. Riproduzione
- o. Cambio automatico
- p. Rilevazione di movimento
- q. Allarmi
- r. Scheda SD
- s. Allarme pasto
- t. Allarme pannolino
- u. Allarme medicina
- v. Allarme nanna
- w. Indicatore de Parlare al bebè attivo

SCHERMO

Icone sullo schermo (figura A.2)

- A. Riproduzione
- B. Registrazione
- C. QUAD/canale
- D. Luce da compagnia
- E. Ninnananne
- F. Modalità VOX e livello di sensibilità
- G. Volume e luminosità
- H. Regolazioni
- I. Menù principale

Icone del menù (Figura A.3)

- I. Antenna retrattile
- II. Sensore di luce
- III. Pulsante di accensione
- IV. Rientranza per appendere
- V. Altoparlante
- VI. Pulsante di collegamento
- VII. Sensore di temperatura
- VIII. Connettore mini USB di alimentazione
- IX. Indicatore LED di accensione e collegamento
- X. Microfono
- XI. Infrarossi
- XII. Lente
- XIII. Luce da compagnia
- XIV. Attacco per il treppiede

4.2. FUNZIONI E CONTROLLI DELLA VIDEOCAMERA (FIGURA B)

1. Indicatore LED di accensione e collegamento
2. Microfono
3. Indicatore di carica
4. Schermo LCD tattile
5. Pulsante menù
6. Pulsante di accensione
7. Altoparlante
8. Gancio per cinghietta da collo
9. Antenna retrattile
10. Slot scheda SD
11. Coperchio dello scomparto batteria

ITALIANO

12. Pulsante di blocco schermo
13. Pulsante per parlare con il bebè
14. Supporto ribaltabile
15. Connettore uscita AV
16. Connettore mini USB alimentazione/PC

5. ISTRUZIONI PER L'USO

5.1. PRIMA DELL'USO

5.1.1. ALIMENTAZIONE DELL'UNITÀ GENITORI E USO DELLA BATTERIA

Il monitor, o unità genitori, di questo baby monitor, è progettato per essere utilizzato con la batteria o con l'adattatore AC/DC fornito. La batteria ricaricabile deve essere lasciata in carica per almeno otto ore prima di utilizzare l'unità per la prima volta, o quando non la si è utilizzata per un periodo di tempo prolungato.

Il baby monitor è fornito con una batteria Li-ion ricaricabile da 3.7V 1200mAh per l'unità genitori. Raccomandiamo di utilizzare la batteria dell'unità genitori per poter ricevere il segnale audio/video proveniente dalla videocamera in qualunque luogo. Connettere il monitor all'adattatore e collegare a sua volta l'adattatore alla rete elettrica quando sia possibile in modo da mantenere la batteria carica.

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA (FIGURA C)

1. Svitare e togliere il coperchio dello scomparto batteria (11) situato nella parte posteriore dell'unità.
2. Inserire la batteria Li-ion (fornita).
3. Ricollocare il coperchio della batteria al suo posto e fissarlo con la vite.

Avvertenza: Utilizzare solo batterie del tipo raccomandato, dal momento che in caso contrario sussiste il rischio di esplosione. Smaltire le batterie esaurite in modo responsabile.

Nota: L'unità genitori è dotata di una funzione di risparmio batteria al fine di prolungare la durata della batteria stessa. Quando non si utilizzano le due unità, si raccomanda di spegnerle in modo da risparmiare la batteria.

CARICA DELLA BATTERIA

Inserire la batteria ricaricabile secondo le istruzioni indicate nel paragrafo precedente.

Per ricaricare la batteria, esistono due metodi distinti:

1. Collegare il connettore dell'adattatore di corrente alla presa mini USB situata a lato dell'unità (16). Utilizzare solo l'adattatore fornito. Collegare l'adattatore alla rete elettrica.
2. Tramite un cavo mini USB-USB (non incluso), connettere il monitor alla porta USB di un computer. Se il computer è acceso, avrà direttamente inizio del processo di ricarica.

Nota: togliere la batteria quando si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato.

5.1.2. ALIMENTAZIONE DELL'UNITÀ BEBÈ

La videocamera o unità bebè di questi baby monitor è progettata per essere utilizzata con l'adattatore AC/DC fornito.

1. Localizzare la presa del connettore (VIII) nella parte

posteriore dell'unità bebè.

2. Connettere il cavo dell'adattatore alla presa mini USB della videocamera. Utilizzare solo l'adattatore fornito.

3. Collegare l'adattatore alla rete elettrica.

Avvertenza: Pericolo di strangolamento - Mantenere il cavo fuori dalla portata del bebè. **NON** collocare **MAI** una videocamera con cavi a meno 1 metro dalla culla. **Non** utilizzare mai cavi di prolunga con adattatori di corrente alternata. **Utilizzare solo gli adattatori di corrente alternata forniti in dotazione.**

5.2. ISTRUZIONI PER L'USO

5.2.1. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DELLE UNITÀ

5.2.1.1. MONITOR:

Mantenere premuto il pulsante di accensione (6), situato nella parte superiore del monitor, per accenderlo o spegnerlo. L'indicatore LED di accensione/collegamento (1) si illuminerà o spegnerà a seconda che l'unità venga accesa o spenta.

5.2.1.2. VIDEOCAMERA

Per accendere o spegnere la videocamera, mantenere premuto il pulsante di accensione (III) per due secondi. Il LED di alimentazione (IX) si illuminerà o si che l'unità venga accesa oppure spenta.

Una volta che la videocamera sia stata installata e accesa, attraverso il monitor si potranno vedere le immagini e ascoltare i suoni captati nella stanza del bebè.

5.2.2. BLOCCO DELLO SCHERMO TATTILE

Se occorre bloccare lo schermo tattile per evitare che qualcuna delle funzioni si attivi inavvertitamente, premere il pulsante di blocco dello schermo (12) situato sul lato del monitor. Premere di nuovo questo pulsante quando si desidera riattivare lo schermo.

5.2.3. PARLARE AL BEBÈ

Dall'unità genitori, è possibile parlare al bebè (per esempio, per tranquillizzarlo facendogli percepire una presenza al suo fianco) o a chi si trova con lui nella stanza.

Premere e mantenere premuto il pulsante per parlare con il bebè (13) e parlare di fronte al monitor. Rilasciare il pulsante quando si finisce di parlare per tornare ad ascoltare ciò che avviene nella stanza del bebè.

Tenere presente che non sarà possibile ascoltare il bebè mentre gli si sta parlando; per ascoltarlo, occorrerà rilasciare questo pulsante.


5.2.4. VISIONE NOTTURNA INFRAROSSA (AUTOMATICA)

La funzione di visione notturna infrarossa permette alla videocamera di captare immagini del bebè o dell'area monitorata in condizioni di oscurità o di luce scarsa.

In questo modo, verranno mostrate sul monitor solo immagini in bianco e nero che si potranno vedere gli oggetti situati a meno di 2 m di distanza.

La videocamera misura costantemente il livello di luce e passa automaticamente alla modalità infrarossa quando la luce è insufficiente per la visione normale.

5.2.5. AVVERTIMENTO DI FUORI PORTATA


Se il monitor si situa a una distanza dalla videocamera superiore a quella ammissibile (si vedano le caratteristiche tecniche), l'indicatore LED di accensione/connesione tra la videocamera (IX) e il monitor (1) lampeggerà in rosso e nella parte in alto a sinistra dello schermo si potrà vedere il simbolo . Per tornare a vedere l'immagine correttamente, riavvicinare il monitor alla videocamera.

5.2.6. MENU PRINCIPALE (Figura A.3)

Premere il pulsante menù (5) sul monitor per accedere al menù principale (I) e poter effettuare le regolazioni delle principali funzioni e caratteristiche del baby monitor.





5.2.6.1. RIPRODUZIONE (Figure 1)

digimonitor 3.5" touch permette di riprodurre i video e le fotografie e memorizzati nella di memoria SD (non inclusa).

Premere sull'icona  di riproduzione nel menu principale (I) o direttamente nella schermata principale.

Selezionare l'opzione VIDEO o FOTO in funzione di ciò che si desidera visualizzare.




VIDEO

In questa cartella si troveranno i video organizzati in sottocartelle in base al giorno e ordinati per ora alla quale sono stati registrati. Per visualizzare il video desiderato, si deve selezionare la cartella del giorno in questione. Per spostarsi tra i video ripresi nello stesso giorno si possono premere le icone  e . Se si desidera mettere in pausa la riproduzione del video, premere  e,  successivamente se si desidera riprenderla.

Per eliminare un video premere l'icona  e successivamente premere OK.




Per eliminare una cartella vuota, la tenga premuta. Comparirà un messaggio di conferma eliminazione. Prema OK per confermare.

FOTO



All'interno di questa cartella si troveranno le fotografie e organizzate in sottocartelle in base al giorno e ordinate per ora alla quale sono state scattate. Selezionare poi le cartelle opportune per visualizzare la fotografie a desiderata. Ci si potrà spostare tra le immagini riprese nello stesso giorno premendo le icone  e . Per eliminare un'immagine premere l'icona  e successivamente premere OK.

Per eliminare una cartella vuota, la tenga premuta. Comparirà un messaggio di conferma eliminazione. Prema OK per confermare.

5.2.6.2. REGISTRAZIONE (Figura 2-3-4)

È possibile riprendere foto e registrare video dal baby monitor. Per questo, selezionare l'opzione di registrazione  dal menu principale (I). Selezionare l'opzione adeguata a second anche si desideri scattare una fotografia  o registrare un video .


Se si desidera che sui video e sulle fotografie e compaiano la data e l'ora, selezionare l'opzione "Informazioni di data e ora".

Da questo sottomenù è anche possibile formattare la scheda SD  o accedere alle informazioni sulla scheda stessa .


Quando si acquista una nuova scheda SD è consigliabile formattarla prima di usarla.

ATTENZIONE: formattando la scheda SD tutti i suoi contenuti verranno cancellati


VIDEO


Selezionare l'opzione video e premere l'icona  per iniziare a registrare. Apparirà un punto rosso e la parola RECORD. Quando si desidera terminare la registrazione, premere di nuovo icona precedente. Se il video registrato supera i 10 minuti, verrà ripartito in vari file con questa durata massima.


FOTO


Per scattare una fotografie a, selezionare l'opzione foto e premere l'icona .


5.2.6.3. QUAD/CANALE (Figura 5)

Questo baby monitor permette di collegare fi no a 4 videocamere a un medesimo monitor. Premere sull'icona  nel menu principale (I) per accedere all' sotto menu QUAD VIEW/CANALE.


Per scegliere la videocamera di cui si desidera visualizzare l'immagine in un dato momento, premere sull'icona  corrispondente. Si può anche selezionare la videocamera da visualizzare premendo sull'icona (g) della schermata principale.



Una delle principali caratteristiche di questo baby monitor è che permette di visualizzare simultaneamente fi no a 4 videocamere, grazie alla sua funzione "QUAD VIEW". Per questo, premere l'icona  e comparirà la schermata divisa in quattro parti, mostrando in ciascun quadrante l'immagine di una delle videocamere. A partire da questo momento, potrà ascoltare solo la videocamera che compare all'interno di una cornice rossa. Per ascoltare l'audio di un'altra videocamera, preme sulla sua immagine. La cornice rossa cambierà posizione e si troverà attorno alla nuova videocamera selezionata. Se desidera vedere la ripresa di una delle videocamere in modalità schermo pieno, tenga premuta la sua immagine per 3 secondi.

Se si preferisce che il monitor mostri l'immagine di ciascuna videocamera per alcuni secondi in modo ciclico, premere sull'icona . Per confi gurare i parametri dell'opzione di cambio automatico, si deve accedere all'opzione "Tempo di cambio automatico" nel menù Impostazioni del monitor, come spiegato più avanti.

Nota 1: Tenere conto del fatto che non sarà possibile selezionare videocamere che non siano state previamente accoppiate con il monitor .

5.2.6.4. LUCE DA COMPAGNIA (Figura 6)

Per attivare la luce notturna di compagnia della videocamera, premere sull'icona  nel menù principale (I). Apparirà un sottomenù che rappresenta la luce notturna di ciascuna delle 4 possibili videocamere.

Premere sull'icona  della videocamera desiderata e la lampada si accenderà  o si spegnerà.

ITALIANO

Si può anche accendere o spegnere la luce da compagnia premendo sull'icona (i) della schermata principale.

Nota: Tenere conto del fatto che non sarà possibile selezionare videocamere che non siano state preventivamente accoppiate con il monitor (6).

5.2.6.5. MELODIE DI NINNANANNA (Figura 7-8 (h))

Si può calmare il bebè per farlo addormentare più facilmente mediante una dolce ninnananna che verrà diffusa dall'unità bebè. Per attivare questa funzione, premere sull'icona (h) nel menu principale (l).

In primo luogo, si dovrà scegliere la videocamera sulla quale si vuole che suoni la melodia selezionata. Dopo la selezione della videocamera, premere sull'icona preferita, per riprodurre una delle 5 ninnananne disponibili (j), o per arrestare la riproduzione della musica (k), o per ripeterle in ciclo (l) qualora questa funzione sia stata attivata preventivamente.

Si potrà scegliere fra tre livelli di volume, permettendo di creare un'atmosfera perfetta per il riposo o lo svago del bebè.

È anche possibile attivare le melodie di ninnananna della videocamera di cui è mostrata l'immagine sul monitor, premendo sull'icona (e) nella schermata principale. Comparirà questa icona accompagnata dal numero della ninnananna selezionata o da una croce nel caso in cui la funzione sia disattivata.

Nota: Tenere conto del fatto che non sarà possibile selezionare videocamere che non siano state preventivamente accoppiate con il monitor (6).

5.2.6.6. MODALITÀ STANDBY/VOX (Figura 10-11-12-13-14 (m))

5.2.6.6.1. MODALITÀ STANDBY (Figura 10-13-14 (n))

Con la modalità Standby si può scegliere il tempo massimo per cui si vuole che l'immagine del monitor rimanga attiva (1, 3 o 5 minuti); trascorso questo tempo l'immagine scompare per risparmiare energia, ma si continua a sentire l'audio. Per riattivare l'immagine, è sufficiente premere un tasto qualsiasi.

Premere sull'icona (m) nel menu principale (l), premere sull'icona (n) e selezionare la videocamera voluta. Successivamente, si potrà attivare o disattivare la funzione nonché scegliere il tempo massimo per cui si vuole che l'immagine del monitor rimanga attiva (1, 3 o 5 minuti).

Nota: Se è attivato lo Standby e non si desidera attendere 1,3 o 5 minuti fino allo spegnimento dello schermo, premere il tasto di accensione (6) per attivarlo direttamente.

5.2.6.6.2. MODALITÀ VOX (Figura 10-11-12 (o))

Questa modalità permette di controllare l'attivazione vocale del baby monitor. Se è attiva la modalità VOX nel monitor e non vi è alcun rumore attorno alla videocamera, questa cesserà di trasmettere. Tuttavia, continuerà a captare i suoni utilizzando una quantità minima di energia. La schermata del monitor si spegnerà se la videocamera non sta trasmettendo. Nel momento in cui la videocamera rileva qualunque

rumore al di sopra del livello di sensibilità fissato, inizierà a trasmettere di nuovo il segnale del monitor. Se si desidera vedere il bebè in un momento determinato, anche in assenza di rumori, basterà toccare lo schermo e l'immagine si attiverà di nuovo. Per disattivare questa funzione e avere un monitoraggio continuo dell'area, si dovrà disattivare la modalità VOX sul monitor.

· Modalità VOX disattivata: La videocamera trasmette in continuo, il che permette di monitorare costantemente il bebè o l'area che si vuole tenere sotto controllo.

· Modalità VOX attivata: La videocamera trasmette solo quando nell'ambiente viene rilevato qualche rumore di intensità sufficiente, a seconda del livello di soglia selezionato.

Sensibilità sonora

Alcuni bebè sono più rumorosi di altri! Si può personalizzare la sensibilità del baby monitor per adeguarla alla rumorosità del bebè. Selezionare la sensibilità "Alta" per un bebè che di solito dorme tranquillamente e piange sommessamente, o la sensibilità "Bassa" se il bebè fa rumore mentre dorme o produce rumori abbastanza forti prima di un pianto vero e proprio, o la sensibilità "Media" se il comportamento del bebè è intermedio tra i due modelli suddetti.

Per attivare questa funzione, accertarsi prima di tutto di avere impostato la modalità standby a 1/3 o 5 minuti (si veda punto 5.2.6.6.1). Scegliere 1/3 o 5 se si vuole che la videocamera smetta di trasmettere l'immagine dopo 1/3 o 5 minuti se non vi sono rumori ambientali.

Premere sull'icona (o) nel menu principale (l), premere sull'icona (p) e selezionare la videocamera voluta. Successivamente, si potrà attivare o disattivare la funzione, nonché scegliere il livello di sensibilità della videocamera, vale a dire, la soglia di rumore a partire dalla quale la videocamera inizierà a trasmettere.

Questa funzione si può controllare anche dalla schermata principale. Premere sull'icona

(f) e questa apparirà accompagnata dal livello di sensibilità (LO, ME, HI) o da una croce rossa per disattivare la funzione VOX. Le modifiche effettuate direttamente sulla schermata principale riguarderanno unicamente la modalità videocamera che sta captando le immagini mostrate.

Nota 1: Se è stata attivata la modalità VOX e non si desidera attendere 1, 3 o 5 minuti fino a che lo schermo si spenga, premere il pulsante di accensione (6).

Nota 2: Per riattivare l'immagine, è sufficiente premere un tasto qualsiasi.


5.2.6.7. VOLUME/VISUALIZZAZIONE (Figura 9 (q))

Questo menù permetterà di configurare le caratteristiche principali della visualizzazione: contrasto, luminosità e volume.


Per accedere, premere sull'icona (q) nel menù principale (l) e compariranno le icone proprie di ciascuna di queste funzionalità.

È possibile selezionare uno dei livelli disponibili per luminosità (1-5) e volume (0-5), premendo opportunamente sui segni + o -.

5.2.6.8. REGOLAZIONI (Figura 15)

Questo menù permette di accedere a molte delle caratteristiche del baby monitor e confì gurarle. Per accedere, premere l'icona  nel menu principale (I). All'interno di questo menù si trovano vari sotto menù chiaramente differenziati, le regolazioni del monitor e le regolazioni di ciascuna delle videocamere connesse a detto monitor.




5.2.6.8.1. REGOLAZIONI DEL MONITOR (Figura 16)

Per scegliere quest'opzione, premere sull'icona .

· Accoppiamento (Figura 17)

Questo prodotto è progettato per consentire l'osservazione di diverse zone con varie videocamere (fi no a quattro: canale 1, 2, 3 o 4 assegnato alle diverse videocamere). Il monitor e la videocamera originale escono dalla fabbrica con il canale 1 programmato. Se occorre aggiungere una videocamera supplementare, si dovrà seguire il seguente procedimento. Dopo essere entrati nel sottomenù di Accoppiamento, selezionare il canale sul quale si vuole collegare la nuova videocamera premendo l'icona corrispondente





Tenere conto del fatto che le videocamere che già sono state accoppiate appariranno in verde, mentre le altre appariranno con un fondo grigio.


In questo momento, l'icona  cambierà e l'indicatore LED di accensione/collegamento (I) del monitor lampeggerà in verde. Premere il pulsante di collegamento (VI) della videocamera e, se il processo è andato a buon fi ne, apparirà l'icona  al posto della precedente e i LED indicatori si illumineranno in verde. Se invece il collegamento non è stato realizzato correttamente, apparirà l'icona . In questo caso, tentare di nuovo con il medesimo canale o con un altro canale se necessario. Può accadere che, per diversi motivi, si perda la connessione tra il monitor e una videocamera già collegata. In questo caso, ripetere il procedimento spiegato in precedenza per collegare di nuovo la videocamera con il monitor.


· Data/Ora (Figura 18)

L'accesso a questo sottomenù consentirà di confì gurare la data e l'ora che compariranno sul baby monitor.


· Avviso pasti (Figura 19-20-21)


Questo sottomenù permette di confì gurare fino a 4 tipi di allarme: allarme di poppata , di cambio pannolino , di somministrazione medicina  e di sonno . Per confì gurarle, fare clic sull'icona per l'allarme che si desidera attivare e impostare l'ora a cui si desidera essere avvisati.

1. Allarme di poppata : Quando si attiva questo allarme, compare l'icona (s) nella schermata principale. Mentre l'allarme suona, l'icona lampeggia e si potrà toccarla per scegliere se ripetere l'allarme il giorno successivo, oppure annullarlo.

2. Allarme di cambio pannolino : Quando questo

allarme è attivato, l'icona (t) compare sulla schermata principale. L'icona lampeggerà quando l'allarme suona e si potrà scegliere se ripetere l'allarme o spegnerlo.

3. Allarme di somministrazione medicina : In questa sezione, si dovrà in primo luogo regolare l'ora a partire dalla quale si desidera che suoni l'allarme. Per esempio, se si regola il tempo alle 12:00 e si seleziona tra le diverse possibilità che l'allarme suoni ogni 4 ore (per un totale di 6 volte in 24 ore), il primo allarme suonerà alle 12:00, il successivo alle 16:00, il successivo alle 20:00 e il successivo alle 00:00. Quando questo allarme è attivato, l'icona (u) compare sulla schermata principale.

4. Allarme di sonno : All'attivazione di questo allarme, l'icona (v) compare sulla schermata principale. Quando l'allarme suona, l'icona lampeggia e si potrà toccarla per scegliere se ripetere l'allarme o annullarlo.

Si può accedere a questo menù dalla schermata principale premendo l'icona (q).

· Tempo di cambio automatico (Figura 22)

Questo baby monitor offre la possibilità di far visualizzare in modo ciclico sul monitor le immagini di tutte le videocamere collegate.

Da questo sottomenù è possibile selezionare sia il tempo per cui si desidera che le immagini di ciascuna videocamera vengano mostrate, sia le videocamere che verranno incluse nel ciclo.

· Zoom (Figura 23)

Si possono aumentare le dimensioni dell'immagine visualizzata effettuando uno zoom centrale. Premere sul segno + per ampliare o sul segno - per ridurre l'immagine. Lo zoom permette ottenere un ingrandimento x3 per incrementi di 1.

Per uscire dalla funzione zoom, premere il pulsante menù (5).

· Formato di output TV (Figura 24)

Questo sottomenù consente di scegliere il formato del segnale di output ricevuto dal televisore. Per vedere o ascoltare il bebè dal proprio televisore, connettere il connettore di uscita AV (15) del monitor con la presa del televisore, tramite un cavo RCA (non incluso). Questo ingresso è compatibile con cavi aventi la seguente configurazione di canali: (Figura D)

PAL: utilizzato nella maggior parte dei paesi d'Europa, Africa, Asia, in alcuni paesi del Sud America e in Australia.

NTSC: si usa nella maggior parte di America e Giappone.

Attenzione: Se non si dispone di un cavo di queste caratteristiche, o non lo si trova, ci si può mettere in contatto con il nostro servizio di assistenza clienti chiamando il numero +34 965 564 200.

· Calibrazione dello schermo tattile (Figura 25)

Se si osserva e lo schermo tattile non rispondere adeguatamente, si può realizzare una calibrazione. Per questo, accedere al sottomenù e premere sulle croci che compariranno sullo schermo.

Se si vuole uscire dalla calibrazione in qualsiasi momento, premere il pulsante menù (5).

• **Lingua (Figura 26)**

Si può scegliere la lingua nella quale si preferisce che vengano mostrate sul monitor tutte le opzioni, tra le otto disponibili: spagnolo, inglese, portoghese, francese, tedesco, italiano, polacco e russo.

• **Programmazione della registrazione (Figura 27)**

Questo baby monitor offre la possibilità di programmare un dato periodo di registrazione. Se si desidera attivare quest'opzione, si deve indicare l'ora alla quale si vuole che abbia inizio la registrazione e l'ora alla quale si vuole che finisca. Qualora si preferisca che questa opzione rimanga inattiva, premere OFF.

• **Rilevazione di movimento (Figura 28)**

Se è attiva la modalità di rilevazione di movimento (MD) e la modalità di stand-by si attiva (si veda punto 5.2.6.6.1) e non si verifica alcun movimento intorno alla videocamera, questa smetterà di trasmettere e darà l'impressione di essere spenta. Lo schermo del monitor si spegne quando la camera non sta trasmettendo. Se a un certo momento si desidera vedere il bebè, per quanto non vi sia movimento nei suoi dintorni, premere un tasto qualsiasi e l'immagine si attiva immediatamente. Per disattivare questa funzione e vedere continuamente l'area monitorata, si dovrà disattivare MD (Motion Detection) sul monitor.

• Modalità MD disattivata: La videocamera trasmette in continuo, il che consente di monitorare costantemente il bebè o l'area che si vuole proteggere.

• Modalità MD attivata: La videocamera trasmette solo quando si rileva qualche movimento di intensità sufficiente, in base alla soglia di sensibilità impostata, attorno alla videocamera.

Per attivare o disattivare questa funzione, premere sulla prima delle icone che compaiono sullo schermo. Si dovrà scegliere anche il livello di sensibilità della videocamera nei confronti della rilevazione del movimento fra i 3 livelli disponibili.

È inoltre disponibile una funzione aggiuntiva che permette le registrazioni delle immagini per un periodo di tempo programmabile, all'attivazione della videocamera in seguito alla rilevazione di un movimento.

Si può attivare o disattivare questa opzione premendo sull'icona (A) e scegliere la durata (B). È inoltre possibile attivare o disattivare il rilevamento del movimento dalla schermata principale, giocare a icona (p).

• **Funzione di vibrazione (Figura 29)**

Questa funzione permette ai genitori di avere un ambiente silenzioso nei momenti in cui hanno bisogno di tranquillità ed è di grande aiuto in ambienti rumorosi e per quelle persone che abbiano problemi di udito. Quando il rumore nella stanza del bebè supera una soglia predefinita, il monitor vibra per avvisare i genitori.

Si può attivare questa funzione premendo l'icona (C) o disattivarla premendo l'icona (D).

È inoltre possibile attivare o disattivare la vibrazione nella schermata principale sfiorando l'icona (d).

• **Reset alle impostazioni di fabbrica (Figura 30)**

Questa opzione permette di tornare ai parametri e alle opzioni programmati originariamente in fabbrica.

Se si desidera tornare alle config. di garanzia iniziale, spuntare la casella Sì e confermare.

ATTENZIONE: tutte le regolazioni dei dispositivo verranno riportate ai parametri di fabbrica.

5.2.6.8.2. IMPOSTAZIONI DELLA VIDEOCAMERA (Figura 31)

Si effettua l'impostazione dei parametri di ciascuna delle videocamere accedendo all'icona

(E) corrispondente.

• **Allarme di temperatura (Figura 32)**

Questa opzione permette di config. la visualizzazione della temperatura in °C o °F e stabilire un allarme che avviserà quando la temperatura nella stanza del bebè esce dall'intervallo predefinito.

Per configurare l'allarme, selezionare in primo luogo la temperatura massima e minima di detto intervallo e premere sull'icona (A) che permette di attivare o disattivare l'allarme.

Si potrà anche selezionare il tempo durante il quale il monitor emetterà il suono di allarme, tra le opzioni disponibili, premendo sull'icona (B).

Per modificare l'unità della temperatura da °C a °F, fare clic sull'icona (C).

• **Potenza di trasmissione/Volume (Figura 33)**

Questo menù permetterà di impostare il livello di volume con cui verrà riprodotta sulla videocamera la voce dei genitori, impiegando la funzione di trasmissione bidirezionale. Si può scegliere tra 6 livelli (0-5), premendo sui segni + o - fin a raggiungere il livello voluto. Inoltre, da questo menù si può modificare il livello di potenza emessa dalla videocamera, scegliendo tra le opzioni alta/bassa. In posizione HI (ALTA), si ha una copertura di 230 m in campo aperto a massima potenza di emissione. In posizione LOW (BASSA), la distanza massima di trasmissione si riduce a circa 90 m in campo aperto e la potenza di emissione si riduce. Si può controllare questa funzione anche dalla schermata principale.

Premere l'icona (j) e questa apparirà accompagnata dal livello di potenza emessa (LO, HI). Le modifiche effettuate direttamente nella schermata principale riguarderanno unicamente la videocamera che sta captando le immagini mostrate.

5.2.7. eMyBaby

5.2.7.1. REGISTRAZIONE:

1. In primo luogo si registri sul sito web di eMyBaby. Per farlo, apra il suo browser, vada a www.emybaby.com e clicchi su CREAACCOUNT.

2. Compili i campi con i suoi dati personali e, dopo avere accettato termini e condizioni di uso, clicchi su ATTIVAACCOUNT.

3. Riceverà al suo indirizzo di posta elettronica (indicato durante la registrazione) un messaggio di verifi ca. Cliccando sul link contenuto nel messaggio e-mail, verrà indirizzato alla pagina di eMyBaby e potrà accedere introducendo i propri dati utente e password e cliccando su ACCESSO.


5.2.7.2. PER VEDERE LE IMMAGINI NEL PC CON CUI SI È CONNESSI AL BABY MONITOR

1. Per poter vedere l'immagine trasmessa dalla videocamera sul suo PC, dovrà connettere il monitor (schermo) alla porta USB del suo computer mediante un cavo mini USB-USB (non incluso). Il monitor deve essere acceso, e se la batteria è esaurita, occorre caricarla.

2. Dopo l'accesso con il suo identifi cativo utente e la sua password a eMyBaby, selezioni l'opzione BABY MONITOR sul CRUSCOTTO.

3. Selezionare a questo punto il digimonitor 3.5" touch.

4. Si potrà scegliere tra due opzioni. Scegli "Solo sul computer al quale ha connesso il baby monitor tramite il cavo USB".

5. Se tutto funziona correttamente, vedrà automaticamente il bebè sullo schermo del computer. Se l'immagine dà qualche problema, consulti le opzioni di visualizzazione on-line premendo sull'icona LEGGI QUI LES ISTRUZIONI 

5.2.7.3. PER VEDERE L'IMMAGINE A DISTANZA ATTRAVERSO eMyBaby

Se si desidera vedere il bebè a distanza, sul proprio pc, tablet o Smartphone, seguire i passi elencati:

NOTA: per vedere in remoto attraverso eMyBaby le immagini che la videocamera sta catturando, il monitor deve essere connesso al PC. Si deve necessariamente emettere segnale attraverso eMyBaby dal PC a cui è connesso lo schermo del baby monitor.

Se non si effettua questo passaggio preliminare, non si potrà ricevere il segnale in qualsiasi altro dispositivo (PC, tablet o smartphone).

1. Connettere il baby monitor al PC secondo i passi indicati precedentemente, connettendo il monitor alla porta USB del computer mediante un cavo mini USB-USB (non incluso).

2. Acceda alla pagina web eMyBaby (www.emybaby.com) con il suo identificativo utente e la sua password (registrarsi come indicato in precedenza, qualora non lo si fosse ancora fatto) e selezioni l'opzione BABY MONITOR.

3. Scegli digimonitor 3.5" touch fra i tre modelli diversi di baby monitor.

4. Si potrà scegliere tra due opzioni. Scegli "Da qualsiasi luogo con connessione a Internet, indipendentemente dalla posizione geografica, su altro computer, tablet o Smartphone".

5. La prima volta che si accede a questo servizio, verrà chiesto di introdurre il numero di serie del prodotto. Questo numero ha la forma MNLXX-XXXXX e si trova all'interno dello scomparto batteria del monitor.

6. Una volta introdotto il codice, accederà a una schermata nella quale troverà due opzioni distinte: Emetti e Ricevi Segnale. Per potere vedere in remoto le immagini che la videocamera sta riprendendo, si dovrà premere in primo luogo il pulsante Emetti.


Passi da realizzare se si desidera vedere l'immagine da altro computer:


1. Connettere il baby monitor al PC secondo i passi indicati precedentemente, connettendo il monitor alla porta USB del computer mediante un cavo mini USB-USB (non incluso).

2. Nel PC in cui si vuole vedere l'immagine in remoto, accedere al sito web eMyBaby (www.emybaby.com) con nome utente e password e selezionare l'opzione BABY MONITOR.

3. Scegliere digimonitor 3.5" touch tra i vari modelli di baby monitor.

4. Si potrà scegliere tra due opzioni. Scegliere "Da qualsiasi luogo con connessione a Internet, indipendentemente dalla posizione geografica, su altro computer, tablet o Smartphone".

5. Per vedere in remoto sul proprio dispositivo mobile le immagini che la videocamera sta riprendendo, si dovrà cliccare sul pulsante Ricevi Segnale. Se tutto funziona correttamente, si dovrà vedere il bebè sullo schermo del proprio computer. Se vi è qualche problema con l'immagine, consultare le istruzioni di visualizzazione on-line premendo sull'icona LEGGI QUI LES ISTRUZIONI 

6. Una volta introdotto il codice, accederà a una schermata nella quale troverà due opzioni distinte: Emetti e Ricevi Segnale. Per potere vedere in remoto le immagini che la videocamera sta riprendendo, si dovrà cliccare sul pulsante Ricevi Segnale. Se tutto funziona correttamente, si dovrà vedere il bebè sullo schermo del proprio computer. Se vi è qualche problema con l'immagine, consultare le istruzioni di visualizzazione on-line premendo sull'icona LEGGI QUI LES ISTRUZIONI 

Passi da realizzare se si desidera vedere l'immagine da un dispositivo mobile (tablet o telefono mobile):

Applicazione eMyBaby

Miniland ha sviluppato l'applicazione eMyBaby, che è disponibile per iOS e Android, e si scarica facilmente e gratuitamente.

Para descargar la aplicación eMyBaby, en primer lugar, acceda a la tienda de aplicaciones correspondiente o scaricarla directamente ejecutando una scansione del codice QR corrispondente:



Per installare l'applicazione, seguire le istruzioni indicate all'inizio di questo manuale.

1. Una volta installata l'applicazione, aprirla. Entrare in LOG IN e introdurre identificativo utente e password per accedere, qualora si sia già registrati, altrimenti provvedere a registrarsi. Si riceverà un messaggio di verifica all'indirizzo di posta elettronica indicato durante la registrazione.

2. Nel menù principale, scegliere l'opzione BABY MONITOR.

3. Scegliere digimonitor 3.5" touch tra i diversi modelli di baby monitor.

4. Premere PLAY per vedere dal dispositivo mobile le immagini catturate dalla videocamera.

Browser del dispositivo

Potrà vedere le immagini della videocamera anche accedendo al sito web eMyBaby attraverso il browser del suo dispositivo mobile. Questa opzione le sarà particolarmente utile se il suo dispositivo mobile non

ITALIANO

è iOS o Android.

1. Nel browser del suo dispositivo, acceda alla pagina eMyBaby (www.emybaby.com) con il suo identificativo utente e la sua password. Selezioni l'opzione BABY MONITOR nel menù principale.

2. Scelga digimonitor 3.5" touch tra i diversi modelli di baby monitor.

3. Potrà scegliere tra due opzioni. Scelga "Da qualsiasi luogo con connessione a Internet, indipendentemente

dalla posizione geografica, su altro computer, tablet or Smartphone".

4. Prema Ricevi Segnale. Se tutto funziona correttamente, si vedrà automaticamente il bebè sullo schermo del dispositivo mobile.

5.3. RISOLUZIONE DI PROBLEMI

Problema	Causa Possibile	Soluzione
Non vi è ricezione sul monitor	Non è stata accesa la videocamera	Premere e mantenere premuto il pulsante (III) per 2 secondi
	Non è stato acceso il monitor	Premere e mantenere premuto il pulsante di accensione (6)
	Videocamera: non è stato collegato l'adattatore di corrente	Collegare l'adattatore alla presa di corrente
	Monitor: Non è stato collegato l'adattatore di corrente o la batteria ha poca carica (controllare l'indicatore LED)	Collegare l'adattatore di corrente o caricare la batteria
	È attivata la modalità VOX o la modalità MD	Per vedere l'area monitorata in continuo, si deve disattivare la modalità VOX o MD nel monitor
	Il monitor è fuori dalla portata	Avvicinare il monitor alla videocamera
Non vengono mostrate immagini ma si sentono i rumori	È stata persa la connessione tra il monitor e una videocamera già collegata	È stata persa la connessione tra il monitor e una videocamera già collegata
	La carica della pila del monitor è bassa (controllare l'indicatore LED)	Inserire l'adattatore di corrente o caricare la pila
Vengono mostrate solo immagini in bianco e nero	Controllare che la videocamera sia in modalità di visione notturna/"infrarossa"	Per vedere le immagini a colori, aumentare l'illuminazione nel locale in cui si trova la videocamera
Non è possibile udire la voce dei genitori nell'unità bebè	La regolazione del volume dell'unità bebè è troppo bassa Non è stata accesa la videocamera	Regolare il volume al livello più alto Premere e mantenere premuto il pulsante (III) per 2 secondi
La videocamera non trasmette	Videocamera: non è stato collegato l'adattatore di corrente	Collegare l'adattatore di corrente
	È attivata la modalità VOX o la modalità MD	Per vedere l'area monitorata in continuo, si deve disattivare la modalità VOX o MD nel monitor
Non è possibile ascoltare il bebè nell'unità genitori	La regolazione del volume dell'unità genitori è troppo bassa	Regolare il volume al livello più alto
	La regolazione della sensibilità dell'unità bebè è troppo bassa	Aumentare la regolazione del livello di sensibilità nell'unità bebè
Interferenze o ricezione soddisfacente	Vi sono telefoni mobili o senza fili troppo vicini al dispositivo di vigilanza	Allontanare i telefoni del dispositivo
	La videocamera e il monitor potrebbero essere troppo distanti uno dall'altro	Avvicinare il monitor alla videocamera
	Il livello di carica della batteria potrebbe essere troppo basso	Collegare l'adattatore alla presa di corrente
	La videocamera e il monitor potrebbero essere troppo vicini a molti oggetti metallici	Allontanarli dal dispositivo

Problema	Causa Possibile	Soluzione
Non è possibile ricaricare la batteria nell'unità genitor	Non è stato collegato l'adattatore AC/DC	Inserire l'adattatore in una presa elettrica
	È stata utilizzata una batteria non ricaricabile	Si possono utilizzare solo batterie ricaricabili (batteria Li-ion da 3.7 V, 1200 mAh): controllare la batteria e se necessario cambiarla con quella fornita con l'apparecchio
L'unità del bambino ha perso il collegamento con l'unità dei genitori	La videocamera e il monitor potrebbero essere troppo distanti l'uno dall'altro	Avvicinare il monitor alla videocamera
	La connessione tra le due unità è stata momentaneamente persa	Ripristinare le due unità scollegandole dall'alimentazione elettrica. Attendere circa 15 secondi prima di collegarle nuovamente. Attendere un minuto affinché l'unità del bambino e quella dei genitori si sincronizzino
	La connessione tra le due unità è stata persa	Abbinare di nuovo la videocamera e il monitor. Consultare la sezione 5.2.6.8.1 .

6. MANUTENZIONE

- Pulire le superfici della videocamera e del monitor con un panno morbido che non lasci pelucchi.
- Nel caso in cui le unità risultino sporche, utilizzare un panno leggermente umido per pulire le superfici, facendo attenzione ad evitare l'infiltrazione dell'acqua in nessuna delle fessure.
- Non utilizzare mai prodotti per la pulizia o solventi.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Frequenza	2,4 GHz DIGITAL (FHSS)
Portata operativa	Fino a 230m (in linea retta e in spazio aperto)
N° canali configurabili	4
N° canali automatici	24
Alimentazione (unità genitori)	Ingresso: 100-240 VCA 50/60Hz 300mA Uscita: 5V DC 800mA
Batteria ricaricabile per il monitor	1 x Li-ion ricaricabile da 3.7 V, 1200 mAh
Alimentazione (unità bebè)	Ingresso: 100-240 VCA 50/60Hz 300mA Uscita: 5V DC 800mA
Tempo di funzionamento con la batteria totalmente caricata (unità genitori)	5 ore di uso continuo
Formato da cavo adattatore da Jack a RCA compatibile	Figura D
Formato da cavo miniUSB-USB compatibile	Cavo dati USB

8. INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO DELLE PILE E DEL PRODOTTO

- Ricordare di smaltire il prodotto in modo responsabile dal punto di vista ambientale, rimuovendo prima la batteria.
- Non mescolare prodotti che recano il simbolo di un bidone dei rifiuti barrato con i normali rifiuti domestici.
- Per un'adeguata raccolta ed elaborazione di questi prodotti, conferirli ai punti di raccolta designati dalle autorità locali. Si può anche contattare il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Con la presente Miniland S.A. dichiara che questo "89175 digimonitor 3.5" touch" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

SPIS TREŚCI

1. Wstęp
2. Elementy zestawu
3. Informacje dotyczące bezpieczeństwa
4. Opis produktu
5. Sposób obsługi
6. Konserwacja
7. Dane techniczne
8. Utylizacja baterii oraz urządzenia

■ 1. WSTĘP

Gratulujemy Państwu zakupu naszego produktu. Elektroniczna niania Miniland, wyprodukowana z zastosowaniem najnowszych technologii, wyposażona jest w bezprzewodową jednostkę dla rodziców z kolorowym wyświetlaczem dotykowym. Jesteśmy przekonani, że będą Państwo w pełni usatysfakcjonowani jakością oraz możliwościami, jakie oferuje. Zalecamy dokładne zapoznanie się ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji, w celu jak najlepszego wykorzystania zakupionego przez Państwa urządzenia. Niniejsza niania z kolorowym wyświetlaczem umożliwiła przesyłanie obrazu oraz dźwięku w technologii bezprzewodowej, dzięki czemu jest niezastąpionym urządzeniem ułatwiającym zdalną opiekę nad niemowlętami, małymi dziećmi czy osobami w podeszłym wieku. Ekran dotykowy zapewnia wygodny dostęp do wszystkich opcji menu.

UWAGA: Producent zastrzega sobie prawo do modyfikacji cech oraz funkcji opisywanych w niniejszej instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia.

■ 2. ELEMENTY ZESTAWU

- 1 Kamera (jednostka dla dziecka)
 - 1 Odbiornik (jednostka dla rodziców)
 - 2 Zasilacze AC/DC
- 1 Bateria litowo-jonowa (Li-ion) do odbiornika 1 Pasek na szyję
1 Pokrowiec do wygodnego przechowywania i transportu
1 Trójnóg
Instrukcja obsługi i karta gwarancyjna

· W przypadku braku któregośkolwiek z wymienionych elementów, należy skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkt.

■ 3. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

3.1. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze pamiętać o zachowaniu podstawowych środków ostrożności:

1. Zachować szczególną ostrożność w przypadku korzystania z urządzenia przez dzieci lub osoby w podeszłym wieku lub w pobliżu tych osób. Podczas

przerwy w użytkowaniu przechowywać z dala od dzieci.

2. Niania nie powinna być używana jako jedyny środek kontroli i w żadnym wypadku nie może zastąpić odpowiedzialnego nadzoru osoby dorosłej nad dziećmi, osobami dorosłymi ani przedmiotami.

3. Do elektronicznej niani stosować wyłącznie załączone adaptory CA (5 V, 800 mA).

4. Stosować wyłącznie zalecane przez producenta akumulatory litowo-jonowe (Li-ion 3.7 V – 1200mAh). Nie ładować w urządzeniu baterii innych niż dostarczone w zestawie.

5. Produkt zawiera małe elementy. Podczas rozpakowywania i montażu zachować ostrożność.

6. NIE pozwalaj, by dzieci bawiły się opakowaniem, np. plastikowymi woreczkami. Podczas rozpakowywania i montażu zachować ostrożność.

7. NIE używać urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w działaniu lub uszkodzenia niani, należy zgłosić się do autoryzowanego serwisu firmy Miniland, w celu przeprowadzenia przeglądu oraz ewentualnej naprawy, co pozwoli uniknąć zagrożenia.

8. NIE wolno samodzielnie naprawiać ani nie regulować żadnej z funkcji elektronicznych. Tego typu interwencja spowoduje utratę gwarancji.

9. Sprawdzić, czy napięcie prądu w sieci elektrycznej odpowiada wartościom wskazanym na tabliczce znamionowej lub w dziale Dane techniczne niniejszej instrukcji.

10. W przypadku planowanej dłuższej przerwy w użytkowaniu należy odłączyć zasilacz od źródła zasilania oraz wyjąć baterie. Aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania należy wyjąć wtyczkę z kontaktu trzymając za zasilacz. Nie ciągnąć za kabel.

11. Należy chronić produkt przed zamoczeniem. Nie stawiać niani w pobliżu zlewozmywaków lub innych źródeł wilgoci. W czasie przerwy w użytkowaniu przechowywać w suchym miejscu.

UWAGA

· Elektroniczna niania zapewnia rodzicom komfort psychiczny nawet wtedy, kiedy nie mogą oni przebywać z dzieckiem w jednym pomieszczeniu. Nie zastępuje ona jednak osobistego nadzoru osób dorosłych. Odbiornik powinien zawsze znajdować się w pobliżu jednego z rodziców. Niania nie jest urządzeniem medycznym i nie zastępuje opieki nad dzieckiem. Podczas użytkowania należy regularnie zaglądać do pokoju dziecka, upewniając się, czy wszystko jest w porządku.

· Nie używać niani w przypadku gdyby od jej działania miałyby zależeć życie lub zdrowie osób lub bezpieczeństwo posiadanych przedmiotów. Producent nie bierze odpowiedzialności za śmierć, obrażenia lub szkody materialne wynikające z nieprawidłowego działania lub użytkowania produktu.

· Niewłaściwe użycie niani bezprzewodowej może skutkować podjęciem działań prawnych.

· Produkt powinien być użytkowany w sposób odpowiedzialny.

WAŻNE: Wszelkie usterki powstałe w wyniku zmian lub modyfikacji dokonywanych poza autoryzowanym serwisem Miniland nie będą objęte gwarancją producenta.

3.2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UNIKANIA ZAKŁOCEŃ

Urządzenie to przeszło odpowiednie testy i spełnia wymogi Dyrektywy 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych, zaprojektowanej z myślą o zapewnieniu ochrony przed potencjalnymi zniszczeniami w elektronicznym sprzęcie domowym, spowodowanymi przez interferencje. Może do nich dojść w przypadku nieprzestrzegania zaleceń instrukcji na etapie instalacji oraz podczas użytkowania produktu. Nie można całkowicie wykluczyć ryzyka występowania zakłóceń w danym sprzęcie. W przypadku stwierdzenia zakłóceń w działaniu odbiornika radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić wyłączając i ponownie włączając odbiornik niani, można próbować samodzielnie rozwiązać problem postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Zmienić ustawienie odbiornika lub przestawić go w inne miejsce.
- Zwiększyć odległość pomiędzy sprzętem RTV a niania.
- Nie podłączać niani i sprzętu RTV do tego samego gniazdka.
- Skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Miniland.

W celu spełnienia wymogów Dyrektywy 1999/5/EC urządzenie wyposażone zostało w przewody w specjalnej osłonie. Korzystanie z nieatestowanego sprzętu lub przewodów bez osłon może skutkować zakłóceniami w pracy odbiorników radiowych lub telewizyjnych

3.3. WYBÓR ODPOWIEDNIEGO MIEJSCA

- Umieścić urządzenie z dala od dzieci, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Jednostka dla dziecka powinna zostać umieszczona w odległości co najmniej 1-1.5 metra od łóżeczka. Nigdy nie zostawiać jednostki dla dziecka wewnątrz łóżeczka lub kojca ani nie mocować do nich trójnoga. Upewnić się, że jednostka, przewody oraz zasilacz znajdują się poza zasięgiem niemowlęcia i innych małych dzieci.
- Umieścić nianię w dobrze wentylowanym miejscu. Nie kłaść urządzenia na koldrach, miękkich kocach, rogach szafek, brzegach półek, etc.
- Trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak: kaloryfery, kominki, kuchenki oraz bezpośrednio światło słoneczne.
- Umieścić z dala od odbiorników radiowych i telewizyjnych oraz regeneratorów. Silny sygnał radiowy emitowany przez ww. urządzenia może powodować powstawanie zakłóceń w działaniu odbiornika. W powyższym przypadku należy umieścić kamerę w innym miejscu.
- Monitor może być ustawiany na stole za pomocą wysuwanej podstawy znajdującej się w tylnej części monitora. Jeśli nie jest wykorzystywana, można po prostu ją złożyć, wkładając w tylną część monitora

do momentu kliknięcia wskazującego na całkowite złożenie podstawy.

■ 4. OPIS PRODUKTU

4.1. FUNKCJE I OBSŁUGA JEDNOSTKI DLA RODZICÓW (Zdjęcie A)

ODBIORNIKA (Zdjęcie A.1)

1. Kontrolka mocy/synchronizacji
2. Mikrofon
3. Wskaźnik ładowania
4. Wyświetlacz dotykowy LCD
5. Przycisk MENU
6. Włącznik ON/OFF
7. Głośnik
8. Otwór mocowania paska na szyję
9. Wysuwana antena
10. Wejście karty SD
11. Pokrywa komory baterii
12. Przycisk blokowania wyświetlacza
13. Przycisk trybu rozmowy z dzieckiem
14. Składana podstawa
15. Wyjście AUDIO/VIDEO
16. Wyjście zasilania/podłączenia do komputera mini USB

ECRAN

Ikony ekranu (Zdjęcie A.2)

- a. Zasięg
- b. Głośność
- c. Noktowizor
- d. Wibracja
- e. Melodyjki
- f. Tryb VOX i czułość mikrofonu
- g. Kamera
- h. Temperatura w pokoju dziecka
- i. Lampka nocna
- j. Siła sygnału
- k. Wskaźnik naładowania baterii
- l. Data i godzina
- m. Wskaźnik panelu dotykowego zablokowany
- n. Odtwarzanie
- o. Tryb wyświetlania automatycznego
- p. Wykrywanie ruchu
- q. Alarmy
- r. Karta SD
- s. Alarm karmienia
- t. Alarm zmiany pieluchy
- u. Alarm podawania leku
- v. Alarm spania
- w. Wskaźnik mówienia do dziecka aktywowany

Ikony menu (Zdjęcie A.3)

- A. Odtwarzanie
- B. Nagrywanie
- C. QUAD/kanal
- D. Lampka nocna
- E. Melodyjki
- F. Tryb VOX i czułość mikrofonu
- G. Głośność i jasność
- H. Ustawienia
- I. MENU główne

■ POLSKI

4.2. FUNKCJE I OBSŁUGA JEDNOSTKI DLA DZIECKA (Zdjęcie B)

- I. Wyszukana antena
- II. Czujnik światła
- III. Włącznik ON/OFF
- IV. Zaczep do zamocowania kamery
- V. Głośnik
- VI. Synchronizacja (połączenie) z odbiornikiem
- VII. Czujnik temperatury
- VIII. Wejście zasilania mini USB
- IX. Kontrolka mocy/synchronizacji
- X. Mikrofon
- XI. Czujniki podcierwieni
- XII. Obiektyw
- XIII. Lampka nocna
- XIV. Zaczep trójnożny

■ 5. SPOSÓB OBSŁUGI

5.1. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

5.1.1. ZASILANIE JEDNOSTKI DLA RODZICÓW I SPOSÓB UŻYTKOWANIA AKUMULATORÓW

Odbiornik, pełniący funkcję jednostki dla rodziców, może być zasilany za pomocą akumulatorów lub z sieci elektrycznej, poprzez dołączony w zestawie zasilacz AC/DC. Akumulatory należy ładować przez co najmniej 8 godzin przed pierwszym użyciem urządzenia lub w przypadku dłuższej przerwy w jego eksploatacji.

Urządzenie wyposażone zostało w akumulator litowo-jonowy (Li-ion) 3.7V 1200 mAh przeznaczony do zasilania odbiornika. Dzięki zastosowaniu akumulatorów możliwe jest zdalne nadzorowanie wybranego obszaru z dowolnego miejsca, w którym się znajdujemy. W miarę możliwości zaleca się jednak jak najczęstsze podłączanie zasilacza do sieci, tak aby akumulator był cały czas doładowywany.

WKŁADANIE I WYJMOWANIE AKUMULATORÓW (Zdjęcie C)

1. Odkręcić śrubkę i zdjąć pokrywę komory baterii (11) znajdującej się z tyłu jednostki.
2. Włożyć akumulator Li-ion (zawarty w zestawie).
3. Z powrotem założyć pokrywę i przymocować ją dokręcając śrubkę.

Uwaga: Używać wyłącznie akumulatorów rekomendowanych przez producenta, aby uniknąć ryzyka wybuchu. Zużyte baterie należy wyrzucić do specjalnie do tego celu przeznaczonych pojemników.

Zalecenia: Jednostka dla rodziców posiada funkcję oszczędzania baterii, co pomaga wydłużyć jej czas działania. W przypadku nie korzystania z urządzenia zaleca się wyłączenie obu jednostek, w celu oszczędzania baterii.

ŁADOWANIE AKUMULATORÓW

Włóż akumulator do komory zgodnie z instrukcjami zawartymi powyżej.

Akumulator można ładować na dwa sposoby:

1. Podłączyć wtyk zasilacza do wejścia mini USB, znajdującego się z boku jednostki (16). Używać wyłącznie zasilacza znajdującego się w zestawie.

Podłączyć zasilacz do sieci.

2. Pomocą kabla z końcówką mini USB-USB (nieznajdującego się w zestawie), podłączyć odbiornik do portu USB komputera. Jeśli komputer jest włączony, proces ładowania rozpocznie się automatycznie.

Zalecenia: Zaleca się wyjąć akumulator z urządzenia w przypadku dłuższej przerwy w eksploatacji.

5.1.2. ZASILANIE JEDNOSTKI DLA DZIECKA

Kamera, pełniąca funkcję jednostki dla dziecka, zasilana jest za pomocą znajdującego się w zestawie zasilacza AC/DC.

1. Zlokalizować wejście (VIII) znajdujące się na tylnej ścianie jednostki dla dziecka.
2. Podłączyć przewód zasilacza do wejścia micro USB kamery. Używać wyłącznie zasilacza znajdującego się w zestawie.
3. Podłączyć zasilacz do gniazdka sieci elektrycznej.

UWAGA: Niebezpieczeństwo uduszenia – przewód powinien znajdować się z dala od dziecka. NIGDY nie umieszczać kamery z podłączonymi przewodami w odległości mniejszej niż 1 metr od łóżka dziecka. Nie podłączać zasilacza do przedłużacza. Korzystać wyłącznie z zasilaczy dostarczonych w zestawie.

5.2. OBSŁUGA URZĄDZENIA

5.2.1. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE JEDNOSTEK

5.2.1.1. JEDNOSTKA DLA RODZICÓW (ODBIORNIK):

Aby włączyć lub wyłączyć odbiornik należy przycisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF (6), znajdujący się w górnej części odbiornika. Kontrolka mocy LED (1) zapali się w momencie uruchomienia urządzenia i zgaśnie w momencie jego wyłączenia.

5.2.1.2. JEDNOSTKA DLA DZIECKA (KAMERA):

Aby włączyć lub wyłączyć kamerę należy przycisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF (III) przez 2 sekundy. Kontrolka mocy LED (IX) zapali się w momencie uruchomienia urządzenia i zgaśnie w momencie jego wyłączenia.

Po zamocowaniu oraz włączeniu kamery możliwe będzie obserwowanie pomieszczenia i słuchanie dochodzących z pokoju dźwięków poprzez jednostkę dla rodziców.

5.2.2. BLOKOWANIE WYŚWIETLACZA DOTYKOWEGO

Aby uniknąć przypadkowego uruchomienia funkcji sterowanych z poziomu wyświetlacza dotykowego, można w razie konieczności zablokować go. W tym celu należy nacisnąć przycisk blokady wyświetlacza (12) umieszczony z boku odbiornika. Ponowne użycie przycisku spowoduje odblokowanie wyświetlacza.

5.2.3. MÓWIENIE DO DZIECKA

Mikrofon umieszczony w jednostce dla rodziców umożliwia mówienie do dziecka (na przykład, aby uspokoić je głosem) lub rozmowę z drugim rodzicem (gdy znajduje się on w pokoju dziecka).

Nacisnąć i przytrzymać przycisk rozmowy z dzieckiem


(13) i rozpocząć rozmowę kierując głos do mikrofonu odbiornika. Puścić przycisk, aby ponownie móc słuchać odgłosów dochodzących z pokoju dziecka. Nie ma możliwości jednoczesnej rozmowy i odsłuchu dochodzących z monitorowanego pomieszczenia odgłosów. Aby móc ponownie słyszeć dźwięki na odbiorniku, należy puścić przycisk.

5.2.4. NOKTOWIZOR NA PODCZERWIEN (AUTOMATYCZNY)

Funkcja noktowizora na podczerwień umożliwia rejestrowanie obrazu w miejscach ciemnych lub o bardzo słabym oświetleniu.

W tym trybie pracy przekazywany jest tylko czarno-biały obraz obejmujący swoim zasięgiem przedmioty znajdujące się w odległości nie większej niż 2 metry od kamery. Czujnik kamery stale dokonuje pomiaru poziomu natężenia światła i automatycznie przechodzi w tryb pracy na podczerwień, gdy w pomieszczeniu jest za mało światła.

5.2.5. OSTRZEŻENIE O BRAKU ZASIĘGU

W przypadku gdy jednostka dla rodziców przekroczy dopuszczalną odległość od kamery (patrz: dane techniczne), kontrolka kamery (IX) oraz odbiornika (1) zacznie migać na czerwono, a w górnej prawej części wyświetlacza pojawi się ikona .


W celu przywrócenia prawidłowej transmisji sygnału należy zmniejszyć odległość pomiędzy odbiornikiem a kamerą.

5.2.6. MENU GŁÓWNE (Zdjęcie A.3)

Aby uzyskać dostęp do głównego MENU (I) należy nacisnąć przycisk MENU (5) na wyświetlaczu. Opcje zawarte w MENU pozwalają na konfig. gurać i zmianę ustawień podstawowych funkcji urządzenia.



5.2.6.1. ODTWARZANIE (Zdjęcie 1)



digimonitor 3.5" touch umożliwia odtwarzanie plików wideo i przeglądanie zdjęć zacho wanych na karcie pamięci SD (niezawarta w zestawie).


Aby skorzystać z tej funkcji należy nacisnąć ikonę Odtwarzanie  w MENU głównym (I) lub bezpośrednio na ekranie głównym.

Wybrać opcję WIDEO lub ZDJĘCIA w zależności od rodzaju pliku do wyświetlenia.

WIDEO




W tym katalogu znajdują się pliki wideo umieszczone w podkatalogach uporządkowanych według daty i godziny nagrania. W celu utworzenia pliku należy wybrać podkatalog z pożądaną datą, a następnie znaleźć plik oznaczony godziną nagrania. Aby wybrać konkretny plik z danego dnia należy posługiwać się ikonami  oraz .

Nacisnąć ikonę , aby zatrzymać odtwarzanie. Nacisnąć ikonę  aby wznowić odtwarzanie.

Aby umieścić wideo w koszu, nacisnąć ikonę  a następnie OK.


Aby usunąć pusty folder, należy go wybrać i przytrzymać. Po chwili pojawi się pytanie, czy usunąć katalog. Należy nacisnąć OK, aby wykonać tę operację.



ZDJĘCIA

W tym katalogu znajdują się zdjęcia umieszczone w podkatalogach uporządkowanych według daty i godziny ich wykonania. Aby przeglądać zdjęcia należy wybrać podkatalog z pożądaną datą, a następnie znaleźć plik oznaczony godziną wykonania zdjęcia. W celu wybrania konkretnego obrazu z danego dnia należy posługiwać się ikonami  oraz  Aby umieścić obraz w koszu, nacisnąć ikonę  a następnie przycisk OK.

Aby usunąć pusty folder, należy go wybrać i przytrzymać. Po chwili pojawi się pytanie, czy usunąć katalog. Należy nacisnąć OK, aby wykonać tę operację.

5.2.6.2. NAGRYWANIE (Zdjęcie 2-3-4)

Elektronicznej niani Miniland można także używać do nagrywania filmów wideo oraz robienia zdjęć dziecka. Aby użyć tej funkcji należy wybrać opcję Nagrywanie  w MENU głównym (I).

Aby uruchomić aparat wybrać ikonę . Aby uruchomić kamerę wybrać ikonę .


Jeśli chcemy, żeby w pliku zostały zapamiętane dane o dacie wykonania zdjęcia/nagrania należy zaznaczyć opcję „Informacja o dacie i godzinie”.

W tej zakładce MENU znajdziemy także opcje formatowania karty SD  lub dostępu do danych znajdujących się na karcie .

W przypadku nabycia nowej karty SD zaleca się sformatowanie jej przed pierwszym użyciem.

UWAGA: Sformatowanie karty SD spowoduje usunięcie wszystkich danych znajdujących się na karcie.



NAGRYWANIE KAMERA


Wybrać ikonę uruchomienia kamery i nacisnąć ikonę , aby rozpocząć nagrywanie. Na wyświetlaczu pojawi się czerwony punkt oraz napis NAGRYWANIE. Aby zakończyć nagrywanie ponownie nacisnąć ikonę. W przypadku gdy długość nagrania przekroczy trzy minuty, zostanie ono podzielone na kilka plików o długości 10 minut każdy.

ZDJĘCIA

Wybrać opcję uruchomienia aparatu. Aby zrobić zdjęcie nacisnąć ikonę .

5.2.6.3. FUNKCJA QUAD/CANAL (DZIELNIK EKRANU) (Zdjęcie 5)


Urządzenie umożliwi wyświetlenie obrazu z czterech kamer równocześnie na jednym odbiorniku. Aby uzyskać dostęp do funkcji QUAD/CANAL, należy wybrać ikonę  w MENU głównym. Aby wybrać kamerę, której obraz chcemy zobaczyć na wyświetlaczu, należy nacisnąć ikonę  wybranej kamery. Wyboru kamery można również dokonać naciskając ikonę (g) na ekranie głównym.


Jedną z podstawowych zalet urządzenia jest możliwość wyświetlenia obrazu z czterech kamer jednocześnie, dzięki opcji "QUAD VIEW". Po naciśnięciu ikony  wyświetlił się ekran podzielony na cztery części. Od tej chwili będziecie Państwo słyszeć dźwięki tylko z kamery otoczonej czerwoną

■ POLSKI


obwódką. Aby usłyszeć dźwięk z innej kamery, należy wybrać odpowiedni obraz. Wybrana kamera zostanie otoczona czerwoną obwódką.



Jeśli chcesz Państwo zobaczyć widok z danej kamery w trybie pełnoekranowym, należy wybrać i przytrzymać odpowiedni obraz przez trzy sekundy.


Po naciśnięciu ikony  na wyświetlaczu będzie pojawiał się cyklicznie przez parę sekund obraz z każdej z czterech kamer. W celu skonfirmowania ustawień wyświetlania automatycznego, należy wybrać opcję „Czas wyświetlania automatycznego” w MENU Ustawienia wyświetlacza w sposób opisany poniżej.

Uwaga 1: Należy pamiętać, że nie można wybrać kamer, jeśli wcześniej nie zostały one sparowane z monitorem .


5.2.6.4. LAMPKA NOCNA W JEDNOSTCE DLA DZIECKA (Zdjęcie 6)




Aby włączyć lampkę nocną w jednostce dla dziecka (kamerze) należy nacisnąć ikonę  w MENU głównym (I). Wyświetli się zakładka MENU umożliwiającą konfiguracyjną oświetlenia nocnego dla każdej z 4 kamer.

Nacisnąć ikonę wybranej kamery , aby włączyć  lub wyłączyć lampkę w kamerze. Istnieje także możliwość włączania i wyłączania lampki za pomocą ikony (i) na ekranie głównym. Naciśnięcie ikony spowoduje wyświetlenie napisu ON lub OFF i odpowiednio zapalenie się lub zgaszenie światła.


Uwaga: Należy pamiętać, że nie można wybrać kamer, jeśli wcześniej nie zostały one sparowane z monitorem .

5.2.6.5. MELODYJKI (Zdjęcie 7-8)

Do uspokajania i uspiania dziecka przydatna jest funkcja odtwarzania melodijek (kołysanek) przez głośnik na jednostce dla dziecka. W celu aktywowania tej funkcji należy nacisnąć ikonę  w MENU głównym (I).

W pierwszej kolejności należy wybrać jednostkę dziecka (kamerę), na której chcemy odtworzyć melodijkę. Po wyborze kamery nacisnąć na właściwą ikonkę , aby odtworzyć jedną z 5  dostępnych  kołysanek lub zatrzymać odtwarzanie melodii, co też powtarzać je cyklicznie, jeśli opcja ta została wcześniej włączona. Do wyboru 5 stopień głośności, co pozwala na stworzenie dziecku idealnej atmosfery do odpoczynku lub zabawy.

Istnieje także możliwość dezaktywowania melodijek w kamerze, której obraz jest w danym momencie transmitowany na odbiorniku. W tym celu należy nacisnąć ikonę (e) na ekranie głównym. Obok ikony pojawi się numer wybranej melodijki lub krzyżyk w przypadku, gdy funkcja nie jest aktywna.

Uwaga: Należy pamiętać, że nie można wybrać kamer, jeśli wcześniej nie zostały one sparowane z monitorem .

5.2.6.6. TRYB WSTRZYMANIA/VOX (Zdjęcie 10-11-12-13-14)

5.2.6.6.1. TRYB WSTRZYMANIA (Zdjęcie 10-13-14)

W trybie wstrzymania można wybrać maksymalny czas, w którym obraz na monitorze pozostaje aktywny (1, 3 lub 5 minut); po tym czasie obraz znika ze względu na oszczędność energii, ale dźwięk nadal słychać. W celu przywrócenia obrazu wystarczy wcisnąć któryś z przycisków.

Nacisnąć ikonę  w MENU głównym (I), nacisnąć ikonę  i wybrać pożądaną kamerę.

Następnie włączyć lub wyłączyć funkcje STANDBY i wybrać maksymalny czas, w którym obraz na monitorze pozostaje aktywny (1, 3 lub 5 minut).

Uwaga: Jeżeli po przejściu w tryb Wstrzymania nie chcą Państwo czekać 1, 3 lub 5 minut do momentu wygaśnięcia ekranu, powinni Państwo nacisnąć przycisk zasilania (6) w celu natychmiastowego wygaszenia ekranu.

5.2.6.7. TRYB VOX (Zdjęcie 10-11-12)

W tym trybie urządzenie przesyła sygnał tylko w przypadku wykrycia dźwięku. Gdy odbiornik ustawiony jest w trybie VOX a w pobliżu kamery nie słychać żadnych dźwięków, pracuje ona w trybie czuwania zużywając minimalną ilość energii i nie nadaje sygnału, lecz cały czas rejestruje dźwięki. W przypadku braku transmisji z kamery odbiornik samoczynnie wyłącza się, jednak w momencie wykrycia dźwięku o natężeniu wyższym niż skonfigurowany poziom czułości kamera uaktywnia się przysyłając obraz i dźwięki do odbiornika.

Aby zobaczyć obraz dziecka mimo aktywowanego trybu VOX, wystarczy dotknąć ekranu odbiornika a przesyłanie obrazu uaktywni się.

Aby włączyć tę funkcję i przejść do trybu ciągłego podglądu monitorowanego obszaru, należy wyłączyć tryb VOX na odbiorniku.

· Wyłączony tryb VOX: Kamera nadaje ciągle sygnał, co pozwala na stałe monitorowanie zachowania dziecka oraz pomieszczenia, w którym się znajduje.

· Włączony tryb VOX: Kamera nadaje sygnał jedynie wtedy, gdy mikrofon wykryje w otoczeniu dźwięk o natężeniu przekraczającym skonfigurowaną wcześniej wartość.

Zmiana czułości mikrofonu

Jedne dzieci są mniej a drugie bardziej hałaśliwe. Urządzenie daje możliwość ustawienia czułości dostosowanej do temperatury dziecka. W celu monitorowania dziecka śpiącego spokojnie i cicho placzącemu zaleca się nastawienie wysokiej czułości. W przypadku dziecka wydającego podczas snu głośne odgłosy lub zachowującego się głośno zanim zacznie płakać, zaleca się nastawienie niskiej czułości. Średnia czułość przeznaczona jest dla dziecka, którego zachowanie nie pasuje do żadnego z wyżej opisanych.

Przed włączeniem tej funkcji należy ustawić tryb wstrzymania na 1, 3 lub 5 minut (patrz: punkt

5.2.6.6.1. Wybrać 1, 3 lub 5, jeżeli chce się, aby kamera przestała przysyłać obraz odpowiednio po 1, 3 lub 5 minutach, gdy w pobliżu nie słychać żadnych dźwięków.

Nacisnąć ikonę  w MENU głównym (I), nacisnąć ikonę  i wybrać pożądaną kamerę.

Następnie włączyć lub wyłączyć funkcje VOX i wybrać poziom czułości kamery, czyli próg głośności dźwięku, powyżej którego nadajnik rozpocznie transmisję.

Funkcja ta może być również kontrolowana z poziomu ekranu głównego. Po naciśnięciu ikony (f) pojawiają się opcje wyboru czułości dźwięku (LO, ME, HI) lub krzyżyk, którego naciśnięcie spowoduje wyłączenie trybu VOX. Zmiany ustawień wykonywane bezpośrednio z poziomu ekranu głównego będą dotyczyć tylko kamery, której obraz jest w danym momencie wyświetlany na ekranie.


Uwaga 1: Jeżeli po przejściu w tryb Wstrzymania nie chcą Państwo czekać 1, 3 lub 5 minut do momentu wygaśnięcia ekranu, powinni Państwo nacisnąć przycisk zasilania (6) w celu natychmiastowego wygaszenia ekranu.

Uwaga 2: W celu przywrócenia obrazu wystarczy wcisnąć któryś z przycisków.

5.2.6.7. GŁOŚNOŚĆ/USTAWIENIA OBRAZU


(Zdjęcie 9)

Ta opcja pozwala skonfigurować podstawowe ustawienia odbiornika: kontrast, jasność oraz głośność.

Aby uzyskać do niej dostęp należy nacisnąć ikonę  w MENU głównym (I), co spowoduje pojawienie się ikon odpowiadających opisanym powyżej ustawieniom.


Można wybrać jedną z dostępnych poziomów jasności (1-5) i objętości (0-5), postępując się przyciskami +/-.

5.2.6.8. USTAWIENIA (Zdjęcie 15)

Menu Ustawienia pozwala korzystać z wielu opcji urządzenia i konfi gurować je zgodnie z naszymi preferencjami. Aby uzyskać do niego dostęp należy wybrać w MENU głównym (I) ikonę .

Menu podzielone jest na wyraźne oddzielone sekcje, wśród których znajdziemy MENU Ustawienia odbiornika oraz ustawienia każdej z kamer połączonych z odbiornikiem.

5.2.6.8.1. USTAWIENIA ODBIORNIKA (Zdjęcie 16)




Aby uzyskać dostęp do tej opcji nacisnąć ikonę .

· Synchronizacja (nawiązywanie połączenia pomiędzy kamerą a odbiornikiem) (Zdjęcie 17)

Produkt został zaprojektowany do obserwowania pomieszczeń za pomocą 4 kamer (kanał 1, 2, 3 lub 4 przypisany do poszczególnych kamer). Monitor i kamera ustawione są fabrycznie z zaprogramowanym kanałem 1. Jeśli konieczne jest dodanie następnej kamery, należy wykonać poniższe kroki.

Po wejściu do podmenu Parowanie należy wybrać kanał, z którym ma być powiązana nowa kamera, naciskając na odpowiednią ikonkę. Należy pamiętać,

że sparowane kamery wyświetlane są na zielono, a niesparowane na szarym tle.





W tym momencie ikonka  zmieni się a kontrolka mocy (1) zacznie migać na zielono. Nacisnąć przycisk synchronizacji (VI) kamery i jeśli proces został zakończony pomyślnie, pojawi się ikonka  a kontrolki zapalą się na zielono. Jeśli połączenie nie doszło do skutku, pojawi się ikonka . W takim przypadku należy ponownie procedurę synchronizacji na tym samym kanale lub wybrać inny kanał i powtórzyć ww. czynności.


Z różnych przyczyn może dojść do utraty łączności pomiędzy odbiornikiem a już połączoną kamerą. W takim przypadku należy ponownie wykonać wcześniej opisane czynności.


· Data/Godzina (Zdjęcie 18)


Pozwala skonfi gurować ustawienia daty i godziny widocznych na wyświetlaczu urządzenia.


· Powiadomienia o karmieniu (Zdjęcie 19-20-21)

W tym podmenu można skonfi gurować 4 różne typy alarmów: Alarm informujący o karmieniu , alarm informujący o zmianie pieluszki , alarm informujący o lekach  i alarm informujący o śnie . To menu umożliwia skonfi gurowanie maksymalnie 4 alarmy. Aby skonfi gurować, kliknij ikonę, którą chcesz włączyć alarm i ustawić czas, który chcesz zgłosić.

1. Alarm informujący o karmieniu : Po włączeniu tego alarmu na ekranie głównym pojawia się ikonka (s). W trakcie działania alarmu ikonka miga i można jej dotknąć w celu wybrania, czy alarm ma uruchomić się następnego dnia, czy też ma być wyłączony.

2. Alarm informujący o zmianie pieluszki : Po uruchomieniu tego alarmu ikonka (t) pojawia się na ekranie głównym. Ikonka miga w trakcie działania alarmu i można wybrać powtórzenie lub wyłączenie alarmu.

3. Alarm informujący o lekach : W tym punkcie w pierwszej kolejności należy ustawić godzinę, od której alarm ma być włączony. Na przykład, jeśli ustawiona jest godzina 12:00 i spośród wielu możliwości wybrana zostanie opcja włączenia alarmu co 4 godziny (łącznie 6 razy na dobę), pierwszy alarm włączy się o 12:00, kolejny o 16:00, następny o 20:00 i 24:00. Po uruchomieniu tego alarmu ikonka (u) pojawia się na ekranie głównym.

4. Alarm informujący o śnie : Po uruchomieniu tego alarmu ikonka (v) pojawia się na ekranie głównym. W trakcie działania alarmu ikonka miga i można jej dotknąć w celu wybrania powtórzenia lub wyłączenia alarmu.

Można wejść do tego podmenu z ekranu głównego, naciskając na ikonkę (q).

· Czas wyświetlania automatycznego (Zdjęcie 22)

Urządzenie umożliwia cyklicznie naprzemiennie wyświetlanie obrazu z kilku kamer.

Korzystając z opcji dostępnej w tej sekcji MENU można wybrać kamery, z których chcemy przesłać obraz oraz czas wyświetlania obrazu nadawanego przez każdą z kamer.

Zoom (Zdjęcie 23)

Istnieje możliwość przybliżenia obrazu za pomocą funkcji ZOOM. W tym celu należy nacisnąć symbol +, aby przybliżyć obraz lub symbol -, aby oddalić obraz. Możliwość powiększenia 3x w krokach co 1x. Aby wyjść z funkcji zoom, naciśnij przycisk menu (5).

Konfi guracja wyjścia telewizyjnego TV (Zdjęcie 24)

Ta sekcja pozwala na konfi gurację rodzaju sygnału na wyjściu TV. Aby oglądać lub słuchać dziecko na ekranie telewizora należy zapewnić połączenie wyjścia AV (15) odbiornika z telewizorem, za pomocą kabla RCA (niezawarty w zestawie). To gniazdo jest kompatybilne z kablami o następującej konfiguracji kanałów: (Zdjęcie D)

PAL: format kodowania obrazu używany w większości krajów Europy, Afryki, Azji oraz niektórych krajach Afryki południowej i w Australii.

NTSC: format używany w większości krajów Ameryki oraz w Japonii.

Uwaga: Jeśli nie posiadasz lub nie możesz znaleźć kabla z taką funkcją , należy skontaktować się z działem obsługi klienta dzwoniąc pod numer telefonu +34 965 564 200.

Kalibracja panelu dotykowego (Zdjęcie 25)

Jeśli ekran dotykowy nie działa prawidłowo, można wykonać jego kalibrację. W tym celu należy wejść do podmenu i nacisnąć na krzyżyki pojawiające się na ekranie.

Jeśli w którymś momencie chcemy wyjść z kalibracji, wystarczy wcisnąć przycisk menu (5).

Język (Zdjęcie 26)

Umożliwia wybranie języka MENU spośród 8 dostępnych: hiszpański, angielski, portugalski, francuski, niemiecki, włoski, polski i rosyjski.

Zaprogramowanie nagrywania (Zdjęcie 27)

Urządzenie oferuje możliwość zaprogramowania dokładnego czasu nagrania.

skorzystania z tej opcji należy wybrać godzinę rozpoczęcia oraz godzinę zakończenia nagrania.

Aby wyłączyć tę funkcję nacisnąć przycisk OFF.

Wykrwywanie ruchu (Zdjęcie 28)

W trybie wykrywania ruchu (MD), który można aktywować z poziomu odbiornika, a tryb czuwania jest aktywowany (patrz: punkt 5.2.6.6.1), kamera przesyła obraz wyłącznie wtedy, gdy wykryje ruch w swoim otoczeniu. W przypadku braku ruchu, przechodzi w stan czuwania. W czasie wstrzymania transmisji z kamery na odbiorniku nie jest widoczny obraz. W celu przywrócenia obrazu wystarczy wcisnąć któryś z przycisków. Aby wyłączyć tę funkcję i móc monitorować obserwowany obszar w sposób ciągły, należy wyłączyć tryb MD na odbiorniku.

· Aktywny tryb MD: Kamera nieprzerwanie transmituje obraz, co pozwala na monitorowanie dziecka lub obserwowanego obszaru w sposób ciągły.

· Nieaktywny tryb MD: Kamera transmituje obraz tylko w przypadku wykrycia w otoczeniu ruchu zgodnie z ustawionym poziomem czułości. W celu włączenia lub wyłączenia funkcji wykrywania ruchu należy nacisnąć pierwszą z ikon pojawiających się na wyświetlaczu.

Należy również wybrać poziom czułości kamery na ruch spośród trzech dostępnych opcji.

Użytkownik dysponuje możliwością zaprogramowania nagrania o wcześniej określonej długości. Nagrywanie włącza się w momencie wykrycia ruchu przez kamerę i jej aktywacji.

Aby skorzystać z tej opcji należy nacisnąć ikonę i za pomocą ikony (⌚) wybrać długość czasu nagrywania spośród dostępnych opcji (05). Można także włączyć lub wyłączyć wykrywanie ruchu na głównym ekranie, grając ikonę (p).

Funkcja wibracji (Zdjęcie 29)

Pozwala rodzicom na spokojny wypoczynek i jest bardzo przydatna dla osób mających problem ze saniem.

W przypadku gdy natężenie dźwięku w pokoju dziecka przekroczy wyznaczony poziom, odbiornik powiadomi o tym fakcie rodziców za pomocą alarmu wibracyjnego.

Można uruchomić tę funkcję, naciskając na ikonę (🔊) lub wyłączając ją, naciskając na (⊗).

Można także włączyć lub wyłączyć wibracje na ekranie głównym, klikając ikonę (d)

Przywrócenie ustawień fabrycznych (Zdjęcie 30)

Opcja ta pozwala przywrócić ustawienia do domyślnych wartości fabrycznych.

By powrócić do ustawień fabrycznych należy wybrać oikienko TAK i potwierdzić wybór.

UWAGA: Wszystkie ustawienia zostaną przywrócone do domyślnych wartości fabrycznych.

5.2.6.8.2. USTAWIENIA KAMERY (Zdjęcie 31 ☺)

Istnieje możliwość oddzielnego skonfi gurowania ustawień każdej z kamer. Dostęp do opcji stawień po naciśnięciu ikony (📷) odpowiadającej wybranej kamerze.

Czujnik temperatury (Zdjęcie 32)

Opcja ta pozwala wyświetlać temperaturę w stopniach Celsjusza lub Farenheita oraz ustawić alarm informujący o przekroczeniu dopuszczalnej temperatury w pokoju dziecka. Aby ustawić alarm należy w pierwszej kolejności ustalić maksymalny górny oraz dolny limit temperatury a następnie nacisnąć ikonę (🌡) w celu aktywowania alarmu.

Za pomocą ikony (🕒) użytkownik może również określić czas trwania alarmu.

Aby zmienić jednostkę temperatury z ° C do F, kliknij ikonę (°C).

Siła sygnału/Głołośność (Zdjęcie 33)

W tej sekcji MENU można ustawić natężenie dźwięku emitowanego przez głośnik jednostki dla dziecka, w trybie rozmowy z dzieckiem. Do wyboru 6 poziomów głołośności (0-5),

konfi gurowanych za pomocą przycisków +/- . Ponadto w sekcji tej można ustawić poziom sygnału kamery. Do wyboru dwie opcje: mocny sygnał (HI), słaby sygnał (LOW). Przy wyborze opcji HI zasięg kamery wynosi do 230 metrów na otwartej przestrzeni. W pozycji LOW maksymalna odlegołość transmisji zmniejsza się do 90 metrów na otwartej przestrzeni

a poziom sygnału zmniejsza się. Opcja jest również dostępna z poziomu ekranu głównego. Aby móc z niej skorzystać należy wybrać ikonę (c), obok której pojawia się symbole emitowanego sygnału (LO/Hi). Zmiany w ustawieniach dotyczyć będą tylko kamery, której obraz jest w danym momencie wyświetlany na ekranie.

5.2.7. eMyBaby

5.2.7.1. REJESTRACJA

1. Na początku prosimy zarejestrować się w serwisie internetowym eMyBaby. W tym celu należy uruchomić przeglądarkę, przejść na stronę: www.emybaby.com, a następnie nacisnąć przycisk UTWÓRZ KONTO.

2. Prosimy wypełnić pola danymi osobowymi, a następnie po zaakceptowaniu warunków użytkownika, nacisnąć przycisk AKTYWUJ KONTO.

3. Wówczas poczta elektroniczną otrzymają Państwo wiadomość weryfikacyjną zawierającą dane przekazane podczas rejestracji. Po wybraniu odnośnika zawartego w mailu powrócą Państwo na stronę internetową eMyBaby, gdzie będą się Państwo mogli zarejestrować, wprowadzając nazwę użytkownika i hasło i naciskając przycisk ZALOGUJ SIĘ.


5.2.7.2. ABY ZOBACZYĆ ZDJĘCIE W KOMPUTERZE, DO KTÓREGO PODŁĄCZONA ZOSTAŁA ELEKTRONICZNA NIANIA

1. Aby wyświetlić zdjęcie przekazane przez kamerę w komputerze, należy podłączyć monitor (ekran) do portu USB komputera za pomocą kabla miniUSB-USB (brak w zestawie). Ekran musi być włączony; jeśli bateria jest słaba, należy ją naładować.

2. Po wprowadzeniu nazwy użytkownika i hasła do serwisu eMyBaby na WYŚWIETLACZ wybrać opcję ELEKTRONICZNA NIANIA.

3. Teraz wybrać model digimonitor 3.5" touch

4. Wówczas będzie można wybrać jedną z dwóch opcji. Wybrać „Tylko na komputerze, do którego, za pomocą anteny USB, jest podłączony monitor dziecka”.

5. Jeśli wszystko działa poprawnie, będą Państwo mogli automatycznie widzieć swoje dziecko na ekranie komputera. Jeżeli mają Państwo jakiegokolwiek problemy z uzyskaniem obrazu, prosimy zapoznać się z instrukcją dotyczącą wyświetlania online, wybierając ikonę PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ 

5.2.7.3. ABY MÓC ZDALNIE WIDZIEĆ OBRAZ z urządzenia eMyBaby

Aby móc widzieć swoje dziecko zdalnie, w komputerze, tablecie lub smartfonie, należy wykonać następujące kroki:

UWAGA: Aby zdalnie widzieć obraz uchwycony przez kamerę za pośrednictwem urządzenia eMyBaby, należy podłączyć ekran urządzenia do komputera. Konieczne jest nadawanie sygnału z komputera, do którego został podłączony ekran niani elektronicznej. za pośrednictwem urządzenia eMyBaby. Jeżeli nie wykona się tego kroku, to nie można odbierać sygnału z urządzenia (komputer, tablet, telefon komórkowy).

1. Należy podłączyć nianię elektroniczną do

komputera według wyżej opisanej procedury, podłączając ekran urządzenia do portu USB komputera za pomocą kabla miniUSB-USB (brak w zestawie).

2. Zalogować się w serwisie eMyBaby (www.emybaby.com), podając nazwę użytkownika i hasło (jeżeli nie mają Państwo jeszcze konta w serwisie, to należy się zarejestrować zgodnie ze wskazówkami podanymi wyżej), a następnie wybrać opcję ELEKTRONICZNA NIANIA.

3. Spośród dostępnych modeli wybrać digimonitor 3.5" touch.

4. Wówczas będzie można wybrać jedną z dwóch opcji. Wybrać „Tylko na komputerze, do którego, za pomocą anteny USB, jest podłączony monitor dziecka”.

5. Jeżeli po raz pierwszy korzystają Państwo z tej usługi, to zostaną Państwo poproszeni o podanie numeru zamówienia produktu. Numer ten ma postać MNLXX-XXXX, a znajdują go Państwo w schowku na baterię ekranu urządzenia.

6. Po wprowadzeniu kodu pojawi się ekran z dwiema opcjami: Transmisja sygnału i Odbieranie sygnału. Aby móc zdalnie oglądać zdjęcia z kamery na urządzeniu przenośnym, należy najpierw nacisnąć przycisk Transmisja sygnału.


Kroki, jakie należy wykonać, aby oglądać obraz w innym komputerze:

1. Należy podłączyć nianię elektroniczną do komputera według wyżej opisanej procedury, podłączając ekran urządzenia do portu USB komputera za pomocą kabla miniUSB-USB (brak w zestawie).

2. W komputerze, w którym chce się oglądać zdalny obraz, należy zarejestrować się na stronie internetowej eMyBaby (www.emybaby.com), podając nazwę użytkownika i hasło, a następnie wybrać opcję ELEKTRONICZNA NIANIA.

3. Spośród dostępnych modeli wybrać digimonitor 3.5" touch.

4. Wówczas będzie można wybrać jedną z dwóch opcji. Wybrać „Możesz oglądać z każdego miejsca na świecie. Wystarczy komputer, tablet lub smartfon”.

5. Aby móc zdalnie oglądać zdjęcia z kamery na urządzeniu przenośnym, teraz należy nacisnąć przycisk Odbieranie sygnału. Jeśli wszystko działa poprawnie, będą Państwo mogli automatycznie widzieć swoje dziecko na ekranie komputera. Jeżeli mają Państwo jakiegokolwiek problemy z uzyskaniem obrazu, prosimy zapoznać się z instrukcją dotyczącą wyświetlania online, wybierając ikonę PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ 

Kroki, jakie należy wykonać, aby oglądać obraz w urządzeniu przenośnym (tablet lub telefon komórkowy):

Aplikacja eMyBaby

Miniland stworzył darmową aplikację eMyBaby, dostępną na urządzenia pracujące w systemie iOS i Android, którą można w łatwy sposób pobrać.

W celu pobrania aplikacji eMyBaby najpierw należy wejść do odpowiedniego sklepu z aplikacjami bądź pobrać bezpośrednio, skanując odpowiedni kod QR:



Aby zainstalować aplikację, postępuj zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na początku niniejszej instrukcji.

- Po zainstalowaniu aplikacji należy ją uruchomić. Wybrać LOG IN, a następnie podać nazwę użytkownika i hasło, aby mieć dostęp do serwisu, jeżeli już się Państwo zarejestrowali, lub zarejestrować się, jeżeli do tej pory Państwo tego nie zrobili. Prosimy pamiętać, że otrzymają Państwo wiadomość weryfikacyjną na adres e-mail podany podczas rejestracji.
- W menu głównym wybrać opcję ELEKTRONICZNA NIANIA.
- Spśród dostępnych modeli wybrać digimonitor 3.5" touch.

5.3. IDENTYFIKACJA I USUWANIE USTEREK

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak odbioru na jednostce dla rodziców	Kamera nie jest włączona	Nacisnąć i przytrzymać przycisk (III) przez 2 sekundy
	Odbiornik nie jest włączony	Nacisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF (6)
	Nie podłączono zasilacza kamery	Podłączyć zasilacz do źródła zasilania
	Nie podłączono zasilacza kamery odbiornika lub bateria jest za słaba (sprawdzić kontrolkę naładowania baterii)	Podłączyć zasilacz do źródła zasilania lub naładować akumulator
	Aktywny tryb VOX lub MD	W celu nieprzerwanej transmisji obrazu należy wyłączyć tryb VOX lub MD na odbiorniku
	Odbiornik poza zasięgiem	Zmniejszyć odległość między odbiornikiem a kamerą
Brak łączności pomiędzy odbiornikiem a włączoną kamerą	Ponownie zsynchronizować kamerę z odbiornikiem	
Nie widać obrazu, ale słychać dźwięki	Zbyt niski poziom naładowania akumulatorów odbiornika (sprawdzić kontrolkę)	Podłączyć zasilacz do źródła zasilania lub naładować akumulatory
Wyświetlany obraz jest czarno-biały	Kamera znajduje się w trybie noktowizora (obraz na podświetlonej)	Aby móc oglądać kolorowy obraz należy zwiększyć nasilenie światła w miejscu zainstalowania kamery
Na jednostce dla dziecka nie słychać głosu rodzica	Głos w jednostce dla dziecka jest za bardzo ściszony Kamera jest wyłączona	Dostosować głośność Nacisnąć i przytrzymać 2 sekundy przycisk (III)
Kamera nie nadaje	Aasilacz kamery nie jest podłączony do źródła zasilania	Podłączyć zasilacz do źródła zasilania
	Aktywny tryb VOX lub MD	W celu nieprzerwanej transmisji obrazu należy wyłączyć tryb VOX lub MD na odbiorniku

4. Nacisnąć ikonę PLAY, aby oglądać obraz z kamery w urządzeniu przenośnym.

Przeglądarka urządzeń

Można również oglądać obraz z kamery za pośrednictwem strony internetowej eMyBaby za pomocą przeglądarki zainstalowanej na urządzeniu przenośnym. Opcja ta jest szczególnie przydatna, gdy urządzenie przenośne nie pracuje w systemie iOS ani Android.

- W przeglądarce urządzenia przenośnego należy zalogować się do serwisu eMyBaby (www.emybaby.com), podając nazwę użytkownika i hasło. W menu głównym wybrać opcję ELEKTRONICZNA NIANIA.
- Spśród dostępnych modeli wybrać digimonitor 3.5" touch.
- Wówczas będzie można wybrać jedną z dwóch opcji. Wybrać „Możesz oglądać z każdego miejsca na świecie. Wystarczy komputer, tablet lub smartfon”.
- Nacisnąć przycisk Odbieranie sygnału. Jeśli wszystko działa poprawnie, będą Państwo mogli automatycznie widzieć swoje dziecko w urządzeniu przenośnym.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Na jednostce dla rodzica nie słychać głosu dziecka	Głos w jednostce dla rodzica jest za bardzo ściszony	Zwiększyć czułość dźwięku na jednostce dla dziecka
	Zbyt niska czułość dźwięku na jednostce dla dziecka	Umieścić telefon(y) w dalszej odległości od urządzenia
Zakłócenia bądź niezadawalająca jakość odbioru	W pobliżu urządzenia znajdują się telefony komórkowe	Podłączyć zasilacz do źródła zasilania
	Odległość między kamerą i monitorem może być zbyt duża	Zbliżyć monitor do kamery
	Poziom naładowania baterii może być zbyt niski	Zbliżyć monitor do kamery
	Możliwe, że kamera lub monitor znajdują się zbyt blisko przedmiotów wykonanych z metalu	Odsunąć je od urządzenia
Nie można naładować akumulatorów w jednostce dla rodziców	Nie podłączono zasilacza AC/DC do źródła zasilania	Podłączyć zasilacz do źródła zasilania
	Zainstalowano zwykłe baterie	Wolno używać jedynie akumulatorów litowo-jonowych (Li-ion 3.7 V, 1200 mAh). Sprawdzić rodzaj zainstalowanej baterii i w razie potrzeby zastąpić ją akumulatorem zawartym w zestawie
Jeśli nadajnik utracił połączenie z odbiornikiem	Możliwe, że kamera i monitor znajdują się zbyt daleko od siebie	Zbliżyć monitor do kamery
	Na chwilę utracono połączenie między dwoma urządzeniami	Ponownie ustanowić połączenie urządzeń odłączając je od zasilania elektrycznego. Odczekać ok. 15 sekund przed ich ponownym połączeniem. Odczekać minutę, aby nadajnik i odbiornik zsynchronizowały się.
	Utracono połączenie między urządzeniami	EPonownie sparować kamerę z monitorem. Sprawdzić punkt 5.2.6.8.1 .

■ 6. KONSERWACJA

- Powierzchnie kamery i monitora należy czyścić miękką szmatką niepozostawiającą włókien.
- W przypadku zabrudzenia urządzeń należy czyścić je lekko wilgotną szmatką, uważając, by woda nie dostała się do żadnych otworów.
- Nigdy nie używać środków czyszczących ani rozpuszczalników.

■ 7. DANE TECHNICZNE

Częstotliwość	2,4 GHz DIGITAL (FHSS)
Zasięg Działania	Do 230 metrów (linia prosta i otwartej przestrzeni)
Liczba kanałów do skonfigurowania	4
Liczba kanałów automatycznych	24
Napięcie zasilania (jednostka dla rodziców)	Na wejściu: 100-240 VCA 50/60Hz 300mA Na wyjściu: 5V DC 800mA
Bateria (akumulator) do odbiornika	1 x akumulator Li-ion 3.7 V, 1200 mAh
Napięcie zasilania (jednostka dla dziecka)	Na wejściu: 100-240 VCA 50/60Hz 300mA Na wyjściu: 5V DC 800mA
Czas działania przy całkowicie naładowanej baterii (jednostka dla rodziców)	Sześć godzin ciągłej pracy

Format przejściówki z Jack na RCA kompatybilny	Zdjęcie D
Formatu kompatybilnego kabla miniUSB-USB	Przewodu danych USB

■ **8. UTYLIZACJA BATERII ORAZ URZĄDZENIA**

- Należy pamiętać o wyrzuceniu produktu w sposób przyjazny dla środowiska po wyjęciu baterii.
- Nie mieszać produktów opatrzonych symbolem przekreślonego kosza z odpadami z gospodarstw domowych.
- W celu prawidłowego odbioru i przetwarzania tych produktów należy przekazać je do punktów zbiórki odpadów wyznaczonych przez władze lokalne. Można również skontaktować się ze sklepem, w którym kupiono produkt.



Niniejszym Miniland S.A. oświadcza, że „89175 digimonitor 3.5" touch" jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/ EC.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Введение
2. комплект поставки
3. правила техники безопасности
4. свойства изделия
5. инструкция по эксплуатации
6. уход
7. технические характеристики
8. информация об утилизации батареи и изделия

■ 1. ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас с приобретением видеоняни – устройства для наблюдения за ребенком с беспроводной передачей данных на монитор и цветным сенсорным экраном, в разработке которого использованы современные передовые технологии. Мы надеемся, что Вы будете удовлетворены качеством и характеристиками данного продукта, но мы рекомендуем внимательно прочитать инструкцию, чтобы в полной мере использовать его функциональные возможности.

Эта видеоняня позволяет беспроводным способом передавать аудио- и видеосигналы, которые затем отображаются на цветном дисплее, что удобно во многих ситуациях, таких как, например, уход за детьми, младенцами или пожилыми людьми. Кроме того, сенсорный экран позволяет легко настраивать все функции устройства.

Примечание: Некоторые свойства изделия, описанные в данном руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.

■ 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1 Камера (детский блок)
- 1 Монитор (родительский блок)
- 2 Переходники-адаптеры постоянного/переменного тока
- 1 Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор для монитора
- 1 Шейная лента
- 1 Сумка для транспортировки и хранения
- 1 штатив
- 1 Руководство по эксплуатации и гарантия

· Если в комплекте поставки отсутствуют какие-либо из вышеуказанных элементов, обратитесь к распространителю или продавцу.

■ 3. Правила техники безопасности

Внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации перед использованием видеоняни в первый раз и сохраните его для возможности использования в будущем в качестве справочного материала.

3.1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ:

При использовании электроприборов следует всегда соблюдать некоторые основные меры предосторожности:

1. Особенно необходимо соблюдать меры предосторожности, когда дети или пожилые люди используют какой-либо из приборов или когда он используется вблизи них. Держите прибор вдали

от детей, когда он не используется.

2. Данный прибор не должен использоваться как единственный способ контроля, ни в коем случае не являясь заменой ответственного наблюдения за детьми, пожилыми людьми или имуществом со стороны взрослых.

3. При работе с радионяней пользуйтесь только адаптерами переменного тока (5 V, 800 mA), которые входят в комплект поставки.

4. Используйте только с батареями рекомендованного типа (литий-ионный аккумулятор 3.7 В – 1200 мА·ч). Не устанавливайте никакие другие типы батарей в монитор.

5. Устройство содержит детали маленького размера. Будьте внимательны и осторожны при распаковке и сборке прибора.

6. Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами, например, с пластиковыми пакетами. Будьте внимательны и осторожны при распаковке и сборке прибора.

7. НЕ используйте прибор с поврежденным шнуром или штепсельной вилкой. Если радионяня не функционирует нормально или прибор был поврежден, обратитесь в авторизованный сервисный центр Miniland для проведения проверки и ремонта прибора, чтобы полностью исключить любой возможный риск.

8. НЕ пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор или настраивать любую из его электрических или механических функций, так как в таком случае гарантия станет недействительной.

9. Удостоверьтесь, что электрическое напряжение Вашего жилища совпадает с указанным в характеристиках прибора.

10. Если Вы не собираетесь использовать устройство в течение продолжительного периода времени, всегда отсоединяйте адаптер питания и извлекайте батарею. Чтобы отсоединить прибор от электросети, возьмите в руки трансформатор и извлеките штекер из розетки. Никогда не тяните прямо за шнур.

11. Этот прибор не предназначен для использования в сырых и очень влажных условиях. Никогда не размещайте видеоняню или устройство для зарядки аккумулятора в месте, откуда они могут попасть в раковину или емкость с водой. Неиспользуемый прибор храните в сухом месте.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

· Данное устройство видеонаблюдения за ребенком («Видеоняня») разработано с целью обеспечить спокойствие родителей при невозможности находиться в одной комнате с их ребенком. Это устройство не исключает необходимости личного наблюдения со стороны взрослых. Необходимо, чтобы один из родителей находился вблизи монитора, когда устройство используется. Видеоняня не является медицинским прибором, ей нельзя доверять благополучие Вашего ребенка. Важно, чтобы Вы лично регулярно посещали комнату ребенка, чтобы удостовериться, что все в порядке.

· Запрещается использовать данную видеоняню в случаях, когда от ее работы зависит жизнь или здоровье ребенка или других лиц, или

■ РУССКИЙ

сохранность имущества. Производитель не несет ответственности и не принимает никаких претензий, связанных с летальным исходом, нанесением вреда здоровью или повреждением имущества, возникших в результате неправильной работы или ненадлежащего использования продукта.

- Ненадлежащее использование данной беспроводной видеоняни может стать поводом для судебных разбирательств.
- К использованию данного продукта подходите ответственно.

ВАЖНО: Примите во внимание, что гарантия на устройство не распространяется на какие-либо изменения или модификации устройства, выполненные не технической службой Miniland.

3.2. СОВЕТЫ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ РАДИОПОМЕХ

Данное устройство прошло испытания и соответствует требованиям Директивы R&TTE 1999/5/CE. Эти требования были разработаны для обеспечения надлежащей защиты бытовых устройств от нежелательных помех. Если устройство не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, его использование может вызвать помехи в радиосвязи. Примите во внимание, что невозможно дать гарантию отсутствия помех в каждом конкретном случае. Если видеоняня создает помехи при приеме радио- или телевизионного сигнала, что можно выявить, отключив и повторно включив устройство, рекомендуется попытаться устранить помехи следующим образом:

- Направьте приемник в другую сторону или измените его расположение.
- Увеличьте расстояние между соответствующим прибором и видеоняней.
- Включите устройство в другую розетку, отличную от розетки приемника.
- Обратитесь в Отдел по обслуживанию клиентов.

Для обеспечения соблюдения Директивы R&TTE 1999/5/EC данное устройство снабжено специальными экранированными кабелями. Использование устройства, не прошедшего испытания, или неэкранированных кабелей может привести к возникновению помех при приеме радио- или телевизионного сигнала.

3.3. ВЫБОР ПОДХОДЯЩЕГО МЕСТА

- Для избежания несчастных случаев установите электронное устройство в месте, недоступном для детей.
- Детский блок (передатчик) должен быть расположен на расстоянии от 1 до 1,5 метров от детской колыбели. Никогда не устанавливайте детский блок внутри колыбели, кровати или манежа и не закрепляйте на них на штативе. Убедитесь, что устройство, кабели и адаптер находятся вне досягаемости ребенка и других маленьких детей.
- Установите видеоняню в месте, обеспечивающим свободную циркуляцию воздуха. Не ставьте на мягкие одеяла или покрывала, в углах шкафов,

- полок и т.д.
- Установите видеоняню вдали от источников тепла, таких как радиаторы, камин, плитки и вне действия прямых солнечных лучей.
- Установите камеру на достаточном расстоянии от телевизоров, радиоприемников и ретрансляторов. Интенсивные радиосигналы, генерируемые этими устройствами, могут вызвать помехи или шум и даже привести к искажению изображения на мониторе. Если это происходит, переместите камеру в другое место.
- Этот монитор может быть установлен на столе с использованием складной опорной ножки на задней панели. Если она не используется, просто уберите ее внутрь задней части монитора до характерного "щелчка".

■ 4. СВОЙСТВА ИЗДЕЛИЯ

4.1. ФУНКЦИИ И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ МОНИТОРА (Рисунок А)

МОНИТОРА (Рисунок А.1)

1. Светодиодный индикатор включения/подсоединения
2. Микрофон
3. индикатор зарядки
4. Сенсорный ЖК-экран
5. Кнопка меню
6. Кнопка питания
7. Громкоговоритель
8. Крючок для шейного ремешка
9. Выдвижная антенна
10. Слот для карты SD
11. Крышка батарейного отсека
12. Кнопка блокировки экрана
13. Кнопка для общения с ребенком
14. Переносная ручка
15. Выходной разъем AV
16. Mini-USB разъем питания /ПК

экран

значки на экране (Рисунок А.2)

- a. Покрытие
- b. Громкость
- c. Ночное зрение
- d. вибрация
- e. Колыбельные
- f. Режим звуковой активации (VOX) и уровень чувствительности
- g. Камера
- h. Температура в комнате ребенка
- i. Ночник
- j. Уровень передачи
- k. Уровень заряда батареи
- l. Дата и время
- m. Индикатор блокировки сенсорного экрана
- n. Восприимчивое
- o. Автоматическая смена
- p. Индикатор движения
- q. сигнализация
- г. Карта SD
- s. Напоминание о кормлении/D
- t. Напоминание о смене подгузников
- u. Напоминание о приеме лекарств
- v. Напоминание о времени сна
- w. Поговорите с ребенком активирована

иконки меню (Рисунок А.3)

- A. Воспроизведение
- B. Запись
- C. QUAD/канал
- D. Ночник
- E. Колыбельные
- F. Режим звуковой активации (VOX) и уровень чувствительности
- G. Громкость
- H. Настройки
- I. Главное меню

4.2. ФУНКЦИИ И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ КАМЕРОЙ (Рисунок B)

- I. Выдвижная антенна
- II. световой датчик
- III. Кнопка включения
- IV. Отверстие для крепления
- V. Громкоговоритель
- VI. Кнопка связи
- VII. Датчик температуры
- VIII. Разъем питания мини-USB
- IX. Светодиодный индикатор включения/выключения
- X. Микрофон
- XI. Инфракрасные приемники
- XII. Объектив
- XIII. Ночник
- XIV. Крепление для штатива

■ 5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
5.1. ДЕЙСТВИЯ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
5.1.1. БЛОК ПИТАНИЯ РОДИТЕЛЬСКОГО БЛОКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Монитор, или родительский блок этой видеоняни предназначен для использования с батареей или с адаптером переменного/постоянного тока, который входит в комплект изделия. Перед первым использованием устройства или после длительного перерыва в использовании следует зарядить батарею по крайней мере в течение восьми часов.

Видеоняня поставляется с перезаряжаемой литий-ионной аккумуляторной батареей 3.7 Вт 1200 мА·ч для питания монитора. Мы рекомендуем использовать батарею в мониторе для возможности получения аудио- и видеосигнала с камеры из любого места. Чтобы держать батарею постоянно заряженной, по возможности всегда включайте монитор через адаптер в сеть.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ (Рисунок C)

1. Отвинтите и снимите крышку батарейного отсека (11), которая находится на задней панели устройства.
2. Вставьте литий-ионную батарею (в комплекте).
3. Установите крышку батарейного отсека на место и закрепите ее с помощью винта.

Внимание: Используйте только батареи рекомендованного типа, поскольку, в противном случае существует риск взрыва. Утилизируйте использованные батареи согласно соответствующим предписаниям.

Примечание: Для продления срока службы батареи родительский блок оснащен функцией экономного режима, чтобы продлить срок службы батареи. Если оба блока устройства не используются, рекомендуется выключить их для экономии заряда батареи.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

Вставьте батарею в соответствии с указаниями в предыдущем разделе.

Существуют два способа подзарядки батареи:

1. Подключите адаптер питания к разьему мини-USB на боковой стороне устройства (16). Используйте только адаптер в комплекте. Подключите адаптер к сети.
2. Подключите его к USB-порту компьютера с помощью кабеля-переходника мини-USB-USB (не входит в комплект). Если компьютер включен, то процесс зарядки начинается немедленно.

Примечание: Извлеките батарею из устройства, если устройство не используется в течение длительного времени.

5.1.2. ПИТАНИЕ ДЕТСКОГО БЛОКА

Камера, или детский блок этой радионяни предназначены для использования с адаптером переменного/постоянного тока, который входит в комплект.

1. Найдите разъем (VIII) на задней части детского блока.
2. Подключите кабель адаптера с разъемом мини-USB для камеры. Используйте только прилагаемый адаптер.
3. Подключите адаптер к сети.

Внимание: опасность удушения - держите шнур вне досягаемости ребенка. НИКОГДА не устанавливайте камеру с кабелями на расстоянии менее 1 метра от колыбели! Никогда не используйте удлинители с адаптерами переменного тока. Используйте только прилагаемый адаптер переменного тока.

5.2. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ**5.2.1. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ****5.2.1.1. МОНИТОР:**

Нажмите и удерживайте кнопку включения питания (6), расположенную в верхней части монитора для его включения или выключения. При этом соответственно загорается или гаснет светодиодный индикатор включения/выключения (1).

5.2.1.2. КАМЕРА:

Чтобы включить или выключить камеру, нажмите и удерживайте кнопку питания (III) в течение двух секунд. При этом соответственно загорается или гаснет LED-индикатор питания (IX). После установки и включения камеры через монитор можно просматривать изображение и слышать звук из комнаты ребенка.

5.2.2. БЛОКИРОВКА СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

При необходимости можно заблокировать

сенсорный экран для предотвращения случайного срабатывания какой-либо из функций. Для этого нажмите кнопку блокировки экрана (12) на боковой панели монитора. Для активации сенсорного экрана нажмите эту кнопку повторно.

5.2.3. РАЗГОВОР С РЕБЕНКОМ

С помощью родительского блока можно поговорить с ребенком (например, чтобы успокоить ребенка или сказать, что сейчас подойдет) или с кем-либо, кто находится в его комнате.

Для этого нажмите и удерживайте кнопку для разговора с ребенком (13) и говорите в монитор. После окончания отпустите кнопку, чтобы снова слышать шум из комнаты ребенка.

Обратите внимание, что во время разговора при нажатой кнопке звуки из комнаты ребенка не слышны; для включения звука нужно отпустить кнопку.


5.2.4. НОЧНОЙ ИНФРАКРАСНЫЙ РЕЖИМ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ)

Функция ночного инфракрасного режима позволяет камере снимать ребенка или зону наблюдения в темноте или в условиях низкой освещенности.

В этом режиме на мониторе появляется только черно-белое изображение предметов, находящихся на расстоянии не более 2 метров.

Камера постоянно отслеживает уровень освещенности и автоматически переключается в инфракрасный режим при недостатке видимого света.

5.2.5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОТСУТСТВИИ ДОСЯГАЕМОСТИ


Если монитор находится на расстоянии от камеры, большем, чем допустимое (см. технические данные), светодиодные индикаторы включения/выключения камеры (IX) и монитора (1) будут мигать красным светом и на верхней левой части экрана появится символ . Приблизьте монитор к камере для восстановления приема изображения.

5.2.6. ГЛАВНОЕ МЕНЮ (Рисунок А.3)

Чтобы попасть в главное меню для (I) настройки основных функций и характеристик видеоняни, нажмите кнопку меню (5) на мониторе.

5.2.6.1. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (Рисунок 1 ①)

Digitonitop 3.5"touch позволяет воспроизводить видео и фотографии, записанные на карте памяти SD (в комплект не входит).




Нажмите иконку воспроизведения  в главном меню (I) или непосредственно на основном экране.

Выберите опцию ВИДЕО или ФОТО в зависимости от того, что хотите отобразить.

ВИДЕО




В этой папке находятся видео, отсортированные в подпапках в соответствии с датой, а затем временем записи. Необходимо выбрать папки соответствующего дня и времени для просмотра желаемого видео. Для смены видеофрагментов, снятых в один день, можно использовать иконки



Для приостановки воспроизведения видео нажмите , а для продолжения - . Для удаления видео нажмите  и затем ОК.


Для удаления пустой папки, нажмите на ее значок и удерживайте нажатие. Появится сообщение о подтверждении удаления. Нажмите ОК для подтверждения.

ФОТО



В этой папке находятся фотографии, отсортированные в подпапках в соответствии с датой, а затем временем записи. Выберите нужную папку для отображения желаемой фотографии. Для смены изображений в один день, можно использовать иконки  и . Для удаления изображения нажмите на иконку  и затем ОК.

Для удаления пустой папки, нажмите на ее значок и удерживайте нажатие. Появится сообщение о подтверждении удаления. Нажмите ОК для подтверждения.



5.2.6.2. ЗАПИСЬ (Рисунок 2-3-4 ②)

С помощью данного видеоприбора можно снимать фотографии и записывать видеофрагменты. Для этого выберите опцию «Запись»  главного меню (I).

Выберите соответствующую опцию в зависимости от того, хотите ли вы сделать фото

 или снять видео .


Если Вы хотите, чтобы на видео и фотографии отображалась дата и время, выберите опцию «Информация о дате и времени».

В этом подменю также находятся опции форматирования карты памяти  или доступа к информации на этой карте .

После приобретения новой карты памяти SD желательно отформатировать её перед использованием.


ВНИМАНИЕ: при форматировании карты памяти SD все её содержимое удалится.

ВИДЕО


Выберите опцию «Видео» и нажмите на иконку  для начала записи. Появится красная точка и слово ЗАПИСЬ. Для завершения записи снова нажмите на эту иконку.


Если длительность видеозаписи превысит 3 минуты, она будет сохранена в нескольких фрагментах максимальной длительности.

ФОТО

Выберите опцию «Фото» и нажмите на иконку  для фотографирования.

5.2.6.3. РЕЖИМ QUAD/КАНАЛ (Рисунок 5 ③)

Эта видеоняня позволяет подключить до четырёх камер к одному монитору. Нажмите на иконку  в главном меню (I) для выбора подменю QUAD/КАНАЛ.

Для выбора камеры, изображение с которой Вы хотите получить, нажмите соответствующую иконку . Можно также получить доступ к

изображению с требуемой камеры, нажав на иконку (g) основного экрана.

Одним из основных свойств этой видеоняни является возможность отображать видео со всех 4 камер одновременно благодаря функции «ПРОСМОТР ЧЕТЫРЕХ КАМЕР».

Одним из основных свойств этой видеоняни является возможность отображать видео со всех 4 камер одновременно благодаря функции «ПРОСМОТР ЧЕТЫРЕХ КАМЕР». Для этого нажмите иконку (h), и на экране появится изображение, разделенное на четыре части. С этого момента Вы будете только прослушивать звук с камеры, которая у Вас в красной рамке. Для прослушивания звука с другой камеры нажмите на её значок. Красная рамка сменит положение и появится вокруг значка вновь выбранной камеры. Если Вы хотите смотреть трансляцию с камеры в полноэкранном режиме, нажмите на её значок и удерживайте нажатие в течение 3 секунд. Если Вы хотите увидеть изображение с одной из камер на полном экране, нажмите на нее.

Если Вы хотите, чтобы на мониторе отображалось изображение с каждой камеры в течение нескольких секунд по очереди, нажмите на иконку (i). Для того, чтобы установить параметры автоматической смены экранов, необходимо выбрать опцию «Время автоматической смены» в меню «Настройки монитора», которые описаны ниже.

Примечание 1: Имейте в виду, что Вы не сможете выбрать камеры, если они не были предварительно сопряжены с монитором (e).

5.2.6.4. СОПРОВОЖДАЮЩЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ (НОЧНИК) (Рисунок 6 (j))

Для активации ночника на камере нажмите на иконку (j) в главном меню (l). Появится подменю, которое показывает опции ночного освещения для каждой из 4-х камер. Нажмите на иконку (k) требуемой камеры для включения (l) или выключения соответствующей лампочки. Также можно включать и выключать сопровождающее освещение камеры, нажав на иконку (i) основного экрана. На иконке появится надпись ON или OFF в зависимости от того, включен или выключен ночник камеры, отображаемой в данный момент.

Примечание: Имейте в виду, что Вы не сможете выбрать камеры, если они не были предварительно сопряжены с монитором (e).

5.2.6.5. КОЛЫБЕЛЬНЫЕ (Рисунок 7-8 (m))

Наше устройство может помочь успокоить ребенка, чтобы он лучше спал под звуки нежной колыбельной, звучащей из детского блока. Для активации этой функции нажмите на иконку (m) главного меню (l).

Сначала необходимо выбрать камеру, из которой будет звучать выбранная мелодия.

После определения камеры нажмите выбранную иконку для проигрывания одной из 5 колыбельных

музыки, имеющихся в Вашем распоряжении, либо для останова воспроизведения музыки (n) либо для повторения мелодии по кругу (o), если оно уже было ранее активировано.

Можно выбрать один из трех уровней громкости, что позволяет создать подходящую атмосферу для отдыха и игр ребенка.

Активировать колыбельную мелодию на камере, изображении которой передается на экран можно, нажав на иконку (e) основного экрана. Эта иконка появится вместе с номером выбранной колыбельной или с крестиком, если функция отключена.

Примечание: Имейте в виду, что Вы не сможете выбрать камеры, если они не были предварительно сопряжены с монитором (e).

5.2.6.6. РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ/VOX (Рисунок 10-11-12-13-14 (p))

5.2.6.6.1. РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ (Рисунок 10-13-14 (p))

В режиме ожидания Вы можете выбрать максимальное время, в течение которого изображение на мониторе остается активным (1, 3 или 5 минут), после чего изображение исчезает, но звук остается; этот режим позволяет экономить энергию. Для возобновления показа картинки просто нажмите на любую кнопку.

Нажмите на значок (q) в главном меню (l) и нажмите на иконку (r) иконки, выберите требуемую камеру.

Здесь Вы можете активировать или деактивировать данную функцию. Вы можете выбрать максимальное время, в течение которого изображение на мониторе остается активным (1, 3 или 5 минут).

Примечание: при включении режима Standby погасить экран можно нажатием на кнопку (b), чтобы не ждать 1, 3 или 5 минут до автоматического выключения.

5.2.6.6.2. РЕЖИМ ЗВУКОВОЙ АКТИВАЦИИ (VOX) (Рисунок 10-11-12 (s))

Этот режим позволяет управлять активацией видеоняни с помощью звука. При включенном режиме звукового предупреждения на мониторе камера прекращает передачу при отсутствии звука возле нее. Однако она продолжает улавливать звуки, находясь в режиме минимального энергопотребления. При прекращении передачи сигнала от камеры экран монитора гаснет. Если камера уловит какой-либо звук громче установленного уровня чувствительности, она включается и снова начинает передавать изображение на монитор.

Если необходимо увидеть ребенка, когда в его помещении не раздаются звуки, прислонитесь к экрану, и изображение появится снова.

Для отключения этой функции и возможности непрерывного наблюдения за мониторируемым пространством необходимо отключить режим звукового предупреждения на мониторе.

· Режим звукового предупреждения деактивирован:



Камера передает сигнал постоянно, что позволяет постоянно наблюдать за Вашим ребенком или прибором перед камерой.

· Режим звукового предупреждения активирован: Камера передает сигнал, только когда улавливает звук около камеры достаточной громкости согласно выбранного порога срабатывания.

Чувствительность звука

Одни дети производят больше шума, чем другие! Вы можете подстроить порог чувствительности прибора, чтобы приспособить его к своему малышу. Для ребенка, который спит спокойно и плачет негромко, выставьте чувствительность на значение «Высокая» (HI). А если он обычно издает более громкие звуки во время сна или производит довольно сильный шум перед тем, как действительно заплакать, настройте чувствительность на значение «Низкая» (LO). Если поведение ребенка не относится ни к одному из вышеописанных случаев, выберите значение «Средняя» (ME).

Для активации этой функции, сначала необходимо установить режим ожидания на 1, 3 или 5 минут (см. пункт 5.2.6.6.1). Выберите переход на режим ожидания через 1, 3 или 5 минут, если Вы хотите, чтобы камера прекращала передачу изображения, соответственно, через 1, 3 или 5 минут отсутствия звука вокруг камеры.

Нажмите на значок  в главном меню (I) и нажмите на иконку  иконки, выберите требуемую камеру. Здесь Вы можете активировать или деактивировать данную функцию и выбрать уровень чувствительности камеры, а именно громкость звука, при превышении которой камера начнет передавать сигнал.


Эту функцию также можно задать с основного экрана. Нажмите на иконку (f), и появится соответствующее подменю с выбором уровня чувствительности (низкий, средний, высокий, соотв. LO, ME, HI) или с красным крестиком для деактивации функции звукового предупреждения. Внесенные на основном экране изменения относятся только к камере, которая в данный момент передает сигнал на экран.

Примечание 1: при включении режима VOX погасить экран можно нажатием на кнопку (6), чтобы не ждать 1, 3 или 5 минут до автоматического выключения

Примечание 2: Для возобновления показа картинки просто нажмите на любую кнопку.


5.2.6.7. ЗВУК/ИЗОБРАЖЕНИЕ (Рисунок 9)

Это меню позволяет настроить основные функции экрана: контрастность, яркость и громкость.

Для настройки этих значений нажмите на иконку  главного меню (I), при этом появятся иконки, соответствующие каждой из этих функций. Можно выбрать один из доступных уровней яркости (1-5) и объем (0-5), нажимая на значки + или -.

5.2.6.8. НАСТРОЙКИ (Рисунок 15)

Это меню позволяет выбрать и настроить многие

из функций видеонаблюдения. Чтобы войти в меню настроек, нажмите на иконку  главного меню (I). В этом меню находятся несколько четко разделенных подменю, представляющих настройки монитора и настройки каждой из камер, подключенных к данному монитору.


5.2.6.8.1. НАСТРОЙКИ МОНИТОРА (Рисунок 16)



Для выбора этой опции нажмите на иконку .

· Подключение (Рисунок 17)

Данное изделие предусматривает возможность использования от 1 до 4-х камер для видеонаблюдения за несколькими точками (каждая из камер использует канал 1, 2, 3 или 4). На заводе-изготовителе монитор и камера программируются для использования канала 1. Для подключения дополнительной камеры выполните следующие действия.

После входа в подменю Сопряжения выберите канал, к которому Вы хотите подключить новую камеру нажатием на соответствующую иконку. Имейте в виду, что уже сопряженные камеры отображаются зеленым цветом, несопряженные - серым фоном.

При этом иконка сменится на , и светодиодный индикатор включения/соединения





(1) замигает зеленым цветом. Нажмите кнопку подключения (VI) камеры, и если соединение осуществлено успешно, появится иконка  вместо предыдущей, а светодиодные индикаторы загорятся зеленым. Если подключение не удалось, появится иконка . В этом случае попробуйте выполнить вышеописанные действия еще раз с тем же или другим каналом.


По различным причинам возможна потеря связи между уже подсоединенной камерой и монитором. В таком случае повторите процесс, описанный выше для повторного подключения камеры к монитору.


· Дата/Время (Рисунок 18)


Это подменю позволяет настроить дату и время, которые отображаются на экране.

· СИГНАЛИЗАЦИЯ (Рисунок 19-20-21)

В этом подменю Вы можете настроить до 4 типов оповещений: Сигнал кормления , Сигнал смены подгузников , Оповещение о приеме лекарств , и Будильник .

1. Сигнал кормления : При активации этого оповещения на главном экране появится иконка (s). Когда оповещение срабатывает, иконка замигает. Дотронувшись до нее, Вы можете выбрать, повторить ли оповещение на следующий день или отменить его.

2. Сигнал смены подгузников : Когда это оповещение активировано, на главном экране появится иконка (t). При срабатывании оповещения иконка замигает. Вы можете повторить или отключить его по Вашему выбору.

3. Оповещение о приеме лекарств : В этом разделе Вам в первую очередь следует настроить

немецкий, итальянский, польский и русский.

предпочитаемое время начала звучания сигнала. Например, если Вы устанавливаете время начала сигнала на 12:00 и выбираете из разных вариантов, что сигнал должен звучать каждые 4 часа (всего 6 раз за сутки), первый сигнал прозвучит в 12:00, следующий - в 16:00, следующий - в 20:00 и следующий - в 00:00. Когда активировано это оповещение, на главном экране появится иконка (u).

4. Будильник (☺): После активации этого оповещения на главном экране появится иконка (v). При срабатывании оповещения иконка мигает, Вы можете, дотронувшись до нее, повторить или отключить сигнал по Вашему выбору.

Доступ в это подменю производится с главного экрана нажатием иконки (q).

· **Время автоматической смены камер (Рисунок 22)**
Эта модель видеоняни позволяет циклически отображать на мониторе изображения с каждой камеры по несколько секунд. В этом подменю Вы можете выбрать продолжительность показа изображения с каждой подключенной камеры.

· **Масштабирование (Рисунок 23)**
Размер передаваемого изображения можно увеличить с помощью функции масштабирования. Нажмите на значок + для увеличения или на значок - для уменьшения изображения. Максимальное увеличение изображения – в 3 раза с шагом 1. Для выхода из режима zoom (увеличение) нажмите кнопку меню (5).

· **Режим ТВ-выхода (Рисунок 24)**
Это подменю позволяет выбрать формат передачи сигнала на телеприемник. Для передачи изображения и звука из помещения ребенка на экран телевизора соедините аудио/видеовыход AV монитора (15) с входом телевизора с помощью кабеля с разъемом RCA (в комплект не входит). Этот вход сопоставим с кабелями со следующей конфигурацией каналов: **(Рисунок D)**
PAL: используется в большинстве стран Европы, Африки, Азии, в некоторых странах Южной Америки и в Австралии.
NTSC: используется в Японии и большинстве стран Северной и Южной Америки.

Внимание: в случае отсутствия кабелей, отвечающих вышеуказанным характеристикам, свяжитесь с нашим отделом послепродажного обслуживания по телефону +34 965 564 200.

· **Калибровка сенсорной панели (Рисунок 25)**
Если Вы заметили, что сенсорная панель не реагирует на прикосновения должным образом, Вы можете откалибровать её. Для этого войдите в подменю и нажмите на крестики, которые появятся на экране. Вы можете выйти из режима калибровки в любой момент, нажав на кнопку (5) меню.

· **Язык (Рисунок 26)**
Язык отображения всех опций на мониторе может быть выбран из 8 доступных языков: испанский, английский, португальский, французский,

· **Установка режима записи (Рисунок 27)**
Данная видеоняня предоставляет возможность установить режим записи в определенный период времени. При активации данной опции необходимо указать время начала и время окончания записи. Для отключения данной опции нажмите OFF.

· **Функция детектора движения (Рисунок 28)**
При активации режима обнаружения движения (MD) на мониторе и вы активировали режим ожидания (см пункт 5.2.6.6.1), если нет никакого движения вокруг камеры, камера прекращает передачу и монитор будет казаться выключенным. Экран монитора отключается, как только камера прекращает передачу изображения. Для возобновления показа картинки просто нажмите на любую кнопку. Для отключения данной функции и для постоянного просмотра всей зоны наблюдения необходимо отключить режим MD (детектор движения) на мониторе.

Режим MD отключен: Камера постоянно передает изображение, что позволяет осуществлять непрерывное наблюдение за вашим ребенком или зоной просмотра. Режим MD включен: Камера передает изображение только при обнаружении в радиусе действия детектора какого-либо движения достаточной интенсивности в соответствии с выбранным уровнем.

Для активации или деактивации данной функции нажмите на первую иконку, которая появится на экране. Также необходимо выбрать один из трех имеющихся уровней чувствительности детектора движения камеры. Кроме того, имеется дополнительная функция, позволяющая записывать изображения при обнаружении движения в течение установленного периода после включения камеры. Вы можете включить или отключить данную опцию, нажав на иконку (A), затем выберите из предложенных вариантов длительность периода записи, нажав на (B). Вы также можете включить или отключить функцию обнаружения движения с главного экрана, играв значок (p).

· **Функция вибрации (Рисунок 29)**
Данная функция позволяет родителям добиться тишины в то время, когда им требуется спокойная обстановка, также эта функция будет полезной в шумных местах и для людей с ограниченными слуховыми возможностями. Когда уровень шума в комнате ребенка превышает определенный порог, устройство вибрирует для оповещения родителей. Вы можете активировать функцию касанием иконки (C) либо отключение - нажатием на иконку (D). Вы также можете включить или отключить вибрацию на главном экране, нажав на значок (d).

· **Восстановление заводских настроек (Рисунок 30)**
Данная функция позволяет вернуть параметры

и опции к значениям по умолчанию, запрограммированным на заводе-изготовителе. Если Вы хотите восстановить заводские настройки, поставьте флажок в ячейке ДА и подтвердите выбор.

ВНИМАНИЕ: при этом все настройки устройства будут сброшены до исходных значений по умолчанию.

5.2.6.8.2. НАСТРОЙКИ КАМЕРЫ (Рисунок 31 ☹)

Конфигурацию настроек каждой камеры можно выполнить, нажав на соответствующую ☹ иконку

· Сигнал оповещения температуры (Рисунок 32)

Данная опция позволяет выбрать отображение температуры в °C или °F, а также установить сигнал оповещения, когда температура в комнате ребенка выходит за пределы заданного диапазона. Для настройки сигнала оповещения температуры необходимо сначала задать максимальную и минимальную температуру в вышеуказанном диапазоне, а затем нажать на иконку Ⓐ что позволит активировать или деактивировать сигнал оповещения.

Можно задать длительность сигнала оповещения, нажав на иконку Ⓜ и выбрав соответствующую опцию.

Чтобы изменить единицы измерения температуры от °C до °F, нажмите на значок X"Cambiar X por el icono de °C.

· Мощность передачи/Громкость (Рисунок 33)

Это меню позволяет настроить уровень громкости, с которой камера будет передавать голос родителей при использовании функции двухсторонней связи. Возможен выбор одного из 6 уровней громкости (0-5) при нажатии на значки «+» или «-» соответственно.

Кроме того, это меню позволяет изменить уровень мощности камеры, сделав выбор между опциями высокая/низкая. При выборе опции HI (высокая мощность), радиус покрытия достигает 230 метров на открытой местности с исходной мощностью. При выборе опции LOW (низкая мощность), максимальное расстояние передачи уменьшается до 90 метров на открытой местности, соответственно снижается мощность передачи.

Также эту функцию можно задать из основного меню. Нажмите на иконку (j), на экране появится меню выбора уровня мощности (LO, HI). Изменения параметров, внесенные из основного меню, относятся только к камере, которая в данный момент передает изображение, выведенное на монитор.

5.2.7. eMyBaby

5.2.7.1. РЕГИСТРАЦИЯ

1. В первую очередь необходимо зарегистрироваться на Интернет-странице eMyBaby. Для этого откройте Ваш браузер, зайдите на страницу www.emybaby.com и щелкните мышкой по кнопке СОЗДАТЬ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ.
2. Укажите в полях Ваши личные данные,

примите условия пользования и нажмите кнопку АКТИВИРОВАТЬ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ.

3. На электронную почту, которую Вы указали в момент регистрации, к Вам придет письмо-подтверждение. После того, как Вы перейдете по ссылке, содержащейся в письме, Вы снова окажетесь на странице eMyBaby, с которой теперь Вы сможете войти, используя имя своей учетной записи и пароль, нажав кнопку ВОЙТИ.

5.2.7.2. ЧТОБЫ УВИДЕТЬ ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ПК, В КОТОРОМ АКТИВИРОВАНА ВИДЕОНЯНЯ

1. Для того, чтобы Вы смогли видеть изображение, которое камера передает на Ваш ПК, Вам необходимо подключить монитор (экран) к выходу USB Вашего компьютера посредством кабеля мини-USB-USB (не входит в комплектацию). Монитор должен быть включен, если аккумулятор разряжен, его необходимо зарядить.

2. После того, как Вы зайдете под своей учетной записью и паролем в eMyBaby, выберите вариант ВИДЕОНЯНЯ на РАБОЧИЙ СТОЛ.

3. Теперь выберите digimonitor 3.5" touch.

4. Вы можете выбрать из двух вариантов. Выберите «Видеть его только на КОМПЬЮТЕРЕ, к которому подключена видеоняня (через USB-кабель».

5. Если все работает корректно, на экране Вашего компьютера Вы автоматически увидите изображение Вашего ребенка. В случае каких-либо проблем с изображением, проконсультируйтесь с инструкциями по визуализации онлайн, нажав иконку ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗДЕСЬ ☹.

5.2.7.3. ЧТОБЫ ВИДЕТЬ ИЗОБРАЖЕНИЕ УДАЛЕННО С ПОМОЩЬЮ eMyBaby

Если Вы желаете видеть своего ребенка дистанционно, на компьютере, планшете или смартфоне, следуйте инструкциям ниже:

ПРИМЕЧАНИЕ: для того, чтобы видеть изображение, которое дистанционно захватывает Ваша камера через eMyBaby, монитор должен быть подключен к Вашему ПК. Обязательным условием является подача сигнала через eMyBaby с ПК, к которому подключен монитор Вашей программы vigilabebés. Без этой предварительной настройки Вы не сможете получать сигнал на каком-либо другом устройстве (ПК, планшет или мобильный телефон).

1. Подключите к своему ПК, следуя изложенным ранее инструкциям, подключив монитор к выходу USB Вашего компьютера посредством кабеля мини-USB-USB (не входит в поставку).

2. Зайдите на Интернет-страницу eMyBaby (www.emybaby.com) под своей учетной записью и паролем (если у Вас их нет, зарегистрируйтесь согласно инструкциям выше) и выберите опцию ВИДЕОНЯНЯ.


3. Среди различных моделей vigilabebés выберите digimonitor 3.5" touch.

4. Вы можете выбрать из двух вариантов. Выберите «Доступ из любой точки с другого компьютера, планшета или смартфона».

5. При первом использовании этой услуги, система запросит Вас ввести номер заказа Вашего продукта. Этот номер имеет формат MNLXX-XXXXX, Вы найдете его внутри отсека аккумулятора монитора.

6. После того, как Вы введете код, зажжется экран, на котором Вы увидите различные опции: Отправить и Принять сигнал. Для того, чтобы видеть изображение, которое камера захватывает дистанционно, на Вашем мобильном устройстве, сначала Вы должны нажать кнопку Отправить

Если Вы желаете видеть изображение с другого компьютера, следуйте инструкциям ниже:

1. Подключите к своему ПК согласно изложенной ранее инструкции, подключите монитор к выходу USB своего компьютера с помощью кабеля мини-USB-USB (не входит в поставку).
2. На ПК, на котором Вы хотите дистанционно видеть изображение, зайдите на Интернет-страницу eMyBaby (www.emybaby.com) под своей учетной записью и паролем и выберите вариант ВИДЕОНЯНЯ.
3. Выберите digimonitor 3.5" touch среди различных моделей ВИДЕОНЯНЯ.
4. Вам будут представлены два варианта на выбор. Выберите «Доступ из любой точки с другого компьютера, планшета или смартфона».
5. Чтобы видеть изображение, которое камера захватывает дистанционно, на Вашем мобильном устройстве, сейчас Вам нужно нажать кнопку Принять сигнал. Если все работает корректно, на экране Вашего компьютера Вы автоматически увидите изображение Вашего ребенка. В случае проблем с изображением, вернитесь к инструкциям по визуализации онлайн, нажав на иконке ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗДЕСЬ .

Чтобы видеть изображение с мобильного устройства (планшета или мобильного телефона), следуйте следующим инструкциям: Приложение eMyBaby

Miniland разработала приложение eMyBaby, которое доступно для iOS и Android, и которое Вы сможете легко и бесплатно загрузить.

Для того, чтобы загрузить приложение eMyBaby, в первую очередь нужно перейти в соответствующую библиотеку приложений или скачать его непосредственно путем сканирования

соответствующего QRCode:



Для установки приложения выполните действия, описанные в начале руководства.

1. Откройте приложение, как только оно будет установлено. Войдите в «LOG IN» и введите данные Вашей учетной записи и пароль для входа, если Вы уже зарегистрированы, или зарегистрируйтесь, если Вы не сделали этого ранее. Не забывайте о том, что на Вашу электронную почту, указанную во время регистрации, Вам придет сообщение с подтверждением.
2. В главном меню выберите вариант ВИДЕОНЯНЯ
3. Выберите digimonitor 3.5" touch среди нескольких моделей vigilabebés.
4. Нажмите на иконке «PLAY », чтобы видеть дистанционно изображение, захватываемое камерой, с Вашего мобильного устройства.

Браузер устройства

Также у Вас есть возможность видеть изображение камеры, если Вы зайдете на Интернет-страницу через браузер со своего мобильного телефона. Эта возможность будет особенно Вам полезна, если Ваше мобильное устройство не iOS или Android.

1. В браузере своего устройства зайдите на Интернет-страницу eMyBaby (www.emybaby.com) под своей учетной записью пользователя и паролем. Выберите вариант ВИДЕОНЯНЯ в главном меню.
2. Выберите digimonitor 3.5" touch среди нескольких моделей vigilabebés.
3. Вам будут представлены два варианта на выбор. Выберите «Доступ из любой точки с другого компьютера, планшета или смартфона».
4. Нажмите кнопку Принять сигнал. Если все работает корректно, на экране Вашего мобильного устройства Вы автоматически увидите изображение Вашего ребенка.

5.3. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможная причина	Устранение
Нет изображения на мониторе	Не включена камера	Нажмите и удерживайте кнопку (III) в течение 2 секунд
	Не включен монитор	Нажмите и удерживайте кнопку питания (6)
	Камера: блок питания не включен в розетку	Включите в розетку блок питания

Проблема	Возможная причина	Устранение
Нет изображения на мониторе	Монитор: блок питания не включен в розетку или аккумулятор разряжен (горит светодиодный индикатор)	Включите в розетку блок питания или зарядите аккумулятор
	Активирован режим VOX или режим MD	Для постоянного наблюдения за зоной просмотра необходимо отключить режим VOX или MD на мониторе
	Монитор находится вне зоны покрытия	Расположите монитор ближе к камере
	Пропала связь между монитором и подключенной камерой	Повторно выполните подключение камеры к монитору
Пропала связь между монитором и подключенной камерой	Низкий заряд аккумулятора монитора (загорается светодиодный индикатор)	Включите в розетку блок питания или зарядите аккумулятор
Изображение воспроизводится в черно-белом цвете	Проверьте, не находится ли камера в режиме ночного видения /инфракрасный свет	Для просмотра цветного изображения увеличьте освещенность в помещении, где находится камера.
На детский блок не передается голос родителей	Уровень громкости детского блока слишком низкий Не включена камера	Выберите более высокий уровень громкости Нажмите и удерживайте кнопку (III) в течение 2 секунд
	Камера: блок питания не включен в розетку	Включите в розетку блок питания
	Активирован режим VOX или режим MD	Для постоянного наблюдения за зоной просмотра необходимо отключить режим VOX или MD на мониторе
На родительском блоке не слышно ребенка	Уровень громкости родительского блока слишком низкий	Выберите более высокий уровень громкости
	Уровень чувствительности детского блока слишком низкий	Выберите более высокий уровень громкости
Помехи или неудовлетворительное качество изображения	Мобильные телефоны или беспроводные устройства находятся слишком близко к устройству наблюдения	Расположите телефоны подальше от устройства
	Камера и монитор находятся на чрезмерном расстоянии	Сократите расстояние между монитором и камерой
	Слишком низкий уровень заряда батареи	Включите в розетку блок питания
	Камера или монитор могут находиться слишком близко с металлическими предметами	Увеличьте расстояние между устройствами
Невозможно зарядить аккумулятор блока	Не подключен адаптер постоянного/переменного тока	Включите адаптер электрического тока
	Был использован не перезаряжаемый тип аккумулятора	(литий-ионный аккумулятор 3.7 В, 1200 мА·ч): проверьте тип аккумулятора, при необходимости замените его на поставляемый в комплекте с устройством
Если детский блок потерял связь с родительским блоком	Камера или монитор могут находиться на чрезмерном расстоянии	Сократите расстояние между монитором и камерой
	Временно утеряна связь между двумя устройствами	Перезагрузите устройства, отключив их от источника электропитания. Подождите около 15 секунд перед тем, как повторно их соединить. Подождите около одной минуты пока родительский и детский блок синхронизируются

Проблема	Возможная причина	Устранение
Если детский блок потерял связь с родительским блоком	Утеряно сопряжение между двумя устройствами	Произведите повторное сопряжение камеры с монитором. Прочтите раздел 5.2.8.6.1 .

■ 6. УХОД

- Протирайте поверхности камеры и монитора мягкой тканью без ворса.
- При загрязнении устройств протрите их слегка влажной тряпкой, при очистке поверхностей будьте внимательны и не допускайте попадания воды в отверстия и пазы изделия.
- Никогда не используйте растворители и чистящие средства.

■ 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Частота	2,4 ГГц цифровой сигнал с модуляцией по технологии ППРЧ
Радиус действия	До 250 м (по прямой линии на открытой местности)
Количество настраиваемых каналов	4
Количество автоматических каналов	24
Электропитание (родительский блок)	Вход: 100-240 В (переменный ток) 50/60Гц 300мА Выход: 5В (постоянный ток) 800 мА
Перезаряжаемый аккумулятор для монитора	1 х литий-ионный перезаряжаемый, 3.7 В, 1200 мА·ч
Электропитание (детский блок)	Вход: 100-240 В (переменный ток) 50/60Гц 300 мА Выход: 5В (постоянный ток) 800 мА
Время работы при полностью заряженном аккумуляторе (блок родителей)	5 часов непрерывного использования
Сопоставимый формат кабеля-переходника от Jack к RCA	Рисунок D
Формат-совместимый кабель miniUSB-USB	USB-кабель для передачи данных

■ 8. ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ БАТАРЕИ И ИЗДЕЛИЯ

- Утилизация изделия должна осуществляться в соответствии с правилами охраны окружающей среды с предварительно извлеченной батареей.
- Изделия с нанесенным на них символом перечеркнутого мусорного контейнера нельзя выбрасывать с обычными бытовыми отходами.
- Для надлежащего сбора и переработки этих изделий их следует сдавать в специальные пункты сбора, установленные органами властями. Вы также можете обратиться за информацией в магазин, в котором Вы купили изделие.



miniland DECLARATION OF CONFORMITY

Miniland S.A. P.Ind. La Marjal I C/ La Patronal 8-10. 03430 ONIL (Alicante) SPAIN
Technical support: +34 966 557 775 · www.minilandbaby.com · miniland@miniland.es

We declare under our own responsibility that the product:

digimonitor 3.5" touch · Miniland Baby · 89175 · Miniland, S.A.

to which this declaration refers conforms with the relevant standards or other standardising documents:

• Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 9th March 1999 on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment

- EN 300 328 V1.9.1 (2015-02) Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive
- EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Electro-Magnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
- EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09) Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Electro-Magnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
- EN 50566:2013 Product standard to demonstrate compliance of radio frequency fields from handheld and body-mounted Wireless communication devices used by the general public (30 MHz — 6 GHz)

• Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

- EN 60950-1:2006+A11:2009+ A12:2011+A1:2010+A2:2013 Information technology equipment — Safety — Part 1: General requirements
- EN 62311:2008 Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

• Directive 2006/66/EU on Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators

• Directive 2009/125/EC Ecodesign requirements for energy-related products

- Commission Regulation (EC) NO 1275/2008, implementing Directive 2009/32/EC with regard to ecodesign requirements for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment.

• RoHS. Directive 2011/65/EU on the Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

• REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemical substances) Regulation (EC) No 1907/2006

• Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU

Miniland, S.A.
Chief Executive Officer
José Verdú Francés
Onil, Alicante, Spain.
4th October 2016



miniland

Miniland S.A. P.Ind. La Marjal I C/ La Patronal 8-10
03430 ONIL (Alicante) SPAIN

☎ Technical support: +34 966 557 775

Fax +34 965 565 454

www.minilandbaby.com - tecnico@miniland.es

© Miniland, S.A. 2016

Fabricado en China. Conservar los datos.

Made in China. Keep this information.

Fabricado em China. Conservar dados.

Fabbricato in China. Conservare i dati.

Fabriqu  en China. Conserver ces informations.

Hergestellt in China. Bewahren Sie diese Angaben auf

Wyprodukowano w Chinach. Zachowaj instrukcj .

Сделано в Китае. Сохраните эту информацию.

صنع في الصين. احتفظ بهذه المعلومات.

89175 digimonitor 3.5" touch

